

Dell™ Latitude™ D505 Series

System Information Guide

Guide des Informations Système

Guia de informações do sistema

Guía de información del sistema



Model PP10L



www.dell.com | support.dell.com

Dell™ Latitude™ D505 Series

System Information Guide

Model PP10L



www.dell.com | support.dell.com

Notes, Notices, and Cautions



NOTE: A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.



NOTICE: A NOTICE indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.



CAUTION: A CAUTION indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

Abbreviations and Acronyms

For a complete list of abbreviations and acronyms, see the *User's Guide* (depending on your operating system, double-click the **User's Guide** icon on your desktop, or click the **Start** button, click **Help and Support Center**, and then click **User and system guides**).

If you purchased a Dell™ n Series computer, any references in this document to Microsoft® Windows® operating systems are not applicable.

Information in this document is subject to change without notice.

© 2003 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Trademarks used in this text: *Dell*, the *DELL* logo, *TrueMobile*, and *Latitude* are trademarks of Dell Inc.; *Intel*, *Pentium*, and *Celeron* are registered trademarks of Intel Corporation; *Microsoft* and *Windows* are registered trademarks of Microsoft Corporation; *Bluetooth* is a trademark owned by Bluetooth SIG, Inc. and is used by Dell Inc. under license.

Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Inc. disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

Model PP10L

October 2003

P/N R1189 Rev. A01

Contents

CAUTION: Safety Instructions	5
SAFETY: General	5
SAFETY: Power	6
SAFETY: Battery	6
SAFETY: Air Travel	6
SAFETY: EMC Instructions	7
When Using Your Computer	7
SAFETY: Ergonomic Computing Habits	8
SAFETY: When Working Inside Your Computer	8
SAFETY: Protecting Against Electrostatic Discharge	8
SAFETY: Battery Disposal	9
Finding Information for Your Computer	10
Setting Up Your Computer	13
About Your Computer	15
Front View	15
Left View	16
Right View	16
Back View	17
Bottom View	17
Removing a Battery	18
Removing and Installing a Reserve Battery	19
Installing a Battery	20
Dell Diagnostics	21
When to Use the Dell Diagnostics	21
Regulatory Notices	24
NOM Information (Mexico Only)	25

Limited Warranties and Return Policy	25
Limited Warranty for Dell-Branded Hardware Products (U.S. Only)	25
"Total Satisfaction" Return Policy (U.S. Only)	28
Limited Warranty Terms for Dell-Branded Hardware Products (Canada Only)	29
"Total Satisfaction" Return Policy (Canada Only)	32
Dell Software and Peripherals (Canada Only)	32
1-Year End-User Manufacturer Guarantee (Latin America and the Caribbean Only)	33
Intel® Warranty Statement for Pentium® and Celeron® Processors Only (U.S. and Canada Only)	35

CAUTION: Safety Instructions

Use the following safety guidelines to help ensure your own personal safety and to help protect your computer and working environment from potential damage.

SAFETY: General

- Do not attempt to service the computer yourself unless you are a trained service technician. Always follow installation instructions closely.
- If you use an extension power cable with your AC adapter, ensure that the total ampere rating of the products plugged in to the extension power cable does not exceed the ampere rating of the extension cable.
- Do not push objects into air vents or openings of your computer. Doing so can cause fire or electric shock by shorting out interior components.
- Do not store your computer in a low-airflow environment, such as a carrying case or a closed briefcase, while the computer is turned on. Restricting airflow can damage the computer or cause a fire.
- Keep your computer away from radiators and heat sources. Also, do not block cooling vents. Avoid placing loose papers underneath your computer; do not place your computer in a closed-in wall unit or on a bed, sofa, or rug.
- Place the AC adapter in a ventilated area, such as a desk top or on the floor, when you use it to run the computer or to charge the battery. Do not cover the AC adapter with papers or other items that will reduce cooling; also, do not use the AC adapter inside a carrying case.
- The AC adapter may become hot during normal operation of your computer. Use care when handling the adapter during or immediately after operation.
- Do not allow your portable computer to operate with the base resting directly on exposed skin for extended periods of time. The surface temperature of the base will rise during normal operation (particularly when AC power is present). Allowing sustained contact with exposed skin can cause discomfort or, eventually, a burn.
- Do not use your computer in a wet environment, for example, near a bath tub, sink, or swimming pool or in a wet basement.
- If your computer includes an integrated or optional (PC Card) modem, disconnect the modem cable if an electrical storm is approaching to avoid the remote risk of electric shock from lightning via the telephone line.
- To help avoid the potential hazard of electric shock, do not connect or disconnect any cables or perform maintenance or reconfiguration of this product during an electrical storm. Do not use your computer during an electrical storm unless all cables have been disconnected and the computer is operating on battery power.
- If your computer includes a modem, the cable used with the modem should be manufactured with a minimum wire size of 26 American wire gauge (AWG) and an FCC-compliant RJ-11 modular plug.
- Before you open the memory module cover or the Mini PCI card cover on the bottom of your computer, disconnect all cables from their electrical outlets and disconnect the telephone cable.
- If your computer has both a *modem* RJ-11 connector and a *network* RJ-45 connector, which look alike, make sure you insert the telephone cable into the RJ-11 connector, not the RJ-45 connector.
- PC Cards may become very warm during normal operation. Use care when removing PC Cards after their continuous operation.
- Before you clean your computer, disconnect the computer from the electrical outlet. Clean your computer with a soft cloth dampened with water. Do not use liquid or aerosol cleaners, which may contain flammable substances.

SAFETY: Power

- Use only the Dell-provided AC adapter approved for use with this computer. Use of another AC adapter may cause a fire or explosion.
- Before you connect the computer to an electrical outlet, check the AC adapter voltage rating to ensure that the required voltage and frequency match the available power source.
- To remove the computer from all power sources, turn the computer off, disconnect the AC adapter from the electrical outlet, and remove any battery installed in the battery bay or module bay.
- To help prevent electric shock, plug the AC adapter and device power cables into properly grounded power sources. These power cables may be equipped with 3-prong plugs to provide an earth grounding connection. Do not use adapter plugs or remove the grounding prong from the power cable plug. If you use a power extension cable, use the appropriate type, 2-prong or 3-prong, to mate with the AC adapter power cable.
- Be sure that nothing rests on your AC adapter's power cable and that the cable is not located where it can be tripped over or stepped on.
- If you are using a multiple-outlet power strip, use caution when plugging the AC adapter's power cable into the power strip. Some power strips may allow you to insert the plug incorrectly. Incorrect insertion of the power plug could result in permanent damage to your computer, as well as risk of electric shock and/or fire. Ensure that the ground prong of the power plug is inserted into the mating ground contact of the power strip.

SAFETY: Battery

- Use only Dell™ battery modules that are approved for use with this computer. Use of other types may increase the risk of fire or explosion.
- Do not carry a battery pack in your pocket, purse, or other container where metal objects (such as car keys or paper clips) could short-circuit the battery terminals. The resulting excessive current flow can cause extremely high temperatures and may result in damage to the battery pack or cause fire or burns.
- The battery poses a burn hazard if you handle it improperly. Do not disassemble it. Handle a damaged or leaking battery pack with extreme care. If the battery is damaged, electrolyte may leak from the cells and may cause personal injury.
- Keep the battery away from children.
- Do not store or leave your computer or battery pack near a heat source such as a radiator, fireplace, stove, electric heater, or other heat-generating appliance or otherwise expose it to temperatures in excess of 60°C (140°F). When heated to excessive temperatures, battery cells could explode or vent, posing a risk of fire.
- Do not dispose of your computer's battery in a fire or with normal household waste. Battery cells may explode. Discard a used battery according to the manufacturer's instructions or contact your local waste disposal agency for disposal instructions. Dispose of a spent or damaged battery promptly.

SAFETY: Air Travel

- Certain Federal Aviation Administration regulations and/or airline-specific restrictions may apply to the operation of your Dell computer while you are on board an aircraft. For example, such regulations/restrictions may prohibit the use of any personal electronic device (PED) that has the capacity for intentional transmission of radio frequency or other electromagnetic signals while on an aircraft.
 - In order to best comply with all such restrictions, if your Dell portable computer is equipped with Dell TrueMobile™ or some other wireless communication device, please disable this device before you board the aircraft and follow all instructions provided by airline personnel with regard to such device.

- Additionally, the use of any PED, such as a portable computer, may be prohibited in aircraft during certain critical phases of flight, for example, takeoff and landing. Some airlines may further define the critical flight phase as any time the aircraft is below 3050 m (10,000 ft). Please follow the airline's specific instructions as to when the use of a PED is allowed.

SAFETY: EMC Instructions

Use shielded signal cables to ensure that you maintain the appropriate electromagnetic compatibility (EMC) classification for the intended environment. For parallel printers, a cable is available from Dell. If you prefer, you can order a cable from Dell at its worldwide website at www.dell.com.

Static electricity can harm electronic components inside your computer. To prevent static damage, discharge static electricity from your body before you touch any of your computer's electronic components, such as a memory module. You can do so by touching an unpainted metal surface on the computer's input/output panel.

WARNING: Handling the cord on this product, or cords associated with accessories sold with this product, will expose you to lead, a chemical known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. **Wash your hands after handling the cord.**

When Using Your Computer

Observe the following safe-handling guidelines to prevent damage to your computer:

- When setting up the computer for work, place it on a level surface.
- When traveling, do not check the computer as baggage. You can put your computer through an X-ray security machine, but never put your computer through a metal detector. If you have the computer checked by hand, be sure to have a charged battery available in case you are asked to turn on the computer.
- When traveling with the hard drive removed from the computer, wrap the drive in a nonconducting material, such as cloth or paper. If you have the drive checked by hand, be ready to install the drive in the computer. You can put the hard drive through an X-ray security machine, but never put the drive through a metal detector.
- When traveling, do not place the computer in overhead storage compartments where it could slide around. Do not drop your computer or subject it to other mechanical shocks.
- Protect your computer, battery, and hard drive from environmental hazards such as dirt, dust, food, liquids, temperature extremes, and overexposure to sunlight.
- When you move your computer between environments with very different temperature and/or humidity ranges, condensation may form on or within the computer. To avoid damaging the computer, allow sufficient time for the moisture to evaporate before using the computer.



NOTICE: When taking the computer from low-temperature conditions into a warmer environment or from high-temperature conditions into a cooler environment, allow the computer to acclimate to room temperature before turning on power.

- When you disconnect a cable, pull on its connector or on its strain-relief loop, not on the cable itself. As you pull out the connector, keep it evenly aligned to avoid bending any connector pins. Also, before you connect a cable make sure both connectors are correctly oriented and aligned.
- Handle components with care. Hold a component such as a memory module by its edges, not its pins.
- When preparing to remove a memory module from the system board or disconnect a device from the computer, turn off the computer, disconnect the AC adapter cable, remove any battery installed in the battery bay or module bay, and then wait 5 seconds before proceeding to help avoid possible damage to the system board.

- Clean the display with a soft, clean cloth and water. Apply the water to the cloth; then stroke the cloth across the display in one direction, moving from the top of the display to the bottom. Remove moisture from the display quickly and keep the display dry. Long-term exposure to moisture can damage the display. *Do not* use a commercial window cleaner to clean your display.
- If your computer gets wet or is damaged, follow the procedures described in "Solving Problems" in your *User's Guide*. If, after following these procedures, you confirm that your computer is not operating properly, contact Dell (see "Getting Help" in your *User's Guide* for the appropriate contact information).

SAFETY: Ergonomic Computing Habits



CAUTION: Improper or prolonged keyboard use may result in injury.



CAUTION: Viewing the display or external monitor screen for extended periods of time may result in eye strain.

For comfort and efficiency, observe the ergonomic guidelines in the "Appendix" of your online *User's Guide* when setting up and using your computer.

This portable computer is not designed for continuous operation as office equipment. For extended use in an office, it is recommended that you connect an external keyboard.

SAFETY: When Working Inside Your Computer

Before removing or installing memory modules, Mini PCI cards, or modems, perform the following steps in the sequence indicated.



NOTICE: The only time you should ever access the inside of your computer is when you are installing memory modules or a Mini PCI card, modem, Bluetooth™ card, or reserve battery.



NOTICE: Wait 5 seconds after turning off the computer before disconnecting a device or removing a memory module, Mini PCI card, modem, Bluetooth card, or reserve battery to help prevent possible damage to the system board.

- 1 Shut down your computer and turn off any attached devices.
- 2 Disconnect your computer and devices from electrical outlets to reduce the potential for personal injury or shock. Also, disconnect any telephone or telecommunication lines from the computer.
- 3 Remove the main battery from the battery bay and, if necessary, the second battery from the module bay.
- 4 Ground yourself by touching any unpainted metal surface on the back of the computer.
- 5 While you work, periodically touch the unpainted metal surface to dissipate any static electricity that might harm internal components.

SAFETY: Protecting Against Electrostatic Discharge

Static electricity can harm electronic components inside your computer. To prevent static damage, discharge static electricity from your body before you touch any of your computer's electronic components, such as a memory module. You can do so by touching any unpainted metal surface on the back of the computer.

As you continue to work inside the computer, periodically touch any unpainted metal surface on the back of the computer to remove any static charge your body may have accumulated.

You can also take the following steps to prevent damage from electrostatic discharge (ESD):

- When unpacking a static-sensitive component from its shipping carton, do not remove the component from the antistatic packing material until you are ready to install the component. Just before unwrapping the antistatic packaging, be sure to discharge static electricity from your body.

- When transporting a sensitive component, first place it in an antistatic container or packaging.
- Handle all sensitive components in a static-safe area. If possible, use antistatic floor pads and workbench pads.

SAFETY: Battery Disposal



Your computer uses a lithium-ion battery and a lithium coin-cell battery. For instructions about replacing the lithium-ion battery in your computer, see "Removing a Battery" on page 18. The lithium coin-cell battery is a long-life battery, and it is very possible that you will never need to replace it. However, should you need to replace it, see "Removing and Installing a Reserve Battery" on page 19.

Do not dispose of the battery along with household waste. Contact your local waste disposal agency for the address of the nearest battery deposit site.

Finding Information for Your Computer

What are you looking for?

- A diagnostic program for my computer
- Drivers for my computer
- My computer documentation
- My device documentation

Find It Here

Drivers and Utilities CD (also known as the ResourceCD)

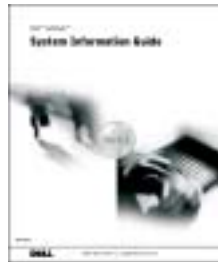
Documentation and drivers are already installed on your computer. You can use the CD to reinstall drivers, run the Dell Diagnostics, or access your documentation.

Readme files may be included on your CD to provide last-minute updates about technical changes to your computer or advanced technical-reference material for technicians or experienced users.



- How to set up my computer
- Warranty information
- Safety instructions

Dell™ System Information Guide



NOTE: This document is available as a PDF at support.dell.com.

- How to remove and replace parts
- Technical specifications
- How to configure system settings
- How to troubleshoot and solve problems

User's Guide

Microsoft® Windows® XP Help and Support Center

- 1 Click the **Start** button and click **Help and Support**.
- 2 Click **User's and system guides** and click **User's guides**.

Windows 2000

Double-click the **User's Guides** icon  on your desktop.

What are you looking for?

- Service Tag and Express Service Code
- Microsoft Windows License Label

Find It Here**Service Tag and Microsoft Windows License**

These labels are located on your computer.



- Use the Service Tag to identify your computer when you use support.dell.com or contact technical support.

- Enter the Express Service Code to direct your call when

contacting technical support. The Express Service Code is not available in all countries.

- Use the number on the Microsoft Windows License Label if you reinstall your operating system.

- Latest drivers for my computer
- Answers to technical service and support questions
- Online discussions with other users and technical support
- Documentation for my computer

Dell Support Website — support.dell.com

The Dell Support website provides several online tools, including:

- Solutions — Troubleshooting hints and tips, articles from technicians, and online courses
- Community — Online discussion with other Dell customers
- Upgrades — Upgrade information for components, such as memory, the hard drive, and the operating system
- Customer Care — Contact information, order status, warranty, and repair information
- Downloads — Drivers, patches, and software updates
- Reference — Computer documentation, product specifications, and white papers

- Service call status and support history
- Top technical issues for my computer
- Frequently asked questions
- File downloads
- Details on my computer configuration
- Service contract for my computer
- How to use Windows XP
- Documentation for my computer
- Documentation for devices (such as a modem)

Dell Premier Support Website — premiersupport.dell.com

The Dell Premier Support website is customized for corporate, government, and education customers. This website may not be available in all regions.

Windows Help and Support Center

- 1 Click the **Start** button and click **Help and Support**.
- 2 Type a word or phrase that describes your problem and click the arrow icon.
- 3 Click the topic that describes your problem.
- 4 Follow the instructions on the screen.

What are you looking for?

- How to reinstall my operating system

Find It Here**Operating System CD**

The operating system is already installed on your computer. To reinstall your operating system, use the *Operating System* CD. See your *User's Guide* for operating-system installation instructions.

After you reinstall your operating system, use the *Drivers and Utilities* CD to reinstall drivers for the devices that came with your computer.



Your operating system product key label is located on your computer.

Setting Up Your Computer

⚠ CAUTION: Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions at the beginning of this document.


- 1 Unpack the accessories box.
- 2 Set aside the contents of the accessories box, which you will need to complete the setup of your computer.

The accessories box also contains user documentation and any software or additional hardware (such as PC Cards, drives, or batteries) that you have ordered.

- 3 Connect the AC adapter to the AC adapter connector on the computer and to the electrical outlet.



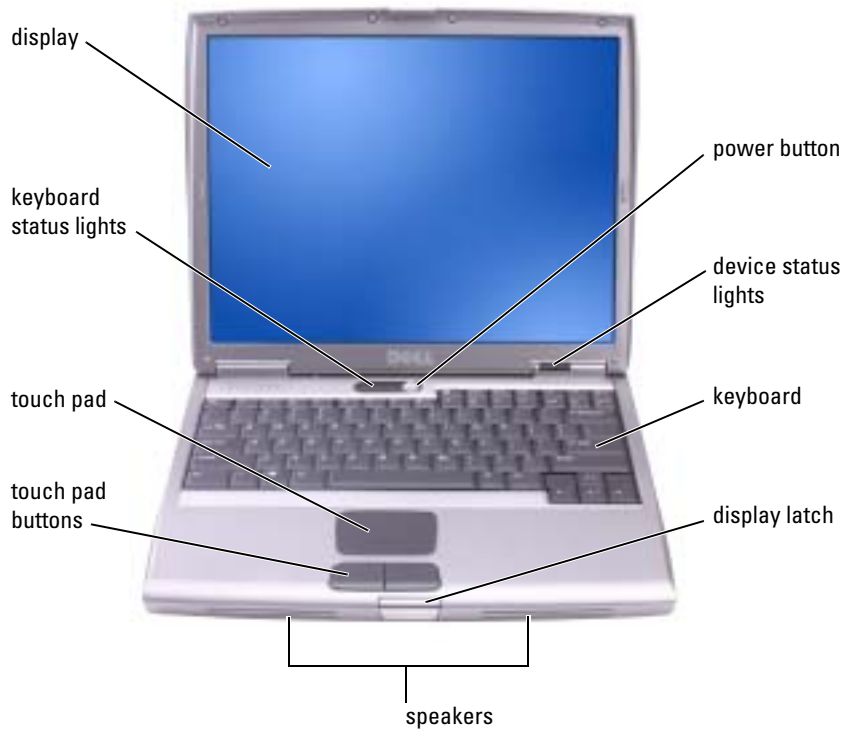
4 Open the computer display and press the power button to turn on the computer.

 **NOTE:** Do not connect the computer to the docking device until the computer has been turned on and shut down at least once.



About Your Computer

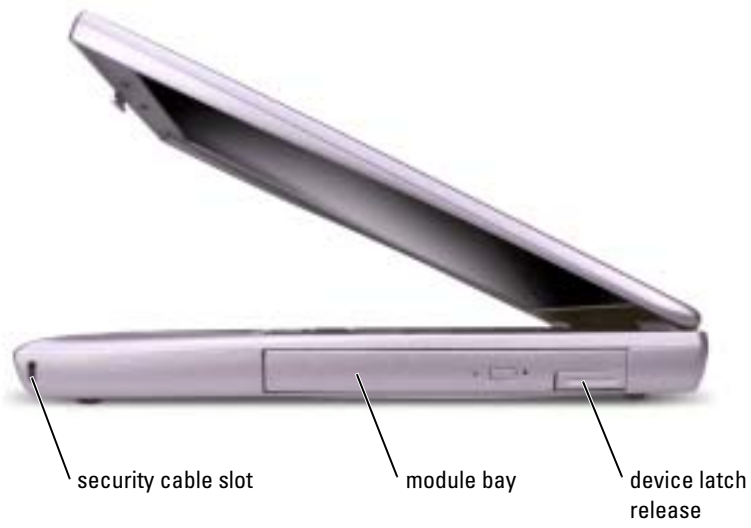
Front View



Left View

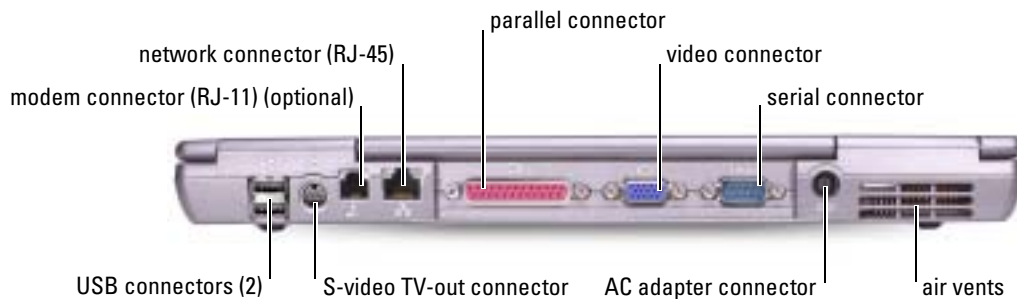


Right View

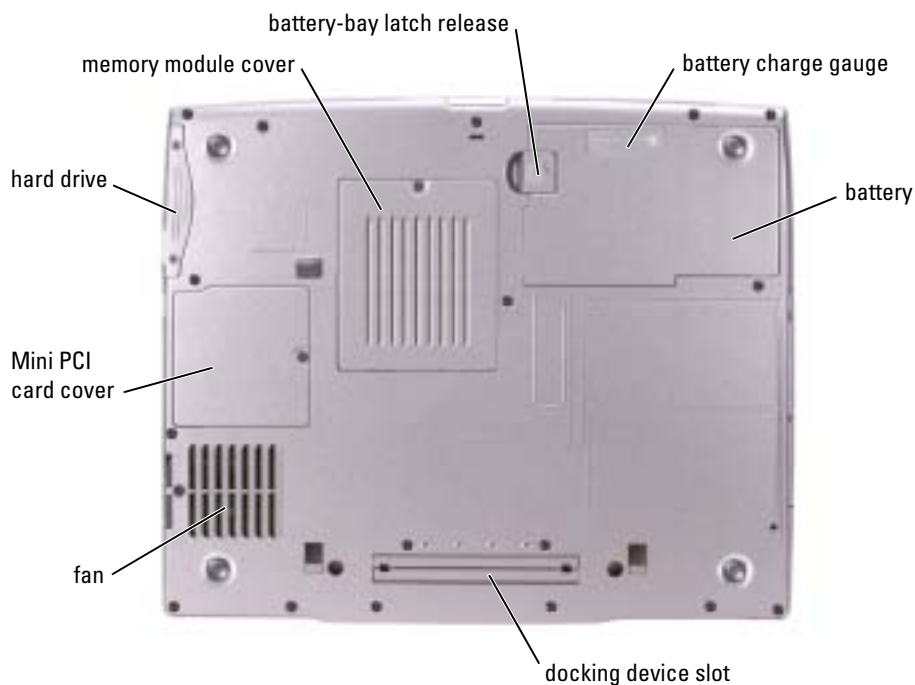


Back View

⚠ CAUTION: Do not block, push objects into, or allow dust to accumulate in the air vents. Do not store your computer in a low-airflow environment, such as a closed briefcase, while it is running. Restricting the airflow can damage the computer or cause a fire.



Bottom View



Removing a Battery

For more information about removing the second battery, see "Using the Module Bay" in your online *User's Guide*.

⚠ CAUTION: Before performing these procedures, turn off the computer, disconnect it from the electrical outlet, and disconnect the modem from the telephone wall jack.

➡ NOTICE: If you choose to replace the battery with the computer in standby mode, you have up to 90 seconds to complete the battery replacement before the computer shuts down and loses any unsaved data.

- 1 Ensure that the computer is turned off, disconnected from an electrical outlet, and disconnected from the telephone wall jack.
- 2 If the computer is connected to a docking device (docked), undock it. See the documentation that came with your docking device for instructions.
- 3 Slide and hold the battery-bay latch release on the bottom of the computer, and then remove the battery from the bay.

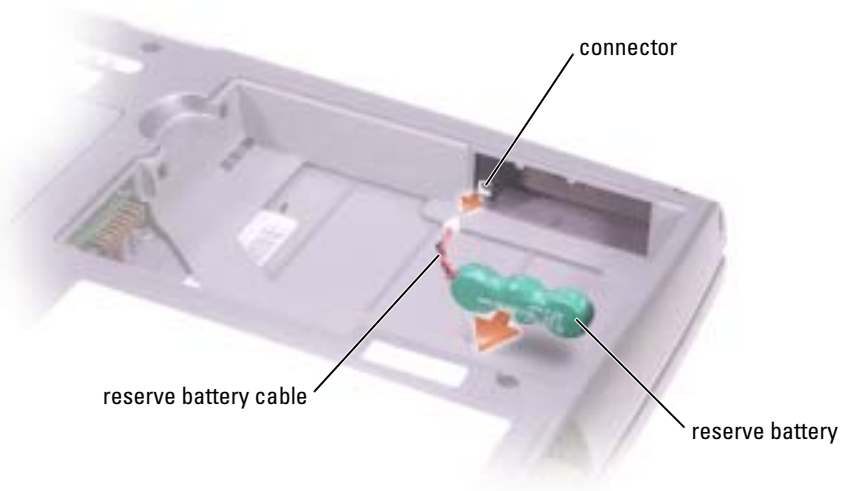


Removing and Installing a Reserve Battery

- 1 Remove the battery.
- 2 Remove the reserve battery cover.



- 3 Slide the reserve battery toward the connector, and pull the battery out of its compartment.
- 4 Disconnect the reserve battery cable from the connector.



- 5 Connect the reserve battery cable to the connector in the reserve battery compartment.

- 6 Place the reserve battery in the compartment, and replace the reserve battery cover.



Installing a Battery

Slide the battery into the bay until the latch release clicks.

For more information about installing the second battery, see "Using the Module Bay" in your online *User's Guide*.


Dell Diagnostics

 **CAUTION:** Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions at the beginning of this document.


When to Use the Dell Diagnostics

If you experience a problem with your computer, perform the checks in "Solving Problems" in your *User's Guide* and run the Dell Diagnostics before you contact Dell for technical assistance.


It is recommended that you print these procedures before you begin.


 **NOTICE:** The Dell Diagnostics works only on Dell™ computers.

The Dell Diagnostics is located on a hidden diagnostic utility partition on your hard drive.

 **NOTE:** If your computer cannot display a screen image, contact Dell (see "Getting Help" in your *User's Guide* for the appropriate contact information).

- 1 Shut down the computer.
- 2 If the computer is connected to a docking device (docked), undock it. See the documentation that came with your docking device for instructions.
- 3 Connect the computer to an electrical outlet.
- 4 Turn on the computer. When the DELL™ logo appears, press <F12> immediately.

 **NOTE:** If you cannot see anything on your display, press and hold <Fn> and the power button for about 5 seconds to start the Dell Diagnostics. The computer automatically runs the Pre-boot System Assessment.

 **NOTE:** If you see a message stating that no diagnostics utility partition has been found, run the Dell Diagnostics from your *Drivers and Utilities* CD.

If you wait too long and the Microsoft® Windows® logo appears, continue to wait until you see the Windows desktop. Then shut down your computer through the **Start** menu and try again.

- 5 When the boot device list appears, highlight **Diagnostics** and press <Enter>.

The computer runs the Pre-boot System Assessment, a series of initial tests of your system board, keyboard, hard drive, and display.

- During the assessment, answer any questions that appear.
- If a failure is detected, the computer stops and beeps. To stop the assessment and restart the computer, press <n>; to continue to the next test, press <y>; to retest the component that failed, press <r>.

- If failures are detected during the Pre-boot System Assessment, write down the error code(s) and contact Dell (see "Getting Help" in your *User's Guide* for the appropriate contact information) before continuing on to the Dell Diagnostics.

If the Pre-boot System Assessment completes successfully, you receive the message `Booting Dell Diagnostic Utility Partition`. Press any key to continue.

- 6 Press any key to start the Dell Diagnostics from the diagnostics utility partition on your hard drive.
- 7 When the Dell Diagnostics **Main Menu** appears, select the test you want to run.


Dell Diagnostics Main Menu

- 1 After the Dell Diagnostics loads and the **Main Menu** screen appears, click the button for the option you want.

Option	Function
Express Test	Performs a quick test of devices. This test typically takes 10 to 20 minutes and requires no interaction on your part. Run Express Test first to increase the possibility of tracing the problem quickly.
Extended Test	Performs a thorough check of devices. This test typically takes an hour or more and requires you to answer questions periodically.
Custom Test	Tests a specific device. You can customize the tests you want to run.
Symptom Tree	Lists the most common symptoms encountered and allows you to select a test based on the symptom of the problem you are having.

- 2 If a problem is encountered during a test, a message appears with an error code and a description of the problem. Write down the error code and problem description and follow the instructions on the screen.

If you cannot resolve the error condition, contact Dell (see "Getting Help" in your *User's Guide* for the appropriate contact information).

 **NOTE:** The Service Tag for your computer is located at the top of each test screen. If you contact Dell, technical support will ask for your Service Tag.

- 3** If you run a test from the **Custom Test** or **Symptom Tree** option, click the applicable tab described in the following table for more information.

Tab	Function
Results	Displays the results of the test and any error conditions encountered.
Errors	Displays error conditions encountered, error codes, and the problem description.
Help	Describes the test and may indicate requirements for running the test.
Configuration	Displays your hardware configuration for the selected device. The Dell Diagnostics obtains configuration information for all devices from system setup, memory, and various internal tests, and it displays the information in the device list in the left pane of the screen. The device list may not display the names of all the components installed on your computer or all devices attached to your computer.
Parameters	Allows you to customize the test by changing the test settings.

- 4** When the tests are complete, close the test screen to return to the **Main Menu** screen. To exit the Dell Diagnostics and restart the computer, close the **Main Menu** screen.

Regulatory Notices

Electromagnetic Interference (EMI) is any signal or emission, radiated in free space or conducted along power or signal leads, that endangers the functioning of a radio navigation or other safety service or seriously degrades, obstructs, or repeatedly interrupts a licensed radio communications service. Radio communications services include but are not limited to AM/FM commercial broadcast, television, cellular services, radar, air-traffic control, pager, and Personal Communication Services (PCS). These licensed services, along with unintentional radiators such as digital devices, including computers, contribute to the electromagnetic environment.

Electromagnetic Compatibility (EMC) is the ability of items of electronic equipment to function properly together in the electronic environment. While this computer has been designed and determined to be compliant with regulatory agency limits for EMI, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference with radio communications services, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Relocate the computer with respect to the receiver.
- Move the computer away from the receiver.
- Plug the computer into a different outlet so that the computer and the receiver are on different branch circuits.

If necessary, consult a Dell Technical Support representative or an experienced radio/television technician for additional suggestions.

For additional regulatory information, see the online *User's Guide* that accompanied your computer. To access the *User's Guide*, see page 10.

NOM Information (Mexico Only)

The following information is provided on the device(s) described in this document in compliance with the requirements of the official Mexican standards (NOM):

Exporter:	Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importer:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F.
Ship to:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.L. Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños 15520 México, D.F.
Model number:	PP10L
Supply voltage:	100–240 VAC
Frequency:	50–60 Hz
Current Consumption:	1.5 A
Output voltage:	19.5 VDC
Output current:	4.62 A

Limited Warranties and Return Policy

Dell-branded hardware products purchased in the U.S. or Canada come with either a 90-day, 1-year, 2-year, 3-year, or 4-year limited warranty. To determine which warranty came with your hardware product(s), see your packing slip or invoice. The following sections describe the limited warranties and return policy for the U.S., the limited warranties and return policy for Canada, the manufacturer guarantee for Latin America and the Caribbean, and the Intel® Pentium® and Celeron® warranty for the U.S. and Canada.

Limited Warranty for Dell-Branded Hardware Products (U.S. Only)

What is covered by this limited warranty?

This limited warranty covers defects in materials and workmanship in your—our end-user customer's—Dell-branded hardware products, including Dell-branded peripheral products.

What is not covered by this limited warranty?

This limited warranty does not cover:

- Software, including the operating system and software added to the Dell-branded hardware products through our factory-integration system, third-party software, or the reloading of software
- Non-Dell-branded and Solution Provider Direct products and accessories

- Problems that result from:
 - External causes such as accident, abuse, misuse, or problems with electrical power
 - Servicing not authorized by Dell
 - Usage that is not in accordance with product instructions
 - Failure to follow the product instructions or failure to perform preventive maintenance
 - Problems caused by using accessories, parts, or components not supplied by Dell
- Products with missing or altered Service Tags or serial numbers
- Products for which Dell has not received payment

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE (OR JURISDICTION TO JURISDICTION). DELL'S RESPONSIBILITY FOR MALFUNCTIONS AND DEFECTS IN HARDWARE IS LIMITED TO REPAIR AND REPLACEMENT AS SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT. ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES FOR THE PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN TIME TO THE TERM OF THE LIMITED WARRANTY PERIOD REFLECTED ON YOUR PACKING SLIP OR INVOICE. NO WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WILL APPLY AFTER THE LIMITED WARRANTY PERIOD HAS EXPIRED. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

WE DO NOT ACCEPT LIABILITY BEYOND THE REMEDIES PROVIDED FOR IN THIS LIMITED WARRANTY OR FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY LIABILITY FOR THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES, FOR PRODUCTS NOT BEING AVAILABLE FOR USE, OR FOR LOST DATA OR LOST SOFTWARE. OUR LIABILITY WILL BE NO MORE THAN THE AMOUNT YOU PAID FOR THE PRODUCT THAT IS THE SUBJECT OF A CLAIM. THIS IS THE MAXIMUM AMOUNT FOR WHICH WE ARE RESPONSIBLE.

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

How long does this limited warranty last?

This limited warranty lasts for the time period indicated on your packing slip or invoice, except that the limited warranty on Dell-branded batteries lasts only 1 year and the limited warranty on the lamps for Dell-branded projectors lasts only 90 days. The limited warranty begins on the date of the packing slip or invoice. The warranty period is not extended if we repair or replace a warranted product or any parts. Dell may change the availability of limited warranties, at its discretion, but any changes will not be retroactive.

What do I do if I need warranty service?

Before the warranty expires, please call us at the relevant number listed in the following table. Please also have your Dell Service Tag or order number available.

Individual Home Consumers:	U.S. Only
Technical Support	1-800-624-9896
Customer Service	1-800-624-9897
Individual Home Consumers who purchased through an Employee Purchase Program:	
Technical Support and Customer Service	1-800-822-8965
Home and Small Business Commercial Customers:	
Technical Support and Customer Service	1-800-456-3355
Medium, Large, or Global Commercial Customers, Healthcare Customers, and Value-Added Resellers (VARs):	
Technical Support and Customer Service	1-800-822-8965
Government and Education Customers:	
Technical Support and Customer Service	1-800-234-1490
Dell-Branded Memory	1-888-363-5150

What will Dell do?

During the 90 days of the 90-day limited warranty and the first year of all other limited warranties: During the 90 days of the 90-day limited warranty and the first year of all other limited warranties, we will repair any Dell-branded hardware products returned to us that prove to be defective in materials or workmanship. If we are not able to repair the product, we will replace it with a comparable product that is new or refurbished.

When you contact us, we will issue a Return Material Authorization Number for you to include with your return. You must return the products to us in their original or equivalent packaging, prepay shipping charges, and insure the shipment or accept the risk if the product is lost or damaged in shipment. We will return the repaired or replacement products to you. We will pay to ship the repaired or replaced products to you if you use an address in the United States (excluding Puerto Rico and U.S. possessions and territories). Otherwise, we will ship the product to you freight collect.

If we determine that the product is not covered under this warranty, we will notify you and inform you of service alternatives that are available to you on a fee basis.

NOTE: Before you ship the product(s) to us, make sure to back up the data on the hard drive(s) and any other storage device(s) in the product(s). Remove any confidential, proprietary, or personal information and removable media such as floppy disks, CDs, or PC Cards. We are not responsible for any of your confidential, proprietary, or personal information; lost or corrupted data; or damaged or lost removable media.

During the remaining years: For the remaining period of the limited warranty, we will replace any defective part with new or refurbished parts, if we agree that it needs to be replaced. When you contact us, we will require a valid credit card number at the time you request a replacement part, but we will not charge you for the replacement part as long as you return the original part to us within 30 days after we ship the replacement part to you. If we do not receive the original part within 30 days, we will charge to your credit card the then-current standard price for that part.

We will pay to ship the part to you if you use an address in the United States (excluding Puerto Rico and U.S. possessions and territories). Otherwise, we will ship the part freight collect. We will also include a prepaid shipping container with each replacement part for your use in returning the replaced part to us.

NOTE: Before you replace parts, make sure to back up the data on the hard drive(s) and any other storage device(s) in the product(s). We are not responsible for lost or corrupted data.

What if I purchased a service contract?

If your service contract is with Dell, service will be provided to you under the terms of the service agreement. Please refer to that contract for details on how to obtain service.

If you purchased through us a service contract with one of our third-party service providers, please refer to that contract for details on how to obtain service.

How will you fix my product?

We use new and refurbished parts made by various manufacturers in performing warranty repairs and in building replacement parts and systems. Refurbished parts and systems are parts or systems that have been returned to Dell, some of which were never used by a customer. All parts and systems are inspected and tested for quality. Replacement parts and systems are covered for the remaining period of the limited warranty for the product you bought. Dell owns all parts removed from repaired products.

May I transfer the limited warranty?

Limited warranties on systems may be transferred if the current owner transfers ownership of the system and records the transfer with us. The limited warranty on Dell-branded memory may not be transferred. You may record your transfer by going to Dell's website:

- If you are an Individual Home Consumer, go to www.dell.com/us/en/dhs/topics/sbtopic_015_ccare.htm
- If you are a Home Office, Small, Medium, Large, or Global Commercial Customer, go to www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic_ccare_nav_015_ccare.htm
- If you are a Government, Education, or Healthcare Customer, or an Individual Home Consumer who purchased through an Employee Purchase Program, go to www.dell.com/us/en/pub/topics/sbtopic_015_ccare.htm

If you do not have Internet access, call your customer care representative or call 1-800-624-9897.

"Total Satisfaction" Return Policy (U.S. Only)

We value our relationship with you and want to make sure that you're satisfied with your purchases. That's why we offer a "Total Satisfaction" return policy for most products that you—the end-user customer—purchase directly from Dell. Under this policy, you may return to Dell products that you purchased directly from Dell for a credit or a refund of the purchase price paid, less shipping and handling and applicable restocking fees as follows:

- **New Hardware Products and Accessories** — All new hardware, accessories, parts, and unopened software still in its sealed package, excluding the products listed below, may be returned within 30 days from the date on the packing slip or invoice. To return applications software or an operating system that has been installed by Dell, you must return the entire computer. A different return policy applies to nondefective products purchased through Dell's Software and Peripherals division by customers of our Small and Medium Business divisions. Those products may be returned within 30 days from the date on the packing slip or invoice, but a fifteen percent (15%) restocking fee will be deducted from any refund or credit. The "Total Satisfaction" Return Policy and Software and Peripherals division return policy are not available for Dell | EMC storage products, EMC-branded products, or enterprise software.

- **Reconditioned or Refurbished Dell-Branded Hardware Products and Parts** — All reconditioned or refurbished Dell-branded server and storage products may be returned within 30 days from the date on the packing slip or invoice. All other reconditioned or refurbished Dell-branded hardware products and parts may be returned within 14 days of the date on the packing slip or invoice.

To return products, e-mail or call Dell customer service to receive a Credit Return Authorization Number within the return policy period applicable to the product you want to return. You must obtain a Credit Return Authorization Number in order to return the product. See "Contacting Dell" or "Getting Help" in your customer documentation (or www.dell.com/us/en/gen/contact.htm) to find the appropriate contact information for obtaining customer assistance.

You must ship the products to Dell within 5 days of the date that Dell issues the Credit Return Authorization Number. You must also return the products to Dell in their original packaging, in as-new condition along with any media, documentation, and all other items that were included in the original shipment, prepay shipping charges, and insure the shipment or accept the risk of loss or damage during shipment.

Limited Warranty Terms for Dell-Branded Hardware Products (Canada Only)

What is covered by this limited warranty?

This limited warranty covers defects in materials and workmanship in your—our end-user customer's—Dell-branded hardware products, including Dell-branded peripheral products.

What is not covered by this limited warranty?

This limited warranty does not cover:

- Software, including the operating system and software added to the Dell-branded hardware products through our factory-integration system, or the reloading of the software
- Non-Dell branded and Solution Provider Direct products and accessories
- Problems that result from:
 - External causes such as accident, abuse, misuse, or problems with electrical power
 - Servicing not authorized by Dell
 - Usage that is not in accordance with product instructions
 - Failure to follow the product instructions or failure to perform preventive maintenance
 - Problems caused by using accessories, parts, or components not supplied by Dell
- Products with missing or altered Service Tags or serial numbers
- Products for which Dell has not received payment

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM PROVINCE TO PROVINCE. DELL'S RESPONSIBILITY FOR MALFUNCTIONS AND DEFECTS IN PRODUCT IS LIMITED TO REPAIR AND REPLACEMENT AS SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT, FOR THE TERM OF THE WARRANTY PERIOD REFLECTED ON YOUR PACKING SLIP OR INVOICE. EXCEPT FOR THE EXPRESS WARRANTIES CONTAINED IN THIS WARRANTY STATEMENT, DELL DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES AND CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION IMPLIED WARRANTIES AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, STATUTORY OR OTHERWISE. SOME PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF CERTAIN IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS, OR LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY OR CONDITION LASTS. THEREFORE, THE FOREGOING EXCLUSIONS AND LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

WE DO NOT ACCEPT LIABILITY BEYOND THE REMEDIES PROVIDED FOR IN THIS WARRANTY STATEMENT OR FOR SPECIAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY LIABILITY FOR THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES, FOR PRODUCTS NOT BEING AVAILABLE FOR USE, OR FOR LOST DATA OR LOST SOFTWARE. OUR LIABILITY WILL BE NO MORE THAN THE AMOUNT YOU PAID FOR THE PRODUCT THAT IS THE SUBJECT OF A CLAIM. THIS IS THE MAXIMUM AMOUNT FOR WHICH WE ARE RESPONSIBLE.

SOME PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

How long does this limited warranty last?

This limited warranty lasts for the time period indicated on your packing slip or invoice, except that the limited warranty on Dell-branded batteries lasts only 1 year and the limited warranty on the lamps for Dell-branded projectors lasts only 90 days. The limited warranty begins on the date of the packing slip or invoice. The warranty period is not extended if we repair or replace a warranted product or any parts. Dell may change the terms and availability of limited warranties, at its discretion, but any changes will not be retroactive (that is, the warranty terms in place at the time of purchase will apply to your purchase).

What do I do if I need warranty service?

Before the warranty expires, please call us at the relevant number listed in the following table. Please also have your Dell Service Tag or order number available.

Individual Home Consumers; Home Office and Small Business Customers:	Canada Only
Technical Support and Customer Service	1-800-847-4096
Medium, Large, and Global Commercial Customers; Government, Education, and Healthcare Customers; and Value-Added Resellers (VARs):	
Technical Support	1-800-387-5757
Customer Service	1-800-326-9463
Government or Education Customers, or Individual Home Consumers who purchased through an Employee Purchase Program:	
Technical Support	1-800-387-5757
Customer Service	1-800-326-9463 (Extension 8221 for Individual Consumers)
Dell-Branded Memory	1-888-363-5150

What will Dell do?

During the 90 days of the 90-day limited warranty and the first year of all other limited warranties: During the 90 days of the 90-day limited warranty and the first year of all other limited warranties, we will repair any Dell-branded hardware products returned to us that prove to be defective in materials or workmanship. If we are not able to repair the product, we will replace it with a comparable product that is new or refurbished.

When you contact us, we will issue a Return Material Authorization Number for you to include with your return. You must return the products to us in their original or equivalent packaging, prepay shipping charges, and insure the shipment or accept the risk if the product is lost or damaged in shipment. We will return the repaired or replacement products to you. We will pay to ship the repaired or replaced products to you if you use an address in Canada. Otherwise, we will ship the product to you freight collect.

If we determine that the problem is not covered under this warranty, we will notify you and inform you of service alternatives that are available to you on a fee basis.

NOTE: Before you ship the product(s) to us, make sure to back up the data on the hard drive(s) and any other storage device(s) in the product(s). Remove any confidential, proprietary or personal information, removable media, such as floppy disks, CDs, or PC Cards. We are not responsible for any of your confidential, proprietary or personal information; lost or corrupted data; or damaged or lost removable media.

During the remaining years following the first year of all limited warranties: We will replace any defective part with new or refurbished parts, if we agree that it needs to be replaced. When you contact us, we will require a valid credit card number at the time you request a replacement part, but we will not charge you for the replacement part as long as you return the original part to us within 30 days after we ship the replacement part to you. If we do not receive the original part within 30 days, we will charge to your credit card the then-current standard price for that part.

We will pay to ship the part to you if you use an address in Canada. Otherwise, we will ship the part freight collect. We will also include a prepaid shipping container with each replacement part for your use in returning the replaced part to us.

NOTE: Before you replace parts, make sure to back up the data on the hard drive(s) and any other storage device(s) in the product(s). We are not responsible for lost or corrupted data.

What if I purchased a service contract?

If your service contract is with Dell, service will be provided to you under the terms of the service contract. Please refer to that contract for details on how to obtain service. Dell's service contracts can be found online at www.dell.ca or by calling Customer Care at 1-800-847-4096. If you purchased through us a service contract with one of our third-party service providers, please refer to that contract (mailed to you with your packing slip or invoice) for details on how to obtain service.

How will you fix my product?

We use new and refurbished parts made by various manufacturers in performing warranty repairs and in building replacement parts and systems. Refurbished parts and systems are parts or systems that have been returned to Dell, some of which were never used by a customer. All parts and systems are inspected and tested for quality. Replacement parts and systems are covered for the remaining period of the limited warranty for the product you bought. Dell owns all parts removed from repaired products.

May I transfer the limited warranty?

Limited warranties on systems may be transferred if the current owner transfers ownership of the system and records the transfer with us. The limited warranty on Dell-branded memory may not be transferred. You may record your transfer by going to Dell's website:

- For Canada-purchased computers (in-country transfers) and to transfer from one customer to another, go to www.dell.ca/ca/en/gen/topics/segtopic_ccare_nav_013_ccare.htm
- For out-of-country transfers (outside of the original country of purchase), go to www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic_ccare_nav_016_ccare.htm

If you do not have Internet access, call Dell at 1-800-847-4096 (Home Consumer customers) or 1-800-326-9463 (Corporate Commercial or Government customers).

"Total Satisfaction" Return Policy (Canada Only)

If you are an end-user customer who bought new products directly from Dell, you may return them to Dell up to 30 days after you receive them for a refund or credit of the product purchase price. If you are an end-user customer who bought reconditioned or refurbished products from Dell, you may return them to Dell within 14 days after the date on the packing slip or invoice for a refund or credit of the product purchase price. In either case, the refund or credit will not include any shipping and handling charges shown on your packing slip or invoice and will be subject to a fifteen percent (15%) restocking fee, unless otherwise prohibited by law. If you are an organization that bought the products under a written agreement with Dell, the agreement may contain different terms for the return of products than specified by this policy.

To return products, you must call Dell Customer Service at 1-800-847-4096 to receive a Credit Return Authorization Number. To expedite the process of your refund or credit, Dell expects you to return the products to Dell in their original packaging within 5 days of the date that Dell issues the Credit Return Authorization Number. You must also prepay shipping charges and insure the shipment or accept the risk of loss or damage during shipment. You may return software for a refund or credit only if the sealed package containing the floppy disk(s) or CD(s) is unopened. Returned products must be in as-new condition, and all of the manuals, floppy disk(s), CD(s), power cables, and other items included with a product must be returned with it. For customers who want to return, for refund or credit only, either application or operating system software that has been installed by Dell, the whole system must be returned, along with any media and documentation that may have been included in the original shipment.

The "Total Satisfaction" Return Policy does not apply to Dell | EMC storage products. It also does not apply to products purchased through Dell's Software and Peripherals division. For those products, please instead refer to Dell's Software and Peripherals's then-current return policy (see the following section, "Dell Software and Peripherals (Canada Only)").

Dell Software and Peripherals (Canada Only)

Third-Party Software and Peripherals Products

Similar to other resellers of software and peripherals, Dell does not warrant third-party products. Third-party software and peripheral products are covered by the warranties provided by the original manufacturer or publisher only. Third-party manufacturer warranties vary from product to product. Consult your product documentation for specific warranty information. More information may also be available from the manufacturer or publisher.

While Dell offers a wide selection of software and peripheral products, we do not specifically test or guarantee that all of the products we offer work with any or all of the various models of Dell computers, nor do we test or guarantee all of the products we sell on the hundreds of different brands of computers available today. If you have questions about compatibility, we recommend and encourage you to contact the third-party software and peripheral product manufacturer or publisher directly.

Dell-Branded Peripheral Products

Dell does provide a limited warranty for new Dell-branded peripheral products (products for which Dell is listed as the manufacturer) such as monitors, batteries, memory, docking stations, and projectors. To determine which limited warranty applies to the product you purchased, see the Dell packing slip or invoice and/or the product documentation that accompanied your product. Descriptions of Dell's limited warranties are described in preceding sections.

Return Policy

If you are an end-user customer who bought Dell Software and Peripherals products directly from a Dell company, you may return Dell Software and Peripherals products that are in as-new condition to Dell up to 30 days from the date on the packing slip or invoice for a refund of the product purchase price if already paid. This refund will not include any shipping and handling charges shown on your packing slip or invoice; you are responsible for those.

To return products, you must call Dell Customer Service at 1-800-387-5759 to receive a Credit Return Authorization Number. You must ship the Dell Software and Peripherals products back to Dell in their original manufacturer's packaging (which must be in as-new condition), prepay shipping charges, and insure the shipment or accept the risk of loss or damage during shipment.

To qualify for refund or replacement, returned products must be in as-new condition, software products must be unopened, and all of the manuals, floppy disk(s), CD(s), power cables, and other items included with a product must be returned with it.

1-Year End-User Manufacturer Guarantee (Latin America and the Caribbean Only)

Guarantee

Dell Computer Corporation ("Dell") warrants to the end user in accordance with the following provisions that its branded hardware products, purchased by the end user from a Dell company or an authorized Dell distributor in Latin America or the Caribbean, will be free from defects in materials, workmanship, and design affecting normal use, for a period of 1 year from the original purchase date. Products for which proper claims are made will, at Dell's option, be repaired or replaced at Dell's expense. Dell owns all parts removed from repaired products. Dell uses new and reconditioned parts made by various manufacturers in performing repairs and building replacement products.

Exclusions

This Guarantee does not apply to defects resulting from: improper or inadequate installation, use, or maintenance; actions or modifications by unauthorized third parties or the end user; accidental or willful damage; or normal wear and tear.

Making a Claim

Claims must be made in Latin America or the Caribbean by contacting the Dell point of sale within the guarantee period. The end user must always supply proof of purchase, indicating name and address of the seller, date of purchase, model and serial number, name and address of the customer, and details of symptoms and configuration at the time of malfunction, including peripherals and software used. Otherwise, Dell may refuse the guarantee claim. Upon diagnosis of a warranted defect, Dell will make arrangements and pay for ground freight and insurance to and from Dell's repair/replacement center. The end user must ensure that the defective product is available for collection properly packed in original or equally protective packaging together with the details listed above and the return number provided to the end user by Dell.

Limitation and Statutory Rights

Dell makes no other warranty, guarantee or like statement other than as explicitly stated above, and this Guarantee is given in place of all other guarantees whatsoever, to the fullest extent permitted by law. In the absence of applicable legislation, this Guarantee will be the end user's sole and exclusive remedy against Dell or any of its affiliates, and neither Dell nor any of its affiliates shall be liable for loss of profit or contracts, or any other indirect or consequential loss arising from negligence, breach of contract, or howsoever.

This Guarantee does not impair or affect mandatory statutory rights of the end user against and/or any rights resulting from other contracts concluded by the end user with Dell and/or any other seller.

Dell World Trade LP

One Dell Way, Round Rock, TX 78682, USA

Dell Computadores do Brasil Ltda (CNPJ No. 72.381.189/0001-10)/

Dell Commercial do Brasil Ltda (CNPJ No. 03 405 822/0001-40)

Avenida Industrial Belgraf, 400

92990-000 - Eldorado do Sul – RS - Brasil

Dell Computer de Chile Ltda
Coyancura 2283, Piso 3- Of.302,
Providencia, Santiago - Chile

Dell Computer de Colombia Corporation
Carrera 7 #115-33 Oficina 603
Bogota, Colombia

Dell Computer de Mexico SA de CV
Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso
Col. Lomas Altas
11950 México, D.F.

Intel® Warranty Statement for Pentium® and Celeron® Processors Only (U.S. and Canada Only)

Intel's Three Year Limited Warranty

Limited Warranty

Intel warrants that its family of Pentium® and Celeron® processors, if properly used and installed, will be free from defects in materials and workmanship and will substantially conform to Intel's publicly available specifications for a period of three (3) years after the date the Pentium or Celeron processor was purchased (whether purchased separately or as part of a computer system).

If the Pentium or Celeron processor, which is the subject of this Limited Warranty, fails during the warranty period for reasons covered by this Limited Warranty, Intel, at its option, will:

- REPAIR the Pentium or Celeron processor by means of hardware and/or software; OR
- REPLACE the Pentium or Celeron processor with another Pentium or Celeron processor; OR
- If Intel is unable to repair or replace the particular Pentium or Celeron processor,
- REFUND the then-current value of the Pentium or Celeron processor.

THIS LIMITED WARRANTY, AND ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY EXIST UNDER STATE LAW, APPLY ONLY TO THE ORIGINAL PURCHASER OF THE PENTIUM OR CELERON PROCESSOR, OR PENTIUM OR CELERON PROCESSOR-BASED COMPUTER AND LAST ONLY FOR AS LONG AS SUCH PURCHASER CONTINUES TO OWN THE PROCESSOR.

Extent of Limited Warranty

Intel does not warrant that your Pentium or Celeron processor will be free from design defects or errors known as "errata." Current characterized errata are available upon request. This limited warranty is for purchasers in the United States and Canada only. The limited warranty does not cover any costs relating to removal or replacement of any Pentium or Celeron processors that are soldered or otherwise permanently affixed to your system's motherboard.

This limited warranty does not cover damages due to external causes, including accident, problems with electrical power, usage not in accordance with product instructions, misuse, neglect, alteration, repair, improper installation, or improper testing.

How to Obtain Warranty Service

To obtain warranty service for your Pentium or Celeron processor, you may contact your computer system manufacturer in accordance with its instructions, or you may contact Intel.

To request warranty service from Intel, you should call Intel at 1-800-628-8686 during the warranty period during normal business hours (Pacific Time), excluding holidays. Please be prepared to provide:

- (1) your name, address, and telephone numbers;
- (2) proof of purchase;
- (3) this Intel warranty card;
- (4) a description of the computer system including the brand and model; and
- (5) an explanation of the problem.

[Note: The Customer Service Representative may need additional information from you depending on the nature of the problem.]

The replacement processor is warranted under this written warranty and is subject to the same limitations and exclusions for the remainder of the original warranty period or one (1) year, whichever is longer.

WARRANTY LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

THESE WARRANTIES REPLACE ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. INTEL MAKES NO EXPRESS WARRANTIES BEYOND THOSE STATED HERE. INTEL DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

SOME LAWS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. IF THESE LAWS APPLY, THEN ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE LIMITED WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES APPLY AFTER THAT PERIOD. SOME LAWS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

LIMITATIONS OF LIABILITY

INTEL'S RESPONSIBILITY UNDER THIS, OR ANY OTHER WARRANTY, IMPLIED OR EXPRESS, IS LIMITED TO REPAIR, REPLACEMENT OR REFUND, AS SET FORTH ABOVE. THESE REMEDIES ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES FOR ANY BREACH OF WARRANTY. INTEL IS NOT RESPONSIBLE FOR INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST PROFITS, DOWNTIME, GOODWILL, DAMAGE TO OR REPLACEMENT OF EQUIPMENT AND PROPERTY, AND ANY COSTS OF RECOVERING, REPROGRAMMING, OR REPRODUCING ANY PROGRAM OR DATA STORED IN OR USED WITH A SYSTEM CONTAINING YOUR PENTIUM PROCESSOR. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

THE LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

**Intel Pentium® and Celeron® Processors are backed by a three-year limited warranty.
Please refer to the reverse side of this card for complete warranty details.**

Intel's Commitment to Quality

Intel is committed to producing the highest quality processors available. That's why we have hundreds of people dedicated to continuously improve our design, manufacturing, and testing technology.

We put every one of our Pentium® and Celeron® processors through a rigorous battery of tests during the design and manufacturing processes.

To verify that the new chip will correctly run the software written for Intel Architecture processors, a team of Intel engineers is dedicated to compatibility testing. In a state-of-art lab, this group runs an extensive set of operating systems, applications, network tests and stress tests repeatedly to ensure that the processor is compatible with representative software.

Just as importantly, we work with hardware and software companies in the computer industry to ensure that our processors are compatible with their products.

Additionally, a sampling of Intel processors are subjected to a rigorous "burn-in" test whereby the chip is operated at higher-than-normal temperatures and voltages. During this burn-in period, the processor experiences the equivalent of weeks of normal usage. These units are monitored for failures as part of our ongoing quality assurance process.

As a result, today's microprocessors from Intel are among the most reliable components in computers.

What are "Errata"?

Exhaustive product testing can highlight differences between the actual behavior of the microprocessor and its specifications. Sometimes the discrepancies are caused by a design defect or error, which we call errata. Rigorous validation identifies most errata during the development of the processor, but we do detect additional errata during the life cycle of a microprocessor.

When an erratum is identified, our engineers work to characterize it and find a solution. We work with system designers and software developers to ensure that the discrepancy does not affect their products. If necessary, special software or hardware solutions (sometimes known as "work arounds") are implemented in the system design to prevent computer users from encountering the problem. Errata may then be corrected in future revisions of the microprocessor.

No microprocessor is perfect, and Intel recognizes that some consumers want to know about any errata, whether or not the errata affect them. Intel makes documentation of all characterized Pentium and Celeron processor errata publicly available through our Technical Documentation Service.

At Intel, our goal is to make every computer user satisfied with his or her Pentium or Celeron processor. Should you have any questions, comments or concerns about your Intel microprocessor, please call us at 1-800-628-8686.

©1997, 1998 Intel Corporation. All rights reserved.

Dell™ Latitude™ Série D505




Guide des Informations Système

Modèle PP10L



www.dell.com | support.dell.com

Remarques, Avis et Précautions

-  **REMARQUE** : Une REMARQUE indique une information importante qui peut vous aider à mieux utiliser votre ordinateur.
-  **AVIS** : Un AVIS vous avertit d'un risque de dommage matériel ou de perte de données et vous indique comment éviter le problème.
-  **PRÉCAUTION** : Une PRÉCAUTION indique un risque potentiel d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.

Abréviations et acronymes

Pour obtenir la liste complète des abréviations et des acronymes, reportez-vous au *Guide d'utilisation* (en fonction de votre système d'exploitation, double-cliquez sur l'icône **Guide d'utilisation** sur votre bureau ou cliquez sur **Démarrer, Centre d'aide et de support**, puis sur **Guides d'utilisation du système**).

Si vous avez acheté un ordinateur Dell™ Série n, les références du présent document concernant les systèmes d'exploitation Microsoft® Windows® ne sont pas applicables.

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.

© 2003 Dell Inc. Tous droits réservés.

La reproduction sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Marques utilisées dans ce document : *Dell*, le logo *DELL*, *TrueMobile* et *Latitude* sont des marques de Dell Inc. ; *Intel*, *Pentium* et *Celeron* sont des marques déposées de Intel Corporation ; *Microsoft* et *Windows* sont des marques déposées de Microsoft Corporation ; *Bluetooth* est une marque de Bluetooth SIG, Inc. et est utilisée par Dell Inc. sous licence.

D'autres marques et noms commerciaux peuvent être utilisés dans ce document pour faire référence aux entités se réclamant de ces marques et de ces noms ou à leurs produits. Dell Inc. rejette tout intérêt propriétaire dans les marques et les noms commerciaux autres que les siens.

Modèle PP10L

Octobre 2003

Réf. R1189 Rév. A01

Sommaire

PRÉCAUTION : Consignes de sécurité	41
SÉCURITÉ : Généralités	41
SÉCURITÉ : Alimentation.	42
SÉCURITÉ : Batterie	42
SÉCURITÉ : Voyage en avion.	42
SÉCURITÉ : Instructions relatives à la compatibilité électromagnétique (EMC, Electromagnetic Compatibility)	43
Lors de l'utilisation de votre ordinateur	43
SÉCURITÉ : Conseils en ergonomie.	44
SÉCURITÉ : Intervention à l'intérieur de votre ordinateur	44
SÉCURITÉ : Protection contre les décharges électrostatiques	44
SÉCURITÉ : Retrait de la batterie	45
Recherche d'informations concernant l'ordinateur	46
Installation de votre ordinateur	49
À propos de votre ordinateur	51
Vue avant.	51
Vue de gauche	52
Vue de droite	52
Vue arrière	53
Vue de dessous	53
Retrait de la batterie	54
Retrait et installation d'une batterie de réserve	55
Installation d'une batterie	56
Dell Diagnostics	57
Quand utiliser Dell Diagnostics.	57
Réglémentations	60

Garantie limitée et règle de retour	61
Conditions de garantie limitée pour les produits matériels Dell (Canada seulement)	61
Règle de retour «Satisfait ou remboursé» (Canada seulement)	63
Logiciels et périphériques Dell (Canada seulement)	64
Déclaration de garantie Intel® réservée aux processeurs Pentium® et Celeron® (États-Unis et Canada uniquement)	65

PRÉCAUTION : Consignes de sécurité

Pour votre sécurité et pour protéger votre ordinateur ainsi que votre environnement de travail contre d'éventuels dommages, respectez les consignes de sécurité ci-dessous.

SÉCURITÉ : Généralités

- Ne tentez pas d'assurer vous-même l'entretien de votre ordinateur à moins que vous ne soyez un technicien de maintenance qualifié. Suivez toujours scrupuleusement les instructions d'installation.
- Si vous raccordez une rallonge à votre adaptateur CA/CC, assurez-vous que l'intensité totale du courant drainé par tous les appareils raccordés à cette rallonge ne dépasse pas la limite de cette dernière.
- N'introduisez pas d'objets dans les entrées d'air ou autres ouvertures de votre ordinateur. Cela risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique dû à un court-circuit des composants internes.
- Ne placez pas l'ordinateur dans un environnement peu aéré, tel qu'une sacoche de transport ou une mallette fermée, lorsque celui-ci fonctionne. Ceci risque d'endommager l'ordinateur ou de provoquer un incendie.
- Conservez votre ordinateur à distance des radiateurs et sources de chaleur. Veillez à ne pas bloquer les grilles de refroidissement. Évitez de placer des papiers volants sous votre ordinateur ; ne placez pas votre ordinateur dans une unité murale fermée ou sur un lit, un canapé ou un tapis.
- L'adaptateur secteur doit se trouver dans une zone aérée, par exemple sur un bureau ou sur le sol, lorsqu'il est utilisé pour alimenter l'ordinateur ou pour charger la batterie. Ne recouvrez pas l'adaptateur CA/CC de papiers ou d'autres objets susceptibles d'entraver le refroidissement. De même, n'utilisez pas l'adaptateur CA/CC dans une mallette de transport.
- L'adaptateur CA/CC risque de chauffer lorsque vous utilisez votre ordinateur. Faites donc très attention lorsque vous manipulez l'adaptateur pendant ou après son fonctionnement.
- Évitez de poser votre ordinateur portable en fonctionnement à même la peau pendant une période prolongée. La température augmente sur la surface de la base pendant le fonctionnement normal de l'ordinateur (notamment s'il est alimenté par le secteur). Le contact prolongé avec la peau peut provoquer inconfort ou brûlure.
- N'utilisez pas votre ordinateur dans un environnement humide, par exemple près d'une baignoire, d'un évier, d'une piscine ou dans un sous-sol humide.
- Si votre ordinateur comprend un modem intégré ou optionnel (carte PC), débranchez le modem de la ligne téléphonique à l'approche d'un orage électrique afin d'éviter le risque très faible de choc électrique causé par un éclair et transmis par la ligne téléphonique.
- Pour réduire le danger lié à un choc électrique, n'effectuez aucun branchement ou débranchement pendant un orage électrique, ni aucune opération de maintenance ou de reconfiguration de ce produit. N'utilisez jamais l'ordinateur pendant un orage électrique, sauf si tous les câbles ont été déconnectés et si l'ordinateur est alimenté par la batterie.
- Si votre ordinateur comprend un modem, le câble utilisé avec le modem doit avoir une taille minimale de 26 AWG (American Wire Gauge) et une fiche modulaire RJ-11 conforme à la norme FCC.
- Avant d'ouvrir le capot du module de mémoire ou de la carte Mini PCI de la face inférieure de l'ordinateur, débranchez le câble du téléphone et tous les câbles d'alimentation des prises électriques.
- Si votre ordinateur dispose d'un connecteur *modem* RJ-11 et d'un connecteur *réseau* RJ-45 (ces deux connecteurs se ressemblent), veillez à brancher le câble téléphonique dans le connecteur RJ-11 et non pas dans le connecteur RJ-45.
- Les cartes PC peuvent beaucoup chauffer en fonctionnement normal. Faites donc très attention lorsque vous les retirez après une utilisation prolongée.
- Débranchez l'ordinateur de la prise électrique avant de le nettoyer. Nettoyez votre ordinateur avec un tissu doux et humidifié avec de l'eau. N'utilisez pas de liquide ni d'aérosol nettoyeurs, ceux-ci peuvent contenir des substances inflammables.

SÉCURITÉ : Alimentation

- Utilisez uniquement l'adaptateur CA/CC fourni par Dell et homologué pour cet ordinateur. L'utilisation d'un autre adaptateur CA/CC peut provoquer un incendie ou une explosion.
- Avant de raccorder l'ordinateur à une prise électrique, assurez-vous que la tension du secteur est compatible avec la tension d'entrée de l'adaptateur.
- Pour mettre l'ordinateur totalement hors tension, éteignez-le, débranchez l'adaptateur CA/CC de la prise électrique et retirez toutes les batteries installées dans la baie des périphériques ou la baie modulaire.
- Pour éviter tout risque de décharge électrique, branchez les câbles de l'adaptateur CA/CC et des périphériques sur des sources d'alimentation électriques correctement reliées à la terre. Il se peut que ces câbles d'alimentation soient équipés de prises à trois broches afin de fournir une mise à la terre. N'utilisez pas de fiche intermédiaire et ne retirez pas la broche de masse du câble d'alimentation. Si vous utilisez une rallonge, assurez-vous qu'il s'agit du type approprié, 2 ou 3 broches, avant de la raccorder au câble de l'adaptateur CA/CC.
- Assurez-vous que rien ne repose sur le cordon d'alimentation de l'adaptateur CA/CC et que ce cordon n'est pas placé dans un endroit où l'on pourrait marcher ou trébucher dessus.
- Si vous utilisez plusieurs rampes d'alimentation, soyez prudent lorsque vous raccordez le câble d'alimentation de l'adaptateur CA/CC à la rampe d'alimentation. Certaines rampes d'alimentation peuvent ne pas empêcher l'insertion d'une prise de façon incorrecte. L'insertion incorrecte de la prise de courant peut provoquer un dommage irréparable sur votre ordinateur ainsi qu'un risque de choc électrique et/ou d'incendie. Assurez-vous que le contact de mise à la terre de la prise de courant est inséré dans le contact de mise à la terre correspondant de la rampe d'alimentation.

SÉCURITÉ : Batterie

- Utilisez uniquement les modules de batteries Dell™ homologués pour cet ordinateur. L'utilisation d'autres types de modules peut présenter un risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne transportez pas de batterie dans votre poche, sac à main ou autre conteneur où des objets métalliques (comme des clés de voiture ou des trombones) pourraient court-circuiter les bornes de la batterie. L'excès de flux de courant qui en résulterait pourrait entraîner des températures extrêmement élevées et, par conséquent, des dommages sur la batterie, un incendie ou des brûlures.
- La batterie représente un danger de brûlure si vous la manipulez de façon incorrecte. Ne démontez pas la batterie. Manipulez les batteries endommagées ou percées avec une extrême précaution. Lorsqu'une batterie est endommagée, des électrolytes peuvent fuir des cellules et provoquer des dommages corporels.
- Conservez la batterie hors de portée des enfants.
- Ne rangez pas et ne laissez pas votre ordinateur ou votre batterie près d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, une cheminée, un poêle, un chauffage électrique, ou tout autre appareil générateur de chaleur et ne l'exposez pas à des températures supérieures à 60° C (140° F). Lorsque les batteries atteignent une température excessive, les cellules de la batterie peuvent exploser ou imploder, représentant alors un risque d'incendie.
- Ne jetez pas la batterie de votre ordinateur au feu ni avec les ordures ménagères. Les cellules de la batterie risquent d'exploser. Débarrassez-vous de la batterie usagée selon les instructions du fabricant ou contactez le service municipal de traitement des déchets afin de connaître les instructions de mise au rebut. Débarrassez-vous rapidement d'une batterie usagée ou endommagée.

SÉCURITÉ : Voyage en avion

- Les réglementations de certaines administrations fédérales d'aviation et/ou les restrictions propres à chaque compagnie aérienne peuvent s'appliquer au fonctionnement de votre ordinateur Dell pendant que vous voyagez à bord d'un avion. Par exemple, ces réglementations/restrictions peuvent interdire l'utilisation de tout appareil électronique personnel ayant la capacité de transmettre intentionnellement des fréquences radio ou d'autres signaux électromagnétiques au cours d'un vol aérien.

- Afin de respecter au mieux ces instructions, si votre ordinateur portable Dell est équipé de Dell TrueMobile™ ou d'autres dispositifs de communication sans fil, veuillez désactiver cet appareil avant de monter à bord de l'avion et suivre les instructions fournies par le personnel à bord sur l'utilisation de ce type d'appareils.
- En outre, l'utilisation d'appareils électroniques personnels, comme un ordinateur portable, peut être interdite pendant certaines phases critiques du vol, par exemple pendant le décollage et l'atterrissage. Certaines compagnies aériennes déterminent parfois la phase critique à n'importe quel moment du vol, dans la mesure où l'avion vole au-dessous de 3050 m. Veuillez suivre les instructions propres à la compagnie aérienne quant à l'autorisation d'utiliser un appareil électronique personnel.

SÉCURITÉ : Instructions relatives à la compatibilité électromagnétique (EMC, Electromagnetic Compatibility)

Utilisez des câbles blindés afin de vous assurer de conserver la classification EMC adaptée à l'environnement donné. Dell propose un câble pour les imprimantes utilisant le port parallèle. Si vous le souhaitez, vous pouvez commander un câble sur le site Web de Dell, à l'adresse suivante : www.dell.com.

L'électricité statique peut endommager les composants électroniques internes de votre ordinateur. Pour éviter de tels dommages, déchargez l'électricité statique de votre corps avant de toucher tout composant électronique de votre ordinateur, comme par exemple, un module de mémoire. Il vous suffit pour cela de toucher une surface métallique non peinte sur le panneau d'entrée/sortie de l'ordinateur.

AVERTISSEMENT : les cordons de ce produit et de ses accessoires contiennent des produits chimiques contenant du plomb, considéré par l'état de Californie comme un produit pouvant provoquer des malformations congénitales ou autres anomalies de ce genre. **Lavez-vous les mains après avoir manipulé les cordons.**

Lors de l'utilisation de votre ordinateur

Suivez les consignes de sécurité suivantes afin d'éviter d'endommager votre ordinateur :

- Lorsque vous installez l'ordinateur pour travailler, placez-le sur une surface plane.
- Lors de vos déplacements, ne faites pas enregistrer votre ordinateur en tant que bagage. Vous pouvez faire passer l'ordinateur dans un détecteur à rayons X, mais jamais dans un détecteur de métaux. Dans le cas d'une inspection manuelle, assurez-vous d'avoir une batterie chargée à disposition si vous devez allumer l'ordinateur.
- Si vous êtes amené à voyager en ayant préalablement retiré l'unité de disque dur de l'ordinateur, veillez à envelopper l'unité dans un matériau non-conducteur, tel que du tissu ou du papier. Dans le cas d'une inspection manuelle, soyez prêt à installer l'unité de disque dur dans l'ordinateur. Vous pouvez faire passer l'unité de disque dur dans un détecteur à rayons X, mais jamais dans un détecteur de métaux.
- Lorsque vous voyagez, ne placez jamais l'ordinateur dans un compartiment à bagages en hauteur, où il pourrait se déplacer. Évitez de laisser tomber votre ordinateur et de le soumettre à tout autre choc mécanique.
- Protégez l'ordinateur, la batterie et l'unité de disque dur contre les risques liés à l'environnement, tels que les températures extrêmes, la surexposition à la lumière, la saleté, la poussière, la nourriture et les liquides.
- Lorsque vous transportez votre ordinateur entre des environnements présentant d'importants écarts de température ou de taux d'humidité, une condensation peut se former sur ou dans l'ordinateur. Pour ne pas endommager l'ordinateur, patientez suffisamment pour que cette humidité s'évapore avant de l'utiliser.



AVIS : Lorsque vous faites passer votre ordinateur d'un environnement froid à un environnement plus chaud ou inversement, laissez-lui le temps de s'acclimater à la température ambiante avant de l'allumer.

- Lorsque vous débranchez un câble, tirez sur le connecteur ou sur la boucle prévue à cet effet, mais jamais sur le câble lui-même. Lorsque vous tirez sur le connecteur, maintenez-le correctement aligné afin d'éviter tout risque de torsion des broches. Par ailleurs, lorsque vous connectez un câble, assurez-vous au préalable que les connecteurs sont bien orientés et alignés.

- Manipulez les composants avec précaution. Un composant, tel qu'un module de mémoire, doit être tenu par les bords et non par les broches.
- Avant de retirer un module de mémoire de la carte système ou de débrancher un périphérique de l'ordinateur, éteignez l'ordinateur, débranchez le câble de l'adaptateur CA/CC, retirez toutes les batteries installées dans la baie de batterie ou la baie modulaire et attendez 5 secondes. Cette précaution permet d'éviter d'endommager la carte système.
- Nettoyez l'écran avec un tissu propre et doux et de l'eau. Appliquez l'eau sur le chiffon, puis passez le chiffon sur l'écran toujours dans le même sens, de haut en bas. Retirez rapidement l'humidité de l'écran et séchez-le. Une exposition prolongée à l'humidité peut endommager l'écran. *N'utilisez pas* de nettoyeur pour vitres sur l'écran.
- Si l'ordinateur est mouillé ou endommagé, suivez les procédures décrites dans la section «Résolution des problèmes» du *Guide d'utilisation*. Si, après avoir effectué ces procédures, vous constatez que l'ordinateur ne fonctionne pas correctement, contactez Dell (pour obtenir les coordonnées du contact approprié, reportez-vous à la section «Obtention d'aide» du *Guide d'utilisation*).

SÉCURITÉ : Conseils en ergonomie



PRÉCAUTION : Une utilisation incorrecte ou prolongée du clavier peut provoquer des blessures.



PRÉCAUTION : Une exposition prolongée devant l'écran peut occasionner des troubles de la vue.

Pour un plus grand confort et une plus grande efficacité, observez les consignes ergonomiques de la section «Annexe» du *Guide d'utilisation* en ligne lors de l'installation et de l'utilisation de votre système informatique.

Cet ordinateur portable n'a pas été conçu pour une utilisation prolongée au bureau. Pour une utilisation de ce type, il est recommandé de connecter un clavier externe.

SÉCURITÉ : Intervention à l'intérieur de votre ordinateur

Avant de retirer ou d'installer des modules de mémoire, des cartes Mini PCI ou des modems, suivez les étapes ci-après dans l'ordre indiqué.



AVIS : Vous ne devez intervenir à l'intérieur de l'ordinateur que pour installer des modules de mémoire, une carte Mini PCI, un modem, une carte Bluetooth™ ou une batterie de réserve.



AVIS : Avant de déconnecter un périphérique ou de retirer un module de mémoire, une carte Mini PCI, un modem, une carte Bluetooth ou une batterie de réserve, patientez 5 secondes après la mise hors tension de l'ordinateur, pour éviter d'endommager la carte système.

- 1 Éteignez l'ordinateur ainsi que tous les périphériques connectés.
- 2 Débranchez l'ordinateur et les périphériques de leur prise électrique afin de réduire le risque de blessure ou de choc. Déconnectez également les lignes téléphoniques ou de télécommunication de l'ordinateur.
- 3 Retirez la batterie principale de la baie de batterie et, si nécessaire, la batterie secondaire de la baie modulaire.
- 4 Raccordez-vous à la masse en touchant une surface métallique non peinte à l'arrière de l'ordinateur.
- 5 Pendant votre travail à l'intérieur de l'ordinateur, touchez régulièrement la surface métallique non peinte de l'ordinateur pour dissiper toute électricité statique qui risquerait d'endommager les composants.

SÉCURITÉ : Protection contre les décharges électrostatiques

L'électricité statique peut endommager les composants électroniques internes de votre ordinateur. Pour éviter de tels dommages, déchargez l'électricité statique de votre corps avant de toucher tout composant électronique de votre ordinateur, comme par exemple, un module de mémoire. Pour ce faire, vous pouvez toucher une surface métallique non peinte à l'arrière de l'ordinateur.

Tandis que vous continuez à travailler à l'intérieur de l'ordinateur, pensez à toucher régulièrement une surface métallique non peinte à l'arrière de l'ordinateur pour vous débarrasser de la charge statique accumulée par votre corps.

Vous pouvez également prendre les mesures suivantes pour éviter les dommages dus aux décharges électrostatiques :

- Lorsque vous déballez un composant sensible à l'électricité statique de son carton d'emballage, ne le retirez pas de son emballage antistatique avant d'être prêt à l'installer sur votre ordinateur. Juste avant d'ôter l'emballage antistatique, veillez à décharger votre corps de son électricité statique.
- Quand vous transportez un composant sensible, placez-le d'abord dans un emballage ou une boîte antistatique.
- Manipulez tous les composants sensibles dans une zone antistatique. Si possible, utilisez des tapis antistatiques sur le sol et sur votre plan de travail.

SÉCURITÉ : Retrait de la batterie



L'ordinateur utilise une batterie au lithium-ion et une pile bouton au lithium. Pour obtenir des instructions sur le remplacement de la batterie au lithium-ion de votre ordinateur, reportez-vous à la section «Retrait d'une batterie» à la page 54. La pile bouton au lithium est une pile longue durée et il est fort possible que vous n'ayez jamais besoin de la remplacer. Si vous êtes toutefois amené à la remplacer, reportez-vous à la section «Retrait et installation d'une batterie de réserve» à la page 55.

Ne jetez pas la batterie avec les ordures ménagères. Contactez le service municipal de traitement des déchets pour connaître l'adresse du site de dépôt de batteries le plus proche de votre domicile.

Recherche d'informations concernant l'ordinateur

Que recherchez-vous ?

- Un programme de diagnostic pour mon ordinateur
- Pilotes pour mon ordinateur
- Documentation concernant mon ordinateur
- Documentation concernant mon appareil

Cherchez ici

CD Drivers and Utilities (Pilotes et utilitaires) (également appelé ResourceCD)

La documentation et les pilotes sont déjà installés sur votre ordinateur. Vous pouvez utiliser ce CD pour réinstaller les pilotes, exécuter Dell Diagnostics, ou accéder à la documentation.

Des fichiers readme (lisez-moi) peuvent être inclus sur votre CD-ROM afin de fournir des mises à jour de dernière minute concernant des modifications techniques apportées à votre système ou des informations de référence destinées aux techniciens ou aux utilisateurs expérimentés.





- Comment installer mon ordinateur
- Informations sur les garanties
- Consignes de sécurité

Guide des Informations Système Dell™

Site Web «Dell Premier Support» (Support Premier de Dell)



REMARQUE : Ce document est disponible sous forme de PDF à l'adresse support.dell.com.

Que recherchez-vous ?	Cherchez ici
<ul style="list-style-type: none"> • Comment retirer et remplacer des pièces • Spécifications techniques • Comment configurer les paramètres du système • Comment identifier et résoudre des problèmes 	<p>Guide d'utilisation</p> <p>Centre d'aide et de support Microsoft® Windows® XP</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Cliquez sur le bouton Démarrer, puis sur Aide et support. 2 Cliquez sur Guides d'utilisation du système, puis sur Guides d'utilisation. <p>Windows 2000 </p> <p>Double-cliquez sur l'icône Guide d'utilisation sur le bureau de votre ordinateur.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Numéro de service et code de service express • Étiquette de licence Microsoft Windows 	<p>Numéro de service et licence Microsoft Windows</p> <p>Ces étiquettes sont situées sur votre ordinateur.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Utilisez le numéro de service pour identifier votre ordinateur lorsque vous accédez au site Web support.dell.com ou lorsque vous appelez le service de support technique. • Entrez le code de service express pour orienter votre appel lorsque vous contactez le service de support technique. Le code de service express n'est pas disponible dans tous les pays. • Utilisez le numéro situé sur l'étiquette de licence Microsoft Windows lorsque que vous réinstallez votre système d'exploitation.
<ul style="list-style-type: none"> • Pilotes les plus récents pour mon ordinateur • Réponses aux questions concernant le service et le support technique • Discussions en ligne avec le support technique et d'autres utilisateurs • Documentation sur mon ordinateur 	<p>Site Web de support de Dell — support.dell.com</p> <p>Le site Web de support technique de Dell fournit plusieurs outils en ligne, notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solutions — Conseils et astuces de dépannage, articles de techniciens et formation en ligne • Communauté — Discussion en ligne avec d'autres clients Dell • Mises à niveau — Informations sur les mises à niveau des composants, comme la mémoire, l'unité de disque dur et le système d'exploitation • Service clientèle — Contacts, commandes, garanties et informations de réparation • Téléchargements— Pilotes, correctifs et mises à jour logicielles • Références — Documentation de l'ordinateur, caractéristiques des produits et documents techniques

Que recherchez-vous ?	Cherchez ici
<ul style="list-style-type: none"> • Historique de l'état et du support de l'appel de service • Les principaux problèmes techniques • Les questions les plus fréquentes • Les téléchargements de fichiers • Informations détaillées sur la configuration de l'ordinateur • Contrat de service de l'ordinateur • Comment utiliser Windows XP • Documentation sur mon ordinateur • Documentation pour les périphériques (pour un modem, par exemple) • Comment réinstaller mon système d'exploitation 	<p data-bbox="642 239 1304 295">Site Web Support Premier de Dell — premiersupport.dell.com</p> <p data-bbox="642 309 1304 395">Le site Web Dell Premier Support est conçu pour les grandes entreprises, les gouvernements et les institutions éducatives. Ce site Web n'est peut-être pas disponible dans toutes les régions.</p> <p data-bbox="642 545 1304 572">Centre d'aide et de support de Windows</p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="642 583 1304 611">1 Cliquez sur le bouton Démarrer, puis sur Aide et support. <li data-bbox="642 618 1304 673">2 Tapez un mot ou une expression qui décrit votre problème, puis cliquez sur l'icône en forme de flèche. <li data-bbox="642 680 1304 708">3 Cliquez sur la rubrique qui décrit votre problème. <li data-bbox="642 715 1304 743">4 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. <p data-bbox="642 756 1304 784">CD du système d'exploitation</p> <p data-bbox="642 795 1304 916">Le système d'exploitation est déjà installé sur votre ordinateur. Pour réinstaller le système d'exploitation, utilisez le CD <i>Système d'exploitation</i>. Reportez-vous au <i>Guide d'utilisation</i> pour connaître la procédure de réinstallation du système d'exploitation.</p> <p data-bbox="642 923 1304 1010">Une fois le système d'exploitation réinstallé, utilisez le <i>CD Pilotes et Utilitaires</i> pour réinstaller les pilotes des périphériques accompagnant votre ordinateur.</p>
	<div data-bbox="649 1027 920 1288" style="text-align: center;"> </div> <p data-bbox="943 1045 1304 1100">L'étiquette de la clé du produit se trouve sur l'ordinateur.</p>

Installation de votre ordinateur

⚠ PRÉCAUTION : Avant d'effectuer l'une des procédures de cette section, suivez les consignes de sécurité indiquées au début de ce document.


- 1 Déballez la boîte d'accessoires.
- 2 Mettez de côté le contenu de la boîte d'accessoires ; vous en aurez besoin ultérieurement pour réaliser l'installation.

Cette boîte contient également la documentation utilisateur et tout autre logiciel ou matériel supplémentaire (cartes PC, lecteurs, batteries, etc.) que vous avez commandés.

- 3 Reliez l'adaptateur secteur au connecteur de l'adaptateur secteur de l'ordinateur et à la prise secteur.



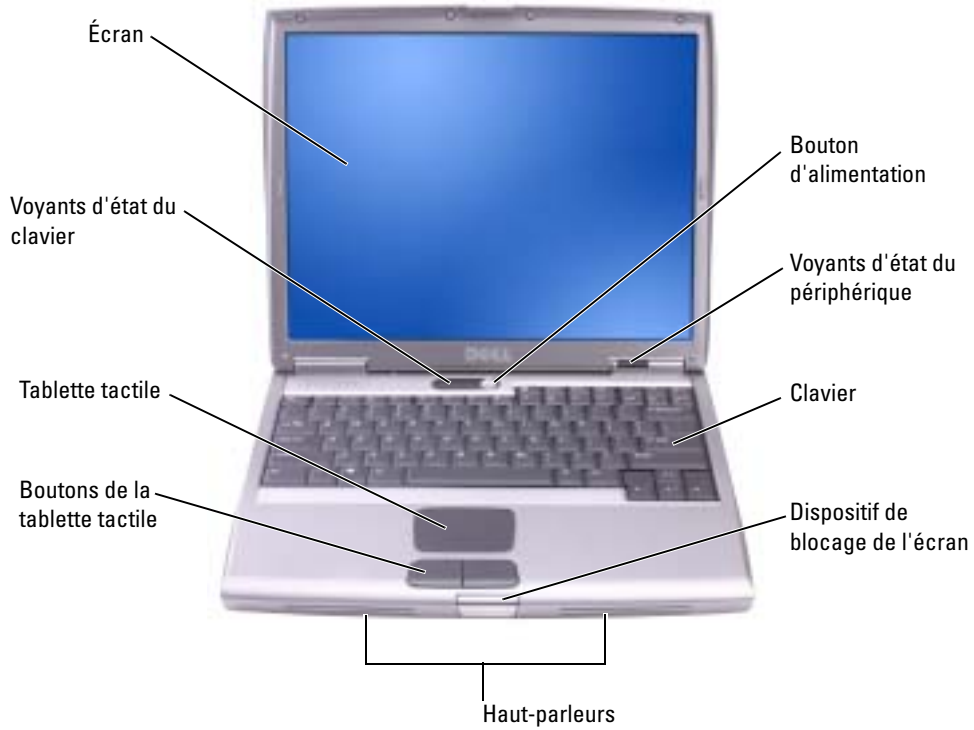
- 4 Pour mettre l'ordinateur sous tension, ouvrez le moniteur et appuyez sur le bouton d'alimentation.

 **REMARQUE :** Ne raccordez pas l'ordinateur à la station d'accueil tant qu'il n'a pas été mis sous tension et arrêté au moins une fois.



À propos de votre ordinateur

Vue avant



Vue de gauche

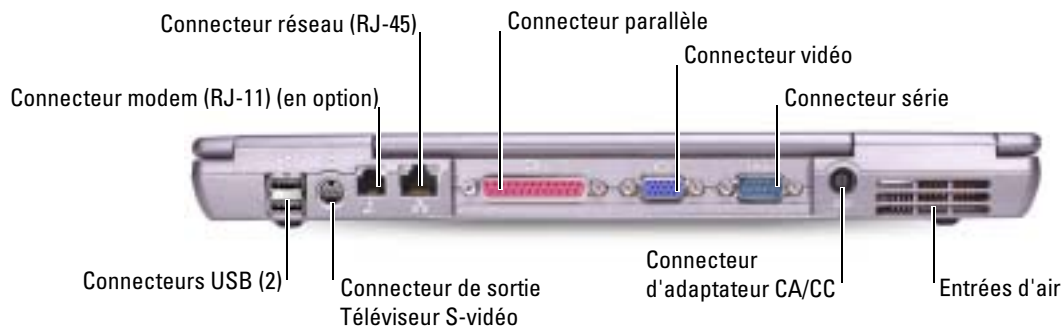


Vue de droite

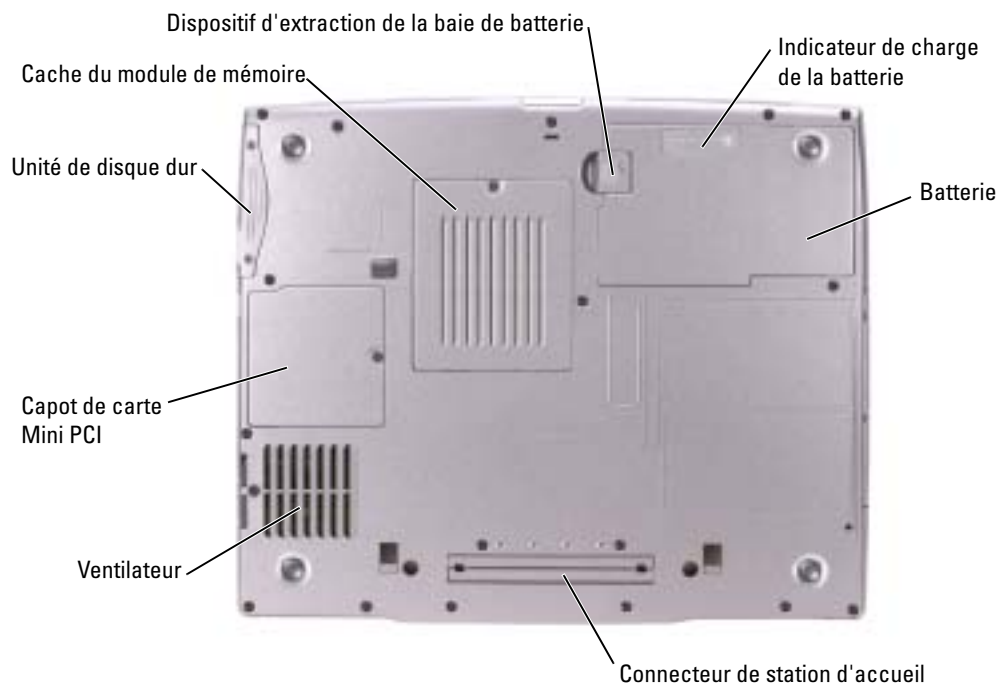


Vue arrière

⚠ PRÉCAUTION : Ne bloquez pas et n'insérez pas d'objets dans les entrées d'air de l'ordinateur et évitez toute accumulation de poussière. Ne placez pas l'ordinateur dans un environnement peu aéré, tel qu'une mallette fermée, lorsque celui-ci fonctionne. Le manque de ventilation risquerait de provoquer un incendie ou d'endommager l'ordinateur.



Vue de dessous



Retrait de la batterie

Pour en savoir plus sur le retrait de la batterie secondaire, reportez-vous à la section «Utilisation de la baie modulaire» du *Guide d'utilisation* en ligne.

⚠ PRÉCAUTION : Avant d'effectuer ces procédures, éteignez votre ordinateur, débranchez-le de la prise secteur et déconnectez le modem de la prise jack téléphonique murale.

➡ AVIS : Si vous souhaitez remplacer la batterie alors que l'ordinateur est en mode Veille, vous disposez de 90 secondes pour effectuer cette opération. Une fois ce délai écoulé, l'ordinateur s'arrête et toutes les données non enregistrées sont définitivement perdues.

- 1 Assurez-vous que l'ordinateur est éteint, débranché de la prise secteur et de la prise jack téléphonique murale.
- 2 Si l'ordinateur est connecté (amarré) à une station d'accueil, déconnectez-le. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la documentation qui accompagne la station d'accueil.
- 3 Faites glisser et maintenez le dispositif d'extraction de la baie de batterie, situé en bas de l'ordinateur, puis retirez la batterie de la baie.

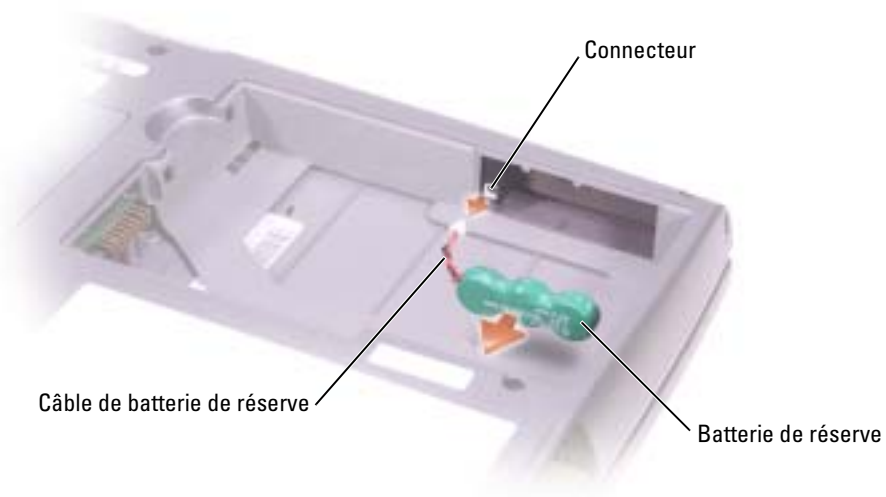


Retrait et installation d'une batterie de réserve

- 1 Retirez la batterie.
- 2 Retirez le capot du compartiment de la batterie de réserve.



- 3 Faites glisser la batterie de réserve vers le connecteur et retirez-la de son compartiment.
- 4 Débranchez le câble de batterie de réserve du connecteur.



- 5 Branchez le câble de la batterie de réserve au connecteur situé dans le compartiment de cette batterie.
- 6 Placez la batterie de réserve dans le compartiment, puis remettez le capot du compartiment en place.




Installation d'une batterie

Faites glisser la batterie dans la baie jusqu'à ce que le dispositif de verrouillage s'enclenche.

Pour en savoir plus sur l'installation de la batterie secondaire, reportez-vous à la section «Utilisation de la baie modulaire» du *Guide d'utilisation* en ligne.


Dell Diagnostics

 **PRÉCAUTION** : Avant d'effectuer l'une des procédures de cette section, suivez les consignes de sécurité indiquées au début de ce document.


Quand utiliser Dell Diagnostics

Si vous rencontrez un problème avec l'ordinateur, effectuez les vérifications indiquées dans la section «Résolution des problèmes» du *Guide d'utilisation* et exécutez Dell Diagnostics avant de contacter Dell pour obtenir une assistance technique.


Nous vous recommandons d'imprimer ces procédures avant de commencer.

 **AVIS** : Dell Diagnostics ne fonctionne que sur les ordinateurs Dell™.

Dell Diagnostics se trouve dans une partition cachée (utilitaire de diagnostics) de votre unité de disque dur.

 **REMARQUE** : Si aucune image ne s'affiche sur l'écran de l'ordinateur, contactez Dell (pour obtenir les coordonnées du contact approprié, reportez-vous à la section «Obtention d'aide» du *Guide d'utilisation*).

- 1 Éteignez votre ordinateur.
- 2 Si l'ordinateur est connecté (amarré) à une station d'accueil, déconnectez-le. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la documentation qui accompagne la station d'accueil.
- 3 Connectez l'ordinateur à une prise électrique.
- 4 Allumez l'ordinateur. Lorsque le logo DELL™ apparaît, appuyez immédiatement sur <F12>.

 **REMARQUE** : Si rien ne s'affiche sur l'écran, maintenez le bouton <Fn> enfoncé et appuyez sur le bouton d'alimentation de l'ordinateur pendant environ 5 secondes pour lancer Dell Diagnostics. L'ordinateur lance automatiquement l'évaluation du système avant initialisation.

 **REMARQUE** : Si un message, indiquant qu'aucune partition de l'utilitaire Diagnostics n'a été trouvée, s'affiche, exécutez Dell Diagnostics à partir du *CD Pilotes et Utilitaires*.

Si vous attendez trop longtemps et que le logo Microsoft® Windows® apparaît, patientez jusqu'à ce que le bureau de Windows s'affiche. Arrêtez ensuite l'ordinateur à l'aide du menu **Démarrer** et faites une autre tentative.

- 5 Lorsque la liste des périphériques d'amorçage s'affiche, sélectionnez **Diagnostics** et appuyez sur <Entrée>.

L'ordinateur lance l'évaluation du système avant initialisation avec une série de diagnostics intégrés qui effectue un test préalable de la carte mère, du clavier, du disque dur et de l'écran.

- Répondez à toutes les questions qui s'affichent pendant l'évaluation.
- Si une défaillance de composant est détectée, l'ordinateur s'interrompt et émet un signal sonore. Pour arrêter l'évaluation et redémarrer le système d'exploitation, appuyez sur <n> ; pour passer au test suivant, appuyez sur <y> ; pour retester le composant défectueux, appuyez sur <r>.

- Si des défaillances sont détectées pendant l'évaluation du système de préamorçage, notez le(s) code(s) d'erreur et contactez Dell (pour obtenir les coordonnées du contact approprié, reportez-vous à la section «Obtention d'aide» du *Guide d'utilisation*) avant de lancer Dell Diagnostics.

Si l'évaluation du système se déroule sans problème, le message `Booting Dell Diagnostic Utility Partition (Initialisation de la partition de l'utilitaire Dell Diagnostics)` s'affiche. `Press any key to continue (Appuyez sur une touche pour continuer)`.

- 6 Appuyez sur une touche pour démarrer Dell Diagnostics à partir de la partition Diagnostics de votre disque dur.
- 7 Lorsque le **menu principal** de Dell Diagnostics apparaît, sélectionnez le test à effectuer.

Menu principal de Dell Diagnostics

- 1 Une fois Dell Diagnostics chargé et l'écran du **menu principal** affiché, cliquez sur le bouton correspondant à l'option souhaitée.

Option	Fonction
Express Test (Test rapide)	Exécute un test rapide des périphériques. Ce test dure généralement entre 10 et 20 minutes et n'exige pas d'action de votre part. Effectuez un test rapide pour améliorer la capacité de suivi du problème.
Extended Test (Test approfondi)	Exécute un test approfondi des périphériques. Ce test dure généralement une heure ou plus et vous demande de répondre régulièrement à des questions.
Custom Test (Test personnalisé)	Teste un périphérique spécifique. Vous pouvez personnaliser les tests à effectuer.
Symptom Tree (Arborescence des symptômes)	Répertorie les symptômes les plus couramment rencontrés et permet de sélectionner un test en fonction du symptôme du problème rencontré.

- 2 Si un problème survient pendant un test, un message indiquant le code d'erreur et une description du problème s'affiche. Notez le code d'erreur et la description du problème et suivez les instructions à l'écran.

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, contactez Dell (pour obtenir les coordonnées du contact approprié, reportez-vous à la section «Obtention d'aide» du *Guide d'utilisation*).



REMARQUE : Le numéro de service de votre ordinateur s'affiche dans la partie supérieure de chaque écran de test. Lorsque vous contacterez le service technique de Dell, votre numéro de service vous sera demandé.

- 3** Si vous effectuez un test à partir de l'option **Test personnalisé** ou **Arborescence des symptômes**, cliquez sur l'onglet approprié décrit dans le tableau suivant pour en savoir plus.

Onglet	Fonction
Résultats	Affiche les résultats du test et les conditions d'erreur rencontrées.
Erreurs	Affiche les conditions d'erreur rencontrées, les codes d'erreur et la description du problème.
Aide	Décrit le test et peut indiquer les conditions requises pour exécuter le test.
Configuration	Affiche la configuration matérielle du périphérique sélectionné. Dell Diagnostics obtient les informations de configuration de tous les périphériques à partir de l'installation du système, de la mémoire et de divers tests internes, et les affiche dans la liste des périphériques située dans le volet gauche de l'écran. La liste des périphériques peut ne pas afficher les noms de tous les composants installés sur votre ordinateur ou de tous les périphériques reliés à celui-ci.
Paramètres	Vous permet de personnaliser le test en modifiant ses paramètres.

- 4** Lorsque les tests sont terminés, fermez l'écran test pour revenir à l'écran du **menu principal**. Pour quitter Dell Diagnostics et redémarrer l'ordinateur, fermez l'écran du **menu principal**.

Réglementations

Une interférence électromagnétique (EMI - Electromagnetic Interference) est un signal ou une émission, véhiculé(e) dans l'espace libre ou par des conducteurs électriques ou de signaux, qui peut mettre en danger le fonctionnement d'une radionavigation ou autre service de sécurité, ou sérieusement dégrader, obstruer ou interrompre à maintes reprises un service de communications radio autorisé. Les services de communications radio incluent, de manière non limitative, les services de radiodiffusion commerciale AM/FM, la télévision, les services de téléphonie cellulaire, la radiodétection, le contrôle de la circulation aérienne, les récepteurs de radio messagerie et les systèmes GSM. Ces services autorisés, ainsi que les éléments rayonnants parasites involontaires tels que les dispositifs numériques, y compris les ordinateurs, contribuent à l'environnement électromagnétique.

La compatibilité électromagnétique (EMC) est la capacité des éléments d'un équipement électronique à interagir correctement dans l'environnement électronique. Bien que cet ordinateur ait été conçu dans le respect de cette compatibilité et soit conforme aux seuils fixés en matière d'interférences électromagnétiques par l'organisme de réglementation, il n'y a aucune garantie concernant les interférences susceptibles de se produire sur une installation particulière. Si l'équipement crée effectivement des interférences avec des services de communications radio (ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en l'allumant), l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ce phénomène en prenant l'une ou l'ensemble des mesures suivantes :

- Changer l'orientation de l'antenne de réception.
- Repositionner l'ordinateur en fonction du récepteur.
- Éloigner l'ordinateur du récepteur.
- Brancher l'ordinateur sur une autre prise, pour faire en sorte que l'ordinateur et le récepteur se trouvent sur différents circuits de dérivation.

Si nécessaire, consultez un membre de l'équipe du support technique de Dell ou un technicien radio/télévision expérimenté pour des suggestions supplémentaires.

Pour plus d'informations sur la réglementation, reportez-vous au *Guide d'utilisation* en ligne fourni avec l'ordinateur. Pour accéder au *Guide d'utilisation*, reportez-vous à la page 47.

Garantie limitée et règle de retour

Les produits matériels de marque Dell achetés au Canada sont couverts par une garantie limitée de 90 jours (lampes pour projecteurs Dell uniquement), d'un an, de deux ans, de trois ans ou de quatre ans. Pour savoir quelle garantie s'applique aux produits que vous avez achetés, consultez la facture qui les accompagne. Les sections suivantes décrivent la garantie limitée et la règle de retour en vigueur au Canada.

Conditions de garantie limitée pour les produits matériels Dell (Canada seulement)

Que couvre cette garantie limitée ?

Cette garantie limitée couvre les vices de matériel et de fabrication éventuels pouvant affecter les produits matériels de marque Dell de —tout utilisateur final—, notamment les produits périphériques de marque Dell.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée ?

Cette garantie limitée ne couvre pas les éléments suivants :

- Les logiciels, y compris le système d'exploitation et les logiciels ajoutés aux produits matériels Dell par notre système d'intégration d'entreprise ou le rechargement de logiciels.
- Les produits et accessoires d'une marque autre que Dell et Provider Direct.
- Les problèmes résultant de ce qui suit :
 - Causes externes : accident, utilisation abusive ou impropre, problèmes liés à l'alimentation électrique
 - Interventions non autorisées par Dell
 - Utilisation non conforme aux instructions du produit
 - Non-respect des instructions du produit ou non-exécution de l'entretien préventif exigé
 - Problèmes dus à l'utilisation d'accessoires, de pièces et de composants non fournis par Dell
- Produits dont les numéros de service ou les numéros de série sont manquants ou incorrects
- Produits qui n'ont pas été payés

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, AUXQUELS PEUVENT S'AJOUTER D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT AU CAS PAR CAS (OU SELON LA PROVINCE). LA RESPONSABILITÉ DE DELL POUR LE FONCTIONNEMENT DÉFECTUEUX ET LES DÉFAUTS DU PRODUIT EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT COMME INDIQUÉ DANS CE CONTRAT DE GARANTIE, SELON LES CONDITIONS DE LA PÉRIODE DE GARANTIE APPARAISSANT SUR VOTRE FICHE D'EXPÉDITION OU FACTURE. À L'EXCEPTION DES GARANTIES EXPRESSES FIGURANT DANS LE PRÉSENT CONTRAT DE GARANTIE, DELL REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT SANS RESTRICTION LES GARANTIES ET CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ OU D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER, STATUTAIRE OU AUTRE. CERTAINES PROVINCES NE RECONNAISSENT PAS D'EXCLUSION SUR DES GARANTIES OU CONDITIONS IMPLICITES, OU DE RESTRICTION EN CE QUI CONCERNE LA DURÉE D'UNE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE. AUQUEL CAS, LES EXCLUSIONS ET RESTRICTIONS PRÉCÉDENTES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.

NOUS DÉCLINONS TOUTE RESPONSABILITÉ, AU-DELÀ DES RECOURS INDIQUÉS DANS CETTE GARANTIE LIMITÉE OU POUR LES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, ACCIDENTELS OU INDUITS, Y COMPRIS POUR LA RESPONSABILITÉ DE RÉCLAMATIONS DE DOMMAGES D'UNE TIERCE PARTIE À VOTRE ENCONTRE, POUR LA NON-DISPONIBILITÉ D'UN PRODUIT OU POUR LA PERTE DE DONNÉES OU DE LOGICIEL, ET CE SANS RESTRICTION. NOTRE RESPONSABILITÉ SE LIMITE AU MONTANT QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT FAISANT L'OBJET D'UNE RÉCLAMATION. IL S'AGIT DU MONTANT MAXIMAL SOUMIS À LA RESPONSABILITÉ DE DELL.

CERTAINES PROVINCES NE RECONNAISSENT PAS D'EXCLUSION OU DE RESTRICTION SUR LES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, SECONDAIRES OU INDUITS, AUQUEL CAS L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION PRÉCÉDENTE PEUT NE PAS S'APPLIQUER.

Quelle est la durée de cette garantie limitée ?

Cette garantie limitée s'applique pendant la période indiquée sur votre fiche d'expédition ou facture, à l'exception de la garantie limitée des batteries Dell qui est valable un an seulement et de la garantie limitée des lampes de projecteurs Dell qui est réduite à 90 jours uniquement. La garantie limitée prend effet à la date inscrite sur la fiche d'expédition ou la facture. La période de garantie n'est pas étendue en cas de réparation ou de remplacement d'un produit ou de composants sous garantie. Dell peut modifier en toute discrétion les conditions et la disponibilité des garanties limitées, mais ces changements ne sont pas rétroactifs (c'est-à-dire que les conditions de la garantie en vigueur au moment de l'achat continueront de s'appliquer à votre achat).

Que dois-je faire si j'ai besoin d'un service de garantie ?

Avant que la garantie n'expire, appelez-nous au numéro correspondant à votre situation, comme indiqué dans le tableau ci-dessous. En outre, ayez à portée de main votre numéro de service ou numéro de commande Dell.

Utilisateurs particuliers, utilisateurs travaillant à domicile et petites entreprises :	Canada seulement
Support technique et service clientèle	1-800-847-4096
Entreprises de taille moyenne, grands comptes, gouvernement, domaines de l'éducation et de la santé, et revendeurs à valeur ajoutée :	
Support technique	1-800-387-5757
Service clientèle	1-800-326-9463
Gouvernement ou domaine de l'éducation, ou encore particuliers ayant acheté ce produit par le biais d'un programme d'achat par les employés :	
Support technique	1-800-387-5757
Service clientèle	1-800-326-9463 (poste 8221 pour les particuliers)
Mémoire Dell	1-888-363-5150

Que fera Dell ?

Au cours des 90 premiers jours de la garantie limitée de 90 jours et la première année de toutes les autres garanties limitées : Pour les 90 jours de la garantie limitée de 90 jours et la première année de toutes les autres garanties limitées, Dell effectuera la réparation de tous les produits de marque Dell présentant des défauts matériels ou de fabrication, qui lui seront renvoyés. Si nous ne parvenons pas à réparer le produit, nous le remplaçons par un produit comparable, neuf ou recyclé.

Lorsque vous nous contactez, nous vous donnons un numéro d'autorisation de retour de matériel que vous devez joindre à votre retour. Vous devez nous retourner les produits dans leur emballage d'origine ou un équivalent, payer d'avance les frais d'expédition et assurer l'envoi des produits ou accepter les risques de perte ou de dommage pendant l'acheminement. Nous nous chargeons de vous retourner les produits réparés ou remplacés. Nous prenons à notre charge l'expédition des produits réparés ou remplacés si vous avez une adresse au Canada. Sinon, nous vous renverrons le produit contre paiement à réception.

Si nous déterminons que le problème n'est pas couvert par la garantie, nous vous en avertissons et vous indiquons les solutions alternatives de service qui vous sont proposées moyennant des frais.

REMARQUE : Avant de nous retourner le(s) produit(s), veillez à effectuer une sauvegarde des données présentes sur le(s) disque(s) dur(s) et sur n'importe quel autre périphérique de stockage. Supprimez toutes les informations confidentielles, propriétaires ou personnelles et retirez tous les supports amovibles, tels que les disquettes, CD-ROM ou cartes PC. Nous déclinons toute responsabilité en ce qui concerne vos informations confidentielles, propriétaires ou personnelles, et en cas de perte ou d'endommagement des données ou des supports amovibles.

Au cours des années non écoulées suivant la première année de toutes les garanties limitées : Nous remplacerons toute pièce défectueuse par une pièce neuve ou réusinée, si nous estimons qu'elle a besoin d'être remplacée. Lorsque vous nous contactez, nous vous demandons de nous fournir un numéro de carte de crédit valide au moment où vous demandez le remplacement d'un composant, mais nous ne vous facturons pas le remplacement si vous nous retournez le composant d'origine dans les 30 jours qui suivent l'expédition. Si Dell ne reçoit pas la pièce originale dans les 30 jours, le prix standard courant de la pièce remplacée sera prélevé sur votre carte de crédit.

Nous prenons à notre charge l'expédition du composant si vous avez une adresse au Canada. Sinon, nous vous renverrons le composant contre paiement à réception. Dell inclut également un emballage d'expédition préaffranchi avec chaque composant de rechange afin que vous renvoyiez le composant remplacé à Dell.

REMARQUE : Avant de remplacer des pièces, veuillez à effectuer une sauvegarde des données présentes sur le(s) disque(s) dur(s) et sur n'importe quel autre périphérique de stockage. Nous déclinons toute responsabilité en cas de perte ou d'endommagement des données.

Que se passe-t-il si j'ai souscrit un contrat de service ?

Si votre contrat de service a été passé avec Dell, le service vous sera proposé selon les conditions du contrat de service. Reportez-vous à ce contrat pour plus d'informations sur la façon de bénéficier du service. Les contrats de service Dell sont disponibles en ligne sur le site www.dell.ca ou en appelant le service clientèle au 1-800-847-4096. Si vous avez souscrit par notre intermédiaire un contrat de service avec l'un de nos fournisseurs de service tiers, reportez-vous à ce contrat (qui vous a été envoyé avec votre fiche d'expédition ou facture) pour plus d'informations sur la façon de bénéficier du service.

Comment allez-vous réparer mon produit ?

Dell utilise des composants neufs ou remis en état provenant de différents fabricants pour les réparations sous garantie et pour la fabrication de composants et de systèmes de remplacement. Les composants et systèmes recyclés sont des composants ou des systèmes qui ont été retournés à Dell et dont certains n'ont jamais été utilisés par le client. La qualité de tous les composants et systèmes est contrôlée et testée. Les composants et systèmes de remplacement fournis sont couverts par la garantie pour la période restante de la garantie limitée du produit que vous avez acheté. Dell est propriétaire de tous les composants retirés des produits réparés.

Puis-je transférer la garantie limitée ?

La garantie limitée sur les systèmes peut être transférée si son propriétaire actuel transfère également la propriété du système et enregistre le transfert auprès de Dell. La garantie limitée sur la mémoire Dell ne peut pas être transférée. Vous pouvez enregistrer votre transfert depuis le site Web de Dell :

- Dans le cas d'ordinateurs achetés au Canada (transferts à l'intérieur du pays) et pour effectuer un transfert d'un client à un autre, allez à l'adresse www.dell.ca/ca/en/gen/topics/segtopic_ccare_nav_013_ccare.htm
- Pour les transferts à l'étranger (en dehors du pays d'achat d'origine), allez à l'adresse www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic_ccare_nav_016_ccare.htm

Si vous ne disposez pas d'accès à Internet, appelez Dell au 1-800-847-4096 (pour les particuliers) ou au 1-800-326-9463 (pour les clients des entreprises et administrations).

Règle de retour «Satisfait ou remboursé» (Canada seulement)

En qualité de client et utilisateur final ayant acheté de nouveaux produits directement à Dell, vous êtes en droit de les retourner à Dell dans un délai de 30 jours maximum après la date de réception des produits pour un remboursement ou un avoir équivalent au prix d'achat. En qualité de client et utilisateur final ayant acheté des produits reconditionnés ou recyclés à Dell, vous êtes en droit de les retourner dans un délai de 14 jours à compter de la date indiquée sur votre fiche d'expédition ou facture pour un remboursement ou un avoir équivalent au prix d'achat. Dans les deux cas, un montant de 15 %, pour restockage, sera déduit du montant du remboursement ou de l'avoir indiqué sur votre fiche d'expédition ou facture, et les frais d'expédition et de manutention ne vous seront pas remboursés, sauf avis contraire légal. Si vous avez acheté nos produits en tant que société liée à Dell par un contrat écrit, les termes stipulés dans ce contrat au sujet du retour des produits peuvent différer de ceux spécifiés par la règle de retour.

Pour retourner les produits, vous devez appeler le Service Clientèle de Dell au 1-800-847-4096 qui vous fournira un numéro d'autorisation de retour pour crédit. Afin d'accélérer la procédure de remboursement ou d'avoir, Dell attend que vous lui renvoyiez les produits dans leur emballage d'origine dans les 5 jours suivant l'attribution d'un numéro d'autorisation de retour pour crédit. Vous devez également payer d'avance les frais d'expédition et assurer l'envoi ou accepter les risques de perte ou de dommage pendant l'acheminement. Vous ne pouvez renvoyer le logiciel pour un remboursement ou un avoir que si l'emballage scellé contenant les disquettes ou les CD-ROM n'a pas été ouvert. Les produits renvoyés doivent être comme neufs, et tous les guides, disquettes, CD-ROM, cordons d'alimentation et autres accessoires compris avec le produit doivent être renvoyés avec celui-ci. Les clients désirant renvoyer pour remboursement ou avoir, des logiciels ou un système d'exploitation installé par Dell, doivent retourner le système dans son intégralité, avec tous les supports et la documentation inclus dans la livraison d'origine.

La règle de retour «Satisfait ou remboursé» ne s'applique pas aux produits de stockage de Dell | EMC. Elle ne s'applique pas non plus aux produits achetés par l'intermédiaire du service de vente de logiciels et périphériques Dell. Pour ces produits, reportez-vous plutôt à la règle de retour alors en vigueur des logiciels et périphériques Dell (consultez la section suivante, «Logiciels et périphériques Dell (Canada seulement)»).

Logiciels et périphériques Dell (Canada seulement)

Produits logiciels et périphériques tiers

Tout comme les autres revendeurs de logiciels et périphériques, Dell ne garantit pas les produits tiers. Les produits logiciels et périphériques tiers sont uniquement couverts par les garanties offertes par le fabricant ou le revendeur initial de ces produits. Les garanties de fabricants tiers varient d'un produit à l'autre. Consultez la documentation de votre produit pour obtenir des informations spécifiques à la garantie. Contactez également le fabricant ou le revendeur si vous souhaitez des informations supplémentaires.

Comme Dell propose un grand choix de produits logiciels et périphériques, il nous est impossible de vérifier et de garantir de manière spécifique que tous les produits que nous proposons fonctionnent avec tout ou partie des différents modèles d'ordinateurs Dell, mais aussi de vérifier et de garantir que tous les produits que nous vendons fonctionnent correctement sur les centaines de marques d'ordinateurs disponibles aujourd'hui. Si vous avez des questions relatives à la compatibilité d'un produit, nous vous conseillons vivement de contacter directement le fabricant ou le revendeur à qui vous avez acheté le produit logiciel ou périphérique tiers.

Périphériques de marque Dell

Dell offre une garantie limitée pour ses nouveaux produits périphériques (produits pour lesquels Dell est fabricant), tels que les moniteurs, les batteries, la mémoire, les stations d'accueil et les projecteurs. Pour déterminer quelle garantie limitée s'applique au produit que vous avez acheté, reportez-vous à la fiche d'expédition ou facture Dell et/ou à la documentation qui accompagnait votre produit. Vous trouverez des descriptions des garanties limitées Dell dans les sections précédentes.

Règle de retour

Si, en qualité de client et utilisateur final, vous avez acheté des produits logiciels et périphériques Dell directement à une société Dell, vous êtes en droit de retourner à Dell ces produits, à l'état neuf, dans un délai de 30 jours à compter de la date figurant sur la fiche d'expédition ou la facture pour un remboursement équivalent au prix d'achat des produits si ceux-ci ont déjà été payés. Ce remboursement ne comprend aucun frais d'expédition et de gestion figurant sur votre fiche d'expédition ou facture ; ces frais sont à votre charge.

Pour retourner les produits, vous devez appeler le Service Clientèle de Dell au 1-800-387-5759 qui vous fournira un numéro d'autorisation de retour pour crédit. Vous devez renvoyer les produits logiciels et périphériques à Dell dans leur emballage d'origine (qui doit être comme neuf), payer d'avance les frais d'expédition et assurer l'envoi ou accepter les risques de perte ou de dommage pendant l'acheminement.

Pour qu'un remboursement ou un remplacement soit possible, les produits renvoyés doivent être comme neufs, les logiciels ne doivent pas être ouverts et tous les guides, disquettes, CD-ROM, câbles d'alimentation et autres accessoires compris avec le produit doivent être renvoyés avec lui.

Déclaration de garantie Intel® réservée aux processeurs Pentium® et Celeron® (États-Unis et Canada uniquement)

Intel's Three Year Limited Warranty

Limited Warranty

Intel warrants that its family of Pentium® and Celeron® processors, if properly used and installed, will be free from defects in materials and workmanship and will substantially conform to Intel's publicly available specifications for a period of three (3) years after the date the Pentium or Celeron processor was purchased (whether purchased separately or as part of a computer system).

If the Pentium or Celeron processor, which is the subject of this Limited Warranty, fails during the warranty period for reasons covered by this Limited Warranty, Intel, at its option, will:

- REPAIR the Pentium or Celeron processor by means of hardware and/or software; OR
- REPLACE the Pentium or Celeron processor with another Pentium or Celeron processor; OR
- if Intel is unable to repair or replace the particular Pentium or Celeron processor, REFUND the then-current value of the Pentium or Celeron processor.

THIS LIMITED WARRANTY, AND ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY EXIST UNDER STATE LAW, APPLY ONLY TO THE ORIGINAL PURCHASER OF THE PENTIUM OR CELERON PROCESSOR, OR PENTIUM OR CELERON PROCESSOR-BASED COMPUTER AND LAST ONLY FOR AS LONG AS SUCH PURCHASER CONTINUES TO OWN THE PROCESSOR.

Extent of Limited Warranty

Intel does not warrant that your Pentium or Celeron processor will be free from design defects or errors known as "errata." Current characterized errata are available upon request. This limited warranty is for purchasers in the United States and Canada only. The limited warranty does not cover any costs relating to removal or replacement of any Pentium or Celeron processors that are soldered or otherwise permanently affixed to your system's motherboard.

This limited warranty does not cover damages due to external causes, including accident, problems with electrical power, usage not in accordance with product instructions, misuse, neglect, alteration, repair, improper installation, or improper testing.

How to Obtain Warranty Service

To obtain warranty service for your Pentium or Celeron processor, you may contact your computer system manufacturer in accordance with its instructions, or you may contact Intel.

To request warranty service from Intel, you should call Intel at 1-800-628-8686 during the warranty period during normal business hours (Pacific Time), excluding holidays. Please be prepared to provide:

- (1) your name, address, and telephone numbers;
- (2) proof of purchase;
- (3) this Intel warranty card;
- (4) a description of the computer system including the brand and model; and
- (5) an explanation of the problem.

[Note: The Customer Service Representative may need additional information from you depending on the nature of the problem.]

The replacement processor is warranted under this written warranty and is subject to the same limitations and exclusions for the remainder of the original warranty period or one (1) year, whichever is longer.

WARRANTY LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

THESE WARRANTIES REPLACE ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. INTEL MAKES NO EXPRESS WARRANTIES BEYOND THOSE STATED HERE. INTEL DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

SOME LAWS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. IF THESE LAWS APPLY, THEN ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE LIMITED WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES APPLY AFTER THAT PERIOD. SOME LAWS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

LIMITATIONS OF LIABILITY

INTEL'S RESPONSIBILITY UNDER THIS, OR ANY OTHER WARRANTY, IMPLIED OR EXPRESS, IS LIMITED TO REPAIR, REPLACEMENT OR REFUND, AS SET FORTH ABOVE. THESE REMEDIES ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES FOR ANY BREACH OF WARRANTY. INTEL IS NOT RESPONSIBLE FOR INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST PROFITS, DOWNTIME, GOODWILL, DAMAGE TO OR REPLACEMENT OF EQUIPMENT AND PROPERTY, AND ANY COSTS OF RECOVERING, REPROGRAMMING, OR REPRODUCING ANY PROGRAM OR DATA STORED IN OR USED WITH A SYSTEM CONTAINING YOUR PENTIUM PROCESSOR. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

THE LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

**Intel Pentium® and Celeron® Processors are backed by a three-year limited warranty.
Please refer to the reverse side of this card for complete warranty details.**

Intel's Commitment to Quality

Intel is committed to producing the highest quality processors available. That's why we have hundreds of people dedicated to continuously improve our design, manufacturing, and testing technology.

We put every one of our Pentium® and Celeron® processors through a rigorous battery of tests during the design and manufacturing processes.

To verify that the new chip will correctly run the software written for Intel Architecture processors, a team of Intel engineers is dedicated to compatibility testing. In a state-of-art lab, this group runs an extensive set of operating systems, applications, network tests and stress tests repeatedly to ensure that the processor is compatible with representative software.

Just as importantly, we work with hardware and software companies in the computer industry to ensure that our processors are compatible with their products.

Additionally, a sampling of Intel processors are subjected to a rigorous "burn-in" test whereby the chip is operated at higher-than-normal temperatures and voltages. During this burn-in period, the processor experiences the equivalent of weeks of normal usage. These units are monitored for failures as part of our ongoing quality assurance process.

As a result, today's microprocessors from Intel are among the most reliable components in computers.

What are "Errata"?

Exhaustive product testing can highlight differences between the actual behavior of the microprocessor and its specifications. Sometimes the discrepancies are caused by a design defect or error, which we call errata. Rigorous validation identifies most errata during the development of the processor, but we do detect additional errata during the life cycle of a microprocessor.

When an erratum is identified, our engineers work to characterize it and find a solution. We work with system designers and software developers to ensure that the discrepancy does not affect their products. If necessary, special software or hardware solutions (sometimes known as "work arounds") are implemented in the system design to prevent computer users from encountering the problem. Errata may then be corrected in future revisions of the microprocessor.

No microprocessor is perfect, and Intel recognizes that some consumers want to know about any errata, whether or not the errata affect them. Intel makes documentation of all characterized Pentium and Celeron processor errata publicly available through our Technical Documentation Service.

At Intel, our goal is to make every computer user satisfied with his or her Pentium or Celeron processor. Should you have any questions, comments or concerns about your Intel microprocessor, please call us at 1-800-628-8686.

©1997, 1998 Intel Corporation. All rights reserved.

Dell™ Latitude™ D505 Series

Guia de informações do sistema

Modelo PP10L



www.dell.com | support.dell.com

Notas, avisos e advertências



NOTA: NOTA indica informações importantes para utilizar melhor o computador.



AVISO: AVISO indica riscos para o hardware ou riscos de perda de dados e fornece informações sobre como evitar o problema.



ADVERTÊNCIA: ADVERTÊNCIA indica um potencial de danos ao equipamento, de lesões corporais ou de morte.

Abreviações e acrônimos

Para obter uma lista completa de abreviações e acrônimos, consulte o *Guia do usuário* (dependendo do sistema operacional, clique duas vezes no ícone do **Guia do usuário** na área de trabalho, ou clique no botão **Iniciar**, clique em **Centro de ajuda e suporte** e clique em **Guias do usuário e do sistema**).

Se você adquiriu o computador Dell™ série n, as referências deste documento a sistemas operacionais Microsoft® Windows® não são aplicáveis.

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

© 2003 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

Qualquer forma de reprodução deste produto sem a permissão por escrito da Dell Inc. é estritamente proibida.

Marcas comerciais utilizadas no texto: *Dell*, o logotipo da *DELL*, *Truemobile* e *Latitude* são marcas comerciais da Dell Inc.; *Intel*, *Pentium*, e *Celeron* são marcas registradas da Intel Corporation; *Microsoft* e *Windows* são marcas registradas da Microsoft Corporation; *Bluetooth* é marca comercial da Bluetooth SIG, Inc. e é utilizada pela Dell Inc., sob licença.

Outras marcas e nomes comerciais podem ser utilizados neste documento em referência às entidades que reivindicam a posse dessas marcas e nomes ou seus produtos. A Dell Inc. declara que não tem interesse de propriedade sobre marcas e nomes de terceiros.

Modelo PP10L

Outubro de 2003

N/P R1189 Rev. A01

Índice

ADVERTÊNCIA: Instruções de segurança	71
SEGURANÇA: Geral	71
SEGURANÇA: Alimentação	72
SEGURANÇA: Bateria	72
SEGURANÇA: Viagem de avião	72
SEGURANÇA: Instruções de EMC	73
Ao usar o computador	73
SEGURANÇA: Hábitos ergonômicos para o uso do computador	74
SEGURANÇA: Ao trabalhar dentro do computador	74
SEGURANÇA: Proteção contra descargas eletrostáticas	74
SEGURANÇA: Como descartar a bateria	75
Como encontrar informações para o computador	76
Como configurar o computador	79
Sobre o seu computador	81
Vista frontal	81
Vista esquerda	82
Vista direita	82
Vista traseira	83
Vista inferior	83
Como remover a bateria	84
Como remover e instalar a bateria de reserva	85
Como instalar a bateria	86
Dell Diagnostics	87
Quando utilizar o Dell Diagnostics	87
Avisos de normalização	90
Garantia limitada e política de devolução	91
Termo de Garantia Contratual – Brasil – Garantia Oferecida pela Dell ao Usuário Final – 1º ano	91

ADVERTÊNCIA: Instruções de segurança

Use as diretrizes de segurança a seguir para ajudar a garantir sua própria segurança pessoal e para proteger o computador e o ambiente de trabalho contra danos potenciais.

SEGURANÇA: Geral

- Não tente fazer manutenção no computador por sua própria conta, a menos que você seja um técnico qualificado. Siga sempre as instruções de instalação.
- Se você usar uma extensão com o adaptador CA, verifique se a corrente total dos produtos conectados à extensão não excede a corrente nominal da extensão (em Amperes).
- Não introduza objetos nas aberturas de ventilação ou em qualquer outra abertura do computador. Esse procedimento pode provocar incêndio ou choque elétrico por curto-circuitos de componentes internos.
- Não armazene o computador ligado em ambientes com pouca ventilação, como a bolsa de transporte ou uma pasta fechada. Isso pode danificar o computador ou causar incêndio.
- Mantenha o computador afastado de radiadores e fontes de calor. Não obstrua as passagens de ar. Não coloque papéis soltos embaixo do computador; não coloque o computador em armários embutidos fechados, sobre camas, sofás ou tapetes.
- Coloque o adaptador CA em uma área ventilada, como em cima de uma mesa ou no chão, quando for utilizá-lo para operar o computador ou carregar a bateria. Não cubra o adaptador CA com papéis ou outros itens que reduzam a ventilação. Além disso, não utilize o adaptador CA dentro da bolsa de transporte.
- O adaptador CA pode ficar quente durante a operação normal do computador. Tenha cuidado ao manusear o adaptador durante ou imediatamente depois de sua operação.
- Não deixe o computador portátil funcionando com a base apoiada diretamente sobre a pele por longos períodos de tempo. A temperatura superficial da base aumentará durante a operação normal (principalmente quando o computador estiver sendo alimentado por CA). O contato contínuo com a pele exposta pode provocar desconforto ou, eventualmente, queimaduras.
- Não utilize o computador em ambientes úmidos, como próximo a banheiras, pias ou piscinas, ou em salas subterrâneas úmidas.
- Se o computador tiver um modem integrado ou opcional (placa de PC), desconecte o cabo do modem, se uma tempestade com raios estiver se aproximando, para evitar o risco remoto de choque elétrico causado por raios através da linha telefônica.
- Para evitar o risco potencial de choque elétrico, não conecte ou desconecte nenhum cabo nem execute a manutenção ou a reconfiguração deste produto durante tempestades. Não utilize o computador durante tempestades com raios, a menos que todos os cabos tenham sido desconectados e o computador esteja operando com a bateria.
- Se o computador tiver um modem, o cabo deste modem deverá ser no mínimo 26 AWG e ter um plugue modular RJ-11 em conformidade com a FCC.
- Antes de abrir a tampa do módulo de memória ou a tampa da placa Mini PCI na parte inferior do computador, desconecte todos os cabos das tomadas elétricas e desconecte o cabo do telefone.
- Se o computador tiver tanto um conector RJ-11 de *modem* como um conector RJ-45 de *rede*, que são parecidos, verifique se o cabo de telefone está no conector RJ-11, não no conector RJ-45.
- As placas de PC podem ficar muito quentes durante a operação normal. Tenha cuidado ao remover as placas de PC depois de um período de operação contínua.
- Antes de limpar o computador, desconecte-o da tomada. Limpe o computador com um pano macio umedecido em água. Não use limpadores líquidos ou em aerossol que possam conter substâncias inflamáveis.

SEGURANÇA: Alimentação

- Utilize somente o adaptador CA fornecido pela Dell e aprovado para ser utilizado com este computador. A utilização de um outro tipo de adaptador CA pode provocar incêndio ou explosão.
- Antes de conectar o computador a uma tomada elétrica, verifique a tensão do adaptador CA para garantir que a tensão e a frequência necessárias correspondam à fonte de energia disponível.
- Para remover o computador de todas as fontes de energia, desligue o computador, desconecte o adaptador CA da tomada elétrica e remova todas as baterias instaladas no compartimento de bateria ou no compartimento de módulos.
- Para ajudar a evitar choque elétrico, conecte o adaptador CA e os cabos de alimentação do dispositivo a fontes de alimentação adequadamente aterradas. Esses cabos de alimentação podem ser equipados com plugues de três pinos para fornecer uma conexão aterrada. Não use plugues adaptadores nem remova o pino de aterramento do cabo de alimentação. Se utilizar um cabo de alimentação de extensão, utilize o tipo adequado, ou seja o de dois pinos ou o de três pinos, para que ele se adapte ao cabo de alimentação do adaptador CA.
- Verifique se não há nada em cima do cabo de alimentação do adaptador CA e se o cabo não se encontra em local onde alguém possa tropeçar ou pisar sobre ele.
- Se você estiver utilizando uma régua de energia com várias tomadas, tenha cuidado ao conectar o cabo de alimentação do adaptador CA à régua de energia. Algumas régua de energia podem permitir a inserção incorreta do plugue. A inserção incorreta do plugue de alimentação pode causar dano permanente ao computador e risco de choque elétrico e/ou de incêndio. Verifique se o pino de aterramento do plugue de força está inserido no contato de aterramento correspondente da régua de energia.

SEGURANÇA: Bateria

- Utilize somente módulos de bateria Dell™ que sejam aprovados para utilização com este computador. A utilização de outros tipos pode aumentar o risco de incêndio ou explosão.
- Não carregue baterias no bolso ou na bolsa, ou em outro local onde objetos de metal (como chaves ou cliques de papel) possam provocar curto-circuitos nos terminais da bateria. O fluxo de corrente excessiva pode provocar temperaturas extremamente altas e pode resultar em danos às baterias ou provocar incêndios ou queimaduras.
- A bateria apresenta um risco de queimaduras, se for manuseada inadequadamente. Não a desmonte. Manuseie uma bateria danificada ou com vazamento com o máximo cuidado. Se a bateria estiver danificada, pode haver vazamento de eletrólito das células e isso pode causar ferimentos.
- Mantenha a bateria longe de crianças.
- Não armazene ou deixe o computador ou as baterias próximos a fontes de calor, como radiadores, lareiras, fogões, aquecedores elétricos ou outros aparelhos geradores de calor. Não os exponha a temperaturas de mais de 60 °C. Quando aquecida a temperaturas excessivas, as células da bateria podem explodir ou vazar, com risco de incêndio.
- Não jogue a bateria do computador no fogo ou no lixo doméstico normal. As células da bateria podem explodir. Descarte a bateria usada de acordo com as instruções do fabricante ou entre em contato com a agência de descarte local para obter instruções de descarte. Descarte as baterias gastas ou danificadas imediatamente.

SEGURANÇA: Viagem de avião

- Certas regulamentações da Federal Aviation Administration (Administração federal da aviação) e/ou restrições específicas de companhias aéreas podem se aplicar à operação do computador Dell a bordo de aeronaves. Por exemplo, essas regulamentações/restrições podem proibir o uso de qualquer dispositivo eletrônico pessoal (PED) que tenha a capacidade de transmissão intencional de frequência de rádio ou de outros sinais eletromagnéticos a bordo de aeronaves.

- Para melhor cumprir todas essas restrições, se o seu computador portátil Dell estiver equipado com Dell TrueMobile™ ou com algum outro dispositivo de comunicação sem fio, desative esse dispositivo antes de embarcar na aeronave e siga todas as instruções fornecidas pelo pessoal da companhia aérea com relação a esse dispositivo.
- Além disso, o uso de qualquer PED, como computadores portáteis, pode ser proibido em aeronaves, durante certas fases críticas do voo, como a decolagem e a aterrissagem. Algumas empresas aéreas podem ainda definir a fase crítica do voo como qualquer momento em que a aeronave esteja abaixo dos 3.050 m. Siga as instruções específicas da companhia aérea sobre os períodos em que o uso de PEDs é permitido.

SEGURANÇA: Instruções de EMC

O uso de cabos de sinais blindados garante que você atenderá os requisitos de classificação EMC (electromagnetic compatibility, compatibilidade eletromagnética) adequados para o ambiente pretendido. Para impressoras paralelas, há um cabo da Dell disponível. Se preferir, você poderá comprar um cabo da Dell no site www.dell.com.

A eletricidade estática pode danificar componentes eletrônicos dentro do computador. Para evitar dano por estática, descarregue a eletricidade estática de seu corpo antes de tocar em qualquer componente eletrônico do computador, como os módulos de memória. Você pode fazer isso tocando uma superfície de metal não-pintada no painel de E/S do computador.

ADVERTÊNCIA: O manuseio do cabo deste produto, ou de cabos associados a acessórios vendidos com este produto, o exporá ao chumbo, uma substância química conhecida pelo estado da Califórnia (EUA) por causar malformação ou outros danos reprodutivos. **Lave as mãos depois de manusear o cabo.**

Ao usar o computador

Observe as instruções de manuseio seguro a seguir, para evitar danos ao computador:

- Durante a configuração do computador, coloque-o em uma superfície nivelada.
- Ao viajar, não embarque o computador como bagagem. Você pode passar o computador por máquinas de raios-x, mas nunca o passe por detectores de metal. Se o computador for verificado a mão, tenha uma bateria carregada disponível, para o caso de lhe pedirem para ligar o computador.
- Ao viajar com o disco rígido removido do computador, envolva-o em um material não condutor, como tecido ou papel. Se o disco rígido for verificado a mão, esteja pronto para instalá-lo no computador. Você pode passar o disco rígido por máquinas de raios-x, mas nunca o passe por detectores de metal.
- Ao viajar, não coloque o computador nos compartimentos elevados, onde ele possa se arrastado de um lado para outro. Não derrube o computador nem o submeta a qualquer outro choque mecânico.
- Proteja o computador, a bateria e o disco rígido contra riscos ambientais, como sujeira, poeira, alimentos, líquidos, temperaturas extremas e exposição demasiada à luz do sol.
- Quando você passa de um ambiente para outro com temperatura e/ou umidade muito diferentes, pode-se formar condensação dentro do computador. Para evitar danos ao computador, aguarde tempo suficiente para que a umidade evapore antes de usá-lo.



AVISO: Ao retirar o computador de condições de baixa temperatura para um ambiente mais quente, ou de condições de alta temperatura para um ambiente mais frio, deixe que o computador se aclimate à nova temperatura ambiente antes de ligá-lo.

- Ao desconectar um cabo, puxe-o pelo conector ou pelo laço de alívio de tensão, não pelo cabo em si. Ao puxar o conector, mantenha-o alinhado para evitar o entortamento dos pinos. Além disso, antes de conectar um cabo, verifique se os dois conectores estão corretamente orientados e alinhados.
- Manipule cuidadosamente os componentes. Segure componentes, como módulos de memória, pelas bordas e não pelos pinos.

- Antes de remover um módulo de memória da placa de sistema ou desconectar um dispositivo do computador, desligue o computador, desconecte o cabo do adaptador CA, remova qualquer bateria instalada no compartimento de bateria ou no compartimento de módulos e aguarde 5 segundos antes de prosseguir, para ajudar a evitar danos possíveis à placa de sistema.
- Limpe o monitor com um pano macio umedecido em água. Umedeça o pano e passe-o pelo monitor em uma única direção, de cima para baixo. Remova a umidade do monitor rapidamente e mantenha-o seco. Uma exposição prolongada à umidade pode danificar o monitor. *Não* use limpavidros comerciais para limpar o monitor.
- Se o computador for molhado ou danificado, siga os procedimentos descritos em “Solução de problemas” no *Guia do usuário*. Se, depois de seguir esses procedimentos, você confirmar que o computador não está funcionando adequadamente, entre em contato com a Dell (consulte “Como obter ajuda” no *Guia do usuário* para obter as informações de contato).

SEGURANÇA: Hábitos ergonômicos para o uso do computador



ADVERTÊNCIA: O uso impróprio ou prolongado do teclado pode causar lesões.



ADVERTÊNCIA: Olhar para a tela ou para a tela externa do monitor por períodos de tempo extensos pode causar fadiga visual.

Para conforto e eficiência, observe as regras ergonômicas no “Apêndice” do *Guia do usuário* on-line ao configurar e utilizar o computador.

Este computador portátil não foi projetado para operação contínua como equipamento de escritório. Para uso intenso em um escritório, recomendamos que você conecte um teclado externo.

SEGURANÇA: Ao trabalhar dentro do computador

Antes de remover ou instalar módulos de memória, placas mini PCI ou modems, execute o procedimento a seguir, na seqüência indicada.



AVISO: A única vez em que você deverá acessar a parte interna do computador será quando estiver instalando módulos de memória ou uma placa mini PCI, um modem, uma placa Bluetooth™ ou uma bateria de reserva.



AVISO: Aguarde 5 segundos, depois de desligar o computador, antes de desconectar um dispositivo ou remover um módulo de memória, uma placa Mini PCI, um modem, uma placa Bluetooth ou uma bateria de reserva, para ajudar a evitar possível dano na placa de sistema.

- 1 Desligue o computador e todos os dispositivos conectados.
- 2 Desconecte o computador e os dispositivos de tomadas elétricas para reduzir o potencial de lesões pessoais ou choque. Desconecte também quaisquer linhas telefônicas ou de telecomunicação do computador.
- 3 Remova a bateria principal do compartimento de bateria e, se necessário, a segunda bateria, do compartimento de módulos.
- 4 Aterre-se tocando em uma superfície de metal não-pintada na parte de trás do computador.
- 5 Durante o trabalho, toque periodicamente uma superfície de metal sem pintura para dissipar a eletricidade estática que possa provocar danos aos componentes internos.

SEGURANÇA: Proteção contra descargas eletrostáticas

A eletricidade estática pode danificar componentes eletrônicos dentro do computador. Para evitar danos por estática, descarregue a eletricidade estática de seu corpo antes de tocar em qualquer componente eletrônico do computador, como os módulos de memória. Você pode fazer isso tocando uma superfície de metal não-pintada na parte de trás do computador.

Durante o período em que você trabalhar na parte interna do computador, toque periodicamente uma superfície de metal não-pintada na parte de trás do computador, para remover qualquer carga estática que o seu corpo possa ter acumulado.

Você pode também tomar as medidas a seguir para evitar danos provocados por descargas eletrostáticas:

- Quando estiver retirando um componente sensível a estática de sua embalagem de envio, não o remova do material de embalagem antiestático até que você esteja pronto para instalá-lo. Imediatamente antes de abrir a embalagem antiestática, descarregue a eletricidade estática do seu corpo.
- Ao transportar um componente sensível, primeiro coloque-o em um recipiente ou embalagem antiestática.
- Manuseie todos os componentes sensíveis em um local à prova de estática. Se possível, use pisos antiestáticos e esteiras antiestáticas na bancada.

SEGURANÇA: Como descartar a bateria



O computador utiliza uma bateria tipo moeda de célula de íons de lítio. Para obter instruções sobre como substituir a bateria de íons de lítio do computador, consulte “Como remover a bateria” na página 84. Esta é uma bateria de vida útil longa e é bem provável que você nunca precise substituí-la. No entanto, se você precisar substituí-la, consulte “Como remover e instalar a bateria de reserva” na página 85.

Não descarte a bateria com o lixo doméstico. Entre em contato com a empresa de coleta de lixo de sua região para obter o endereço do local mais próximo para depósito da bateria.

Como encontrar informações para o computador

O que você está procurando?

- Um programa de diagnóstico para o computador
- Drivers para o computador
- A documentação do computador
- Documentação do dispositivo

Encontre aqui

CD de drivers e utilitários (também chamado de ResourceCD)

A documentação e os drivers já estão instalados no computador. Você pode usar o CD para reinstalar drivers, executar o Dell Diagnostics ou acessar a documentação.

Alguns arquivos Leia-me podem estar no CD para fornecer as últimas atualizações sobre as alterações técnicas no computador ou no material de referência técnica avançada para técnicos ou usuários experientes.



- Como configurar o computador
- Informações sobre garantia
- Instruções de segurança

Guia de informações do sistema da Dell™



NOTA: Este documento está disponível no formato PDF em support.dell.com.

O que você está procurando?	Encontre aqui
-----------------------------	---------------

- Como remover e substituir peças
- Especificações técnicas
- Como configurar os parâmetros do sistema
- Como localizar defeitos e solucionar problemas

Guia do usuário

Centro de ajuda e suporte do Microsoft® Windows® XP

- 1 Clique no botão **Iniciar** e em **Ajuda e suporte**.
- 2 Clique em **Guias do usuário e do sistema** e clique em **Guias do usuário**.

Windows 2000



Clique duas vezes no ícone **Guias do usuário** na área de trabalho.

- Código de serviço expresso e etiqueta de serviço
- Etiqueta de licença do Microsoft Windows

Etiqueta de serviço e licença do Microsoft Windows

Essas etiquetas estão localizadas no computador.



- Use a etiqueta de serviço para identificar o computador quando acessar o site support.dell.com ou quando entrar em contato com o suporte técnico.

- Digite o código de serviço expresso para direcionar sua chamada ao entrar em contato com o suporte técnico. O Código de serviço expresso não está disponível em todos os países.
- Use o número mostrado na Etiqueta de licença do Microsoft Windows se precisar reinstalar o sistema operacional.

- Drivers mais recentes para o computador
- Respostas para perguntas da assistência técnica e de suporte
- Discussões on-line com outros usuários e com o suporte técnico
- Documentação do computador

Site de suporte da Dell — support.dell.com

O site de suporte da Dell contém várias ferramentas on-line, como:

- Solutions — Dicas e sugestões para a solução de problemas, artigos de técnicos e cursos on-line
- Community — Discussões on-line com outros clientes da Dell
- Upgrades — Informações sobre atualizações de componentes, como memórias, discos rígidos e sistemas operacionais.
- Customer Care — Informações sobre contato, status de pedidos, garantias e reparos.
- Downloads — Drivers, patches e atualizações de software.
- Reference — Documentação do computador, especificações do produto e informes oficiais.

O que você está procurando?

- Status do serviço de chamadas e histórico de suporte
- Questões técnicas importantes do computador
- Perguntas mais freqüentes
- Downloads de arquivos
- Detalhes sobre a configuração do meu computador
- Contrato de serviço para o computador
- Como usar o Windows® XP
- Documentação do computador
- Documentação sobre dispositivos (como modems)
- Como reinstalar o sistema operacional

Encontre aqui**Site do Dell Premier Support — premiersupport.dell.com**

O site do Dell Premier Support é personalizado para clientes corporativos, do governo e da educação. Esse site pode não estar disponível em todas as regiões.

Centro de ajuda e suporte do Windows

- 1 Clique no botão **Iniciar** e em **Ajuda e suporte**.
- 2 Digite uma palavra ou expressão que descreva o seu problema e clique no ícone de seta.
- 3 Clique no tópico que descreve o problema.
- 4 Siga as instruções da tela.

CD do Sistema operacional

O sistema operacional já está instalado no computador. Para reinstalar o sistema operacional, utilize o CD do *Sistema operacional*. Consulte o *Guia do usuário* para obter instruções sobre a reinstalação do sistema operacional.

Depois de reinstalar o sistema operacional, utilize o *CD de drivers e utilitários* para reinstalar drivers para os dispositivos que vieram com o computador.



A etiqueta da chave do sistema operacional está localizada em seu computador.


Como configurar o computador

⚠️ ADVERTÊNCIA: Antes de iniciar qualquer dos procedimentos desta seção, siga as instruções de segurança do início deste documento.

- 1 Abra a caixa de acessórios.
- 2 Separe os itens da caixa de acessórios necessários para a configuração do computador.
A caixa de acessórios contém também a documentação do usuário e os softwares ou hardwares adicionais (como placas de PC, drivers ou baterias) que você adquiriu.
- 3 Conecte o adaptador CA no respectivo conector do computador e na tomada elétrica.



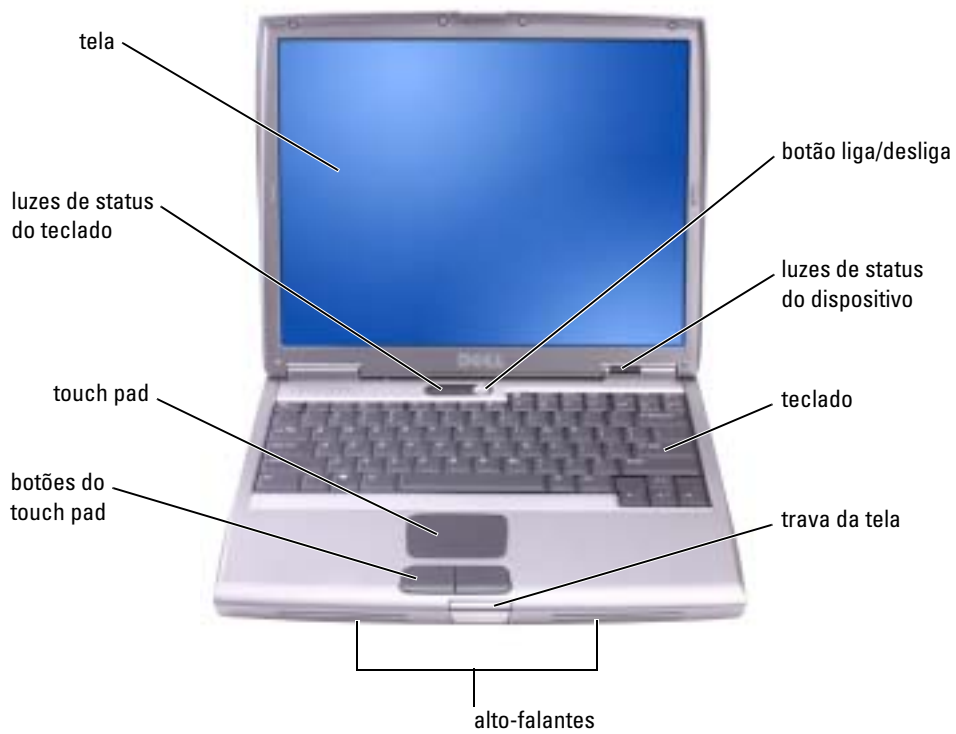
4 Abra o monitor e pressione o botão liga/desliga para ligar o computador.

 **NOTA:** Não conecte o computador ao dispositivo de acoplamento, até que o computador tenha sido ligado e desligado pelo menos uma vez.



Sobre o seu computador

Vista frontal



Vista esquerda

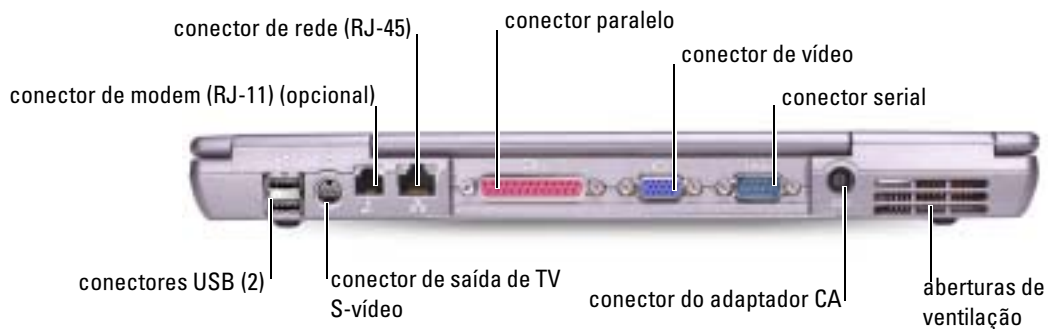


Vista direita

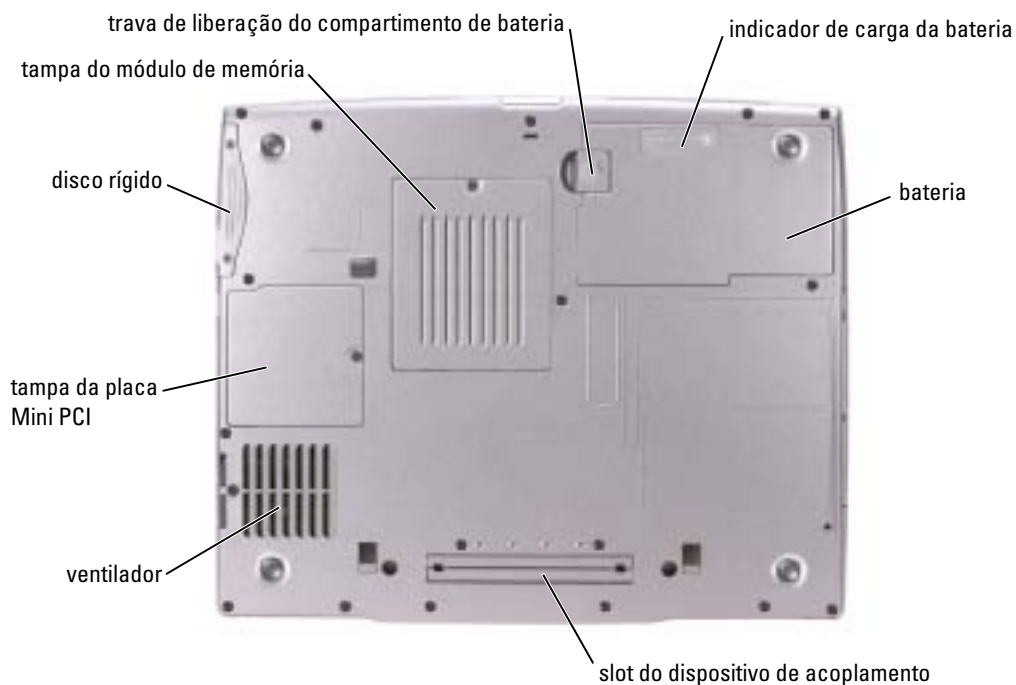


Vista traseira

⚠️ ADVERTÊNCIA: Não bloqueie, não introduza objetos e nem permita o acúmulo de poeira nas aberturas de ventilação. Não coloque o computador ligado em ambientes com pouca ventilação (como pastas fechadas). O bloqueio do fluxo de ar pode danificar o computador ou causar incêndio.



Vista inferior



Como remover a bateria

Para obter mais informações sobre como remover a segunda bateria, consulte “Como usar o compartimento de módulos” no Guia do usuário *on-line*.

⚠️ ADVERTÊNCIA: Antes de executar estes procedimentos, desligue o computador, desconecte-o da tomada elétrica e desconecte o modem da tomada de telefone.

👉 AVISO: Se optar por substituir a bateria com o computador no modo de espera, você terá, no máximo, 90 segundos para fazer a substituição antes que o computador se desligue e os dados que não foram salvos sejam perdidos.

- 1 Verifique se o computador está desligado e desconectado da tomada elétrica e da tomada de telefone.
- 2 Se o computador estiver conectado a uma estação de acoplamento, desconecte-o. Consulte a documentação fornecida com o dispositivo de acoplamento para obter instruções.
- 3 Deslize e segure a trava de liberação do compartimento da bateria na parte inferior do computador e remova a bateria do compartimento.

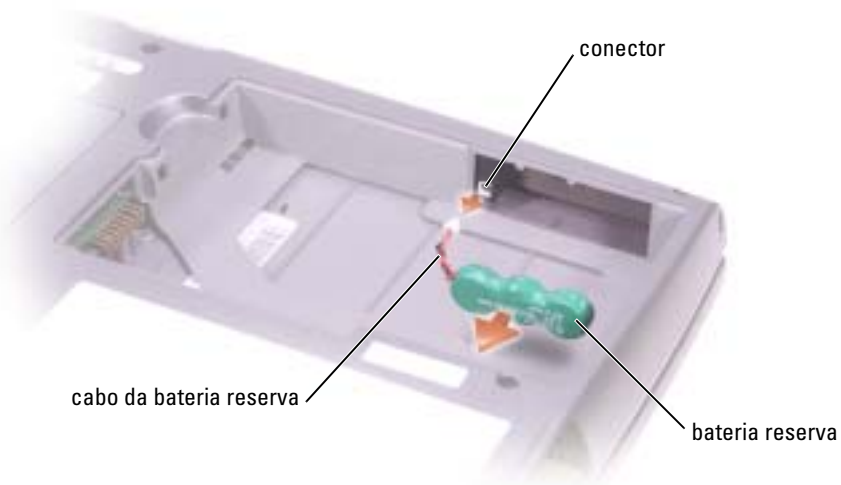


Como remover e instalar a bateria de reserva

- 1 Remova a bateria.
- 2 Remova a tampa da bateria reserva.



- 3 Deslize a bateria de reserva na direção do conector e retire a bateria de seu compartimento.
- 4 Desconecte o cabo da bateria de reserva.



- 5 Conecte o cabo da bateria reserva ao conector no compartimento correspondente.

- 6 Coloque a bateria de reserva no compartimento e recoloque a tampa da bateria.



Como instalar a bateria

Deslize a bateria para dentro do compartimento até ouvir um clique na trava de liberação.

Para obter mais informações sobre como instalar a segunda bateria, consulte “Como usar o compartimento de módulos” no Guia do usuário *on-line*.


Dell Diagnostics

 **ADVERTÊNCIA:** Antes de iniciar qualquer dos procedimentos desta seção, execute as instruções de segurança no início deste documento.


Quando utilizar o Dell Diagnostics

Se o computador apresentar um problema, execute as verificações descritas em “Solução de problemas” no *Guia do usuário* e execute o Dell Diagnostics, antes de entrar em contato com a Dell para obter assistência técnica.


É recomendável que você imprima estes procedimentos antes de começar.


 **AVISO:** O Dell Diagnostics só funciona em computadores Dell™.

O Dell Diagnostics está localizado em uma partição oculta do utilitário de diagnóstico no disco rígido.

 **NOTA:** Se o computador não mostrar nenhuma imagem na tela, entre em contato com a Dell (consulte “Como obter ajuda” no *Guia do usuário* para obter as informações de contato).

- 1 Desligue o computador.
- 2 Se o computador estiver conectado a uma estação de acoplamento, desconecte-o. Consulte a documentação fornecida com o dispositivo de acoplamento para obter instruções.
- 3 Conecte o computador a uma tomada elétrica.
- 4 Ligue o computador. Quando o logotipo DELL™ aparecer, pressione <F12> imediatamente.

 **NOTA:** Se a tela permanecer vazia, pressione e mantenha pressionado <Fn> e o botão liga/desliga por cerca de 5 segundos para iniciar o Dell Diagnostics. O computador executa automaticamente a avaliação de pré-inicialização do sistema.

 **NOTA:** Se aparecer uma mensagem informando que a partição do utilitário de diagnóstico não foi encontrada, execute o Dell Diagnostics a partir do *CD de drivers e utilitários*.

Se você esperar demais e o logotipo do Microsoft® Windows® aparecer, continue esperando até que a área de trabalho do Windows apareça. Então, desligue o computador usando o menu **Iniciar** e tente novamente.

- 5 Quando a lista de dispositivos de inicialização aparecer, realce **Diagnostics** e pressione <Enter>.

O computador executará a avaliação de pré-inicialização do sistema, que é uma série de testes iniciais da placa de sistema, do teclado, do disco rígido e da tela.

- Durante a avaliação, responda a todas as perguntas que aparecerem.
- Se for detectada alguma falha, o computador interromperá o processo e emitirá um bipe. Para interromper a avaliação e reinicializar o computador, pressione <n>; para passar para o teste seguinte, pressione <y>; para testar novamente o componente que apresentou defeito, pressione <r>.

- Se forem detectadas falhas durante a avaliação de pré-inicialização do sistema, anote o código do erro e entre em contato com a Dell (consulte “Como obter ajuda” no *Guia do usuário* para obter as informações de contato) antes de executar o Dell Diagnostics.

Se a avaliação de pré-inicialização do sistema tiver sido concluída com sucesso, você receberá a mensagem `Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue` (Inicializando a partição do Dell Diagnostics. Pressione qualquer tecla para continuar).

- 6 Pressione qualquer tecla para iniciar o Dell Diagnostics a partir da partição do utilitário de diagnóstico no disco rígido.
- 7 Quando o menu principal do Dell Diagnostics aparecer, selecione o teste que você quer executar.

Menu principal do Dell Diagnostics

- 1 Depois que o Dell Diagnostics for carregado e a tela **Main Menu** aparecer, clique no botão da opção desejada.

Opção	Função
Express Test (Teste expresso)	Executa um teste rápido dos dispositivos. Esse teste normalmente demora de 10 a 20 minutos e não exige nenhuma ação do usuário. Aumente as possibilidades de detectar o problema rapidamente executando primeiro o Express Test (Teste expresso).
Extended Test (Teste completo)	Executa uma verificação completa dos dispositivos. Esse teste normalmente demora uma hora ou mais e exige que você responda a perguntas periodicamente.
Custom Test (Teste personalizado)	Testa um dispositivo específico. Você pode personalizar os testes que quer executar.
Symptom Tree (Árvore de sintomas)	Mostra uma lista dos sintomas mais comuns encontrados e permite selecionar um teste com base no sintoma do problema que está ocorrendo.

- 2 Se for encontrado algum problema durante um teste, aparecerá uma mensagem mostrando o código do erro e uma descrição do problema. Anote esse código e a descrição do problema e siga as instruções da tela.

Se você não conseguir resolver o problema, entre em contato com a Dell (consulte “Como obter ajuda” no *Guia do usuário* para obter as informações de contato).



NOTA: A etiqueta de serviço do computador está localizada na parte superior de cada tela de teste. Se você entrar em contato com a Dell, o suporte técnico solicitará o número da etiqueta de serviço.

- 3** Se você executar um teste usando a opção **Custom Test** ou **Symptom Tree**, clique na guia apropriada descrita na tabela a seguir para obter mais informações.

Guia	Função
Results (Resultados)	Mostra os resultados do teste e as condições de erro encontradas.
Errors (Erros)	Mostra as condições de erro encontradas, os códigos de erro e a descrição do problema.
Help (Ajuda)	Descreve o teste e pode indicar os requisitos para a execução desse teste.
Configuration (Configuração)	Mostra a configuração de hardware do dispositivo selecionado. O Dell Diagnostics obtém as informações sobre a configuração de todos os dispositivos através do programa de configuração do sistema, da memória e de vários testes internos, e mostra essas informações na lista de dispositivos no painel esquerdo da tela. A lista de dispositivos pode não conter os nomes de todos os componentes instalados no computador ou de todos os dispositivos conectados a ele.
Parameters (Parâmetros)	Permite alterar as configurações de teste para personalizá-lo.

- 4** Quando os testes tiverem sido concluídos, feche a tela de teste para retornar à tela **Main Menu** (Menu principal). Para sair do Dell Diagnostics e reiniciar o computador, feche a tela **Main Menu**.

Avisos de normalização

EMI (Electromagnetic Interference, Interferência eletromagnética) é qualquer sinal ou emissão irradiada no espaço livre ou conduzida por fiação de potência ou de sinal, que compromete o serviço de rádio navegação ou outro serviço de segurança, ou ainda, degrada seriamente, obstrui ou interrompe repetidamente um serviço licenciado de comunicação por rádio. Os serviços de comunicação de rádio incluem (mas não se limitam a) transmissão comercial AM/FM, televisão, serviços de celular, radar, controle de tráfego aéreo, pager e PCS (Personal Communication Services [serviços de comunicações pessoais]). Esses serviços licenciados, juntamente com irradiadores involuntários como dispositivos digitais, incluindo computadores, contribuem para o ambiente eletromagnético.

Compatibilidade eletromagnética é a capacidade que os itens de um equipamento eletrônico possuem de funcionar corretamente em conjunto no ambiente eletrônico. Embora este computador tenha sido projetado para estar em conformidade com os limites estabelecidos pelos órgãos de normalização sobre interferência eletromagnética, não há garantias de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se o equipamento causar interferência nos serviços de comunicação de rádio, o que pode ser determinado ligando-se e desligando-se o equipamento, experimente corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Mude a orientação da antena receptora.
- Mude o computador de lugar em relação ao receptor.
- Afaste o computador do receptor.
- Ligue o computador em outra tomada, de modo que o computador e o receptor fiquem em circuitos elétricos diferentes.

Se necessário, consulte um representante do Suporte técnico da Dell ou um profissional técnico experiente de rádio/televisão para obter outras sugestões.

Para obter informações adicionais sobre normalização, consulte o *Guia do usuário* on-line que acompanha o computador. Para acessar o *Guia do usuário*, consulte a página 77.

Garantia limitada e política de devolução

Termo de Garantia Contratual – Brasil – Garantia Oferecida pela Dell ao Usuário Final – 1º ano

Garantia

A DELL* garante ao usuário final, em conformidade com as disposições abaixo, que os produtos de hardware com a sua marca, adquiridos pelo usuário final de uma empresa do grupo DELL ou de um distribuidor autorizado DELL situado na América Latina e Caribe, estão livres de defeitos em seus componentes eletrônicos, mecânicos e de montagem, pelo prazo de 1 (um) ano contado da data de aquisição do Produto indicada na Nota Fiscal de Compra, uma vez respeitadas as condições normais de instalação e uso, exceto no que tange aos itens relacionados dentre as excessões adiante indicadas. Já se encontra incluso nesse prazo o período de garantia legal.

Produtos contra os quais sejam apresentadas reclamações justas serão, a critério da DELL, consertados ou substituídos às expensas da DELL. Todas as peças removidas dos produtos consertados serão de propriedade da DELL. A DELL utiliza peças novas e reconhecidas de vários fabricantes na execução dos serviços de reparo e na fabricação de produtos de reposição, de qualidade e tecnologia equivalente ou superior, respeitadas as especificações originais dos produtos.

Responsabilidades do Cliente

Notificar de imediato a Dell sobre o mau funcionamento de seus equipamentos (0-800-903355). Fornecer ao pessoal técnico da Dell acesso total e incondicional à totalidade dos equipamentos e softwares. Caso existam restrições de segurança que se apliquem a alguns ou a todos os sistemas do Cliente que necessitem receber assistência técnica em virtude desta Garantia Contratual, é possível que seja solicitado ao Cliente que este assuma responsabilidades adicionais para a manutenção do equipamento e/ou software. Notificar a Dell sobre qualquer perigo potencial quanto à segurança ou à saúde que possa existir nas instalações do Cliente, assim como proporcionar e/ou recomendar os procedimentos de segurança que devem ser seguidos, caso sejam aplicáveis.

Proporcionar, caso seja necessário e sem nenhum encargo para a Dell, um espaço de trabalho adequado e acesso a meios de comunicação que se sejam requeridos à execução dos serviços.

Manter atualizada uma cópia de segurança do sistema operacional e de outros programas de software pertinentes, assim como seus dados.

Garantir a presença de uma pessoa responsável ou de um funcionário durante a execução do serviço.

Fornecer, sem ônus para a Dell, meios de gravação e armazenamento, incluindo fitas e discos magnéticos necessários à execução dos serviços, bem como aparelhos de comunicação de dados (modems) e linhas telefônicas e/ou conexões de rede quando requeridos para execução de serviços à distância por via eletrônica (acessos eletrônicos remotos).

Exclusões

Os seguintes itens, entre outros compatíveis com o ora exposto, não estão cobertos pela garantia:

- Partes consumíveis, tais como baterias não-recarregáveis, bolsas, maletas, etc;
- Programas de computador, exceto no tocante a termos e prazos especificados na legislação brasileira aplicável;
- Limpeza, reparos cosméticos ou desgaste resultante do uso normal dos produtos;
- Danos causados por mau uso, abuso, queda, negligência, imprudência ou imperícia;
- Danos causados por armazenamento ou uso em condições fora das especificações;
- Danos causados por equipamentos que produzam ou induzam interferências eletromagnéticas ou ainda por problemas de instalação elétrica em desacordo com as normas ABNT;
- Danos causados por programas de computador, acessórios ou produtos de terceiros adicionados a um produto comercializado pela Dell após este ter sido enviado ao usuário final pela própria Dell;

- Danos causados por violação do produto, tentativa de reparo ou ajuste por terceiros não autorizados pela Dell;
- Danos causados por agentes da natureza como descargas elétricas (raios), inundações, incêndios, desabamentos, terremotos, etc;
- Perdas e danos causados pelo produto ou por desempenho do produto, inclusive, mas não limitado a, lucros cessantes, perdas financeiras e limitações de produtividade, resultantes dos atos relacionados a hipóteses de não cobertura desta garantia; e,
- Perda total ou parcial de quaisquer programas de computador, dados ou meios magnéticos removíveis.

A garantia também não será válida caso a Nota Fiscal de Compra apresente rasuras e/ou alterações ou, ainda, campos incompletos nos itens Data de Aquisição e Número de Série do produto, e/ou que não esteja em conformidade com a legislação fiscal vigente no Brasil.

Atendimento ao Consumidor

Caso você tenha algum comentário ou sugestões, estas devem ser apresentadas na América Latina e Caribe por meio do ponto de venda da DELL ou através de mensagem eletrônica via Internet (www.dell.com). No caso de reclamação, esta poderá ser encaminhada durante o prazo de validade da garantia e o usuário final deverá fornecer sempre o comprovante de compra, representado pela Nota Fiscal original, indicando o nome e endereço do vendedor, a data da compra, o modelo e o número de série, o nome e o endereço do cliente e informações sobre os sintomas e configuração no momento do defeito, incluindo periféricos e software utilizados. Na falta dessas informações a Dell poderá negar-se a atender a solicitação. Uma vez diagnosticado o problema, a DELL tomará as devidas providências e pagará o frete e o seguro de transporte para a central de conserto/reposição DELL, caso o defeito apresentado qualifique-se para atendimento dentro da garantia. O usuário final deve garantir que o produto defeituoso estará disponível para ser apanhado, devidamente embalado na embalagem original ou em embalagem que ofereça grau equivalente de proteção, incluindo os dados acima e o número de devolução fornecido pela DELL ao usuário final.

Limitações e Direitos

A DELL não oferece nenhuma outra garantia, aval ou declaração similar, exceto conforme expressamente declarado acima, e esta Garantia substitui quaisquer outras garantias, na extensão máxima permitida por lei. Esta Garantia será o único e exclusivo recurso contra a DELL ou qualquer outra empresa do mesmo grupo econômico, não podendo estas serem responsabilizadas por lucros cessantes ou perdas derivadas de contratos, ou qualquer outra perda indireta ou imprevista decorrente de negligência, violação contratual ou outros de

Esta Garantia não exclui ou afeta os direitos garantidos por lei ao usuário final contra a DELL e/ou quaisquer direitos resultantes de outros contratos celebrados pelo usuário final com a DELL e/ou qualquer outro vendedor autorizado pela Dell.

Dell World Trade LP
One Dell Way, Round Rock, TX 78682, USA

**Dell Computadores do Brasil Ltda (CNPJ No. 72.381.189/0001-10)/
Dell Comercial do Brasil Ltda (CNPJ No. 03 405 822/0001-40)**
Avenida Industrial Belgraf, 400
92990-000 - Eldorado do Sul – RS - Brasil

Dell Computer de Chile Ltda
Coyancura 2283, Piso 3- Of. 302,
Providencia, Santiago - Chile

Dell Computer de Colombia Corporation
Carrera 7 #115-33 Oficina 603
Bogota, Colombia

Dell Computer de Mexico SA de CV
Rio Lerma #302- 4 Piso
Col. Cuauhtemoc, Mexico, D.F. 06500

Dell™ Latitude™ Serie D505

Guía de información del sistema

Modelo PP10L



www.dell.com | support.dell.com

Notas, avisos y precauciones



NOTA: Una NOTA indica información importante que le ayuda a hacer un mejor uso del equipo.



AVISO: Un AVISO le indica la posibilidad de que el hardware sufra daños potenciales o de pérdida de datos y le explica cómo evitar el problema.



PRECAUCIÓN: Un aviso de PRECAUCIÓN indica el riesgo de daños en la propiedad, lesiones personales o incluso la muerte.

Abreviaturas y acrónimos

Para obtener una lista completa de abreviaturas y acrónimos, consulte la *Guía del usuario* (según su sistema operativo, haga doble clic en el icono **Guía del usuario** del escritorio o bien haga clic en el botón **Inicio**, en **Centro de ayuda y soporte técnico** y, a continuación, haga clic en **Guías del usuario y del sistema**).

Si ha adquirido un equipo Dell™ Serie n, todas las referencias que aparecen en este documento relativas a los sistemas operativos de Microsoft® Windows® no son aplicables.

La información contenida en este documento puede modificarse sin previo aviso.

© 2003 Dell Inc. Quedan reservados todos los derechos.

La reproducción de este documento de cualquier manera sin la autorización por escrito de Dell Inc. queda terminantemente prohibida.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL*, *TrueMobile* y *Latitude* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Intel*, *Pentium* y *Celeron* son marcas comerciales registradas de Intel Corporation; *Microsoft* y *Windows* son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation; *Bluetooth* es una marca comercial propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Dell Inc. la utiliza bajo licencia.

Este documento puede incluir otras marcas comerciales y nombres comerciales para referirse a las entidades que son propietarias de los mismos o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Modelo PP10L

Octubre de 2003

N/P R1189 Rev. A01

Contenido

PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad	97
SEGURIDAD: General	97
SEGURIDAD: Alimentación	98
SEGURIDAD: Batería	98
SEGURIDAD: Viajes en avión.	98
SEGURIDAD: Instrucciones EMC.	99
Cuando utilice el equipo	99
SEGURIDAD: Hábitos de ergonomía con su equipo	100
SEGURIDAD: Cuando trabaje en el interior del equipo.	100
SEGURIDAD: Protección contra descargas electrostáticas	100
SEGURIDAD: Cómo desechar las baterías	101
Localización de información de su equipo	102
Configuración del equipo	105
Acerca de su equipo	107
Vista anterior	107
Vista izquierda	108
Vista derecha	108
Vista posterior	109
Vista inferior	109
Extracción de una batería	110
Extracción e instalación de una batería de reserva	111
Instalación de una batería	112
Diagnósticos Dell	113
Cuándo utilizar los Diagnósticos Dell.	113
Avisos reglamentarios	116
Información para NOM (únicamente para México)	117

Política de devolución y garantía limitada	118
Términos contractuales - Argentina - Garantía ofrecida por DELL al usuario final - 1º. Año	118
Garantía de 1 año del fabricante para el usuario final (sólo para Latinoamérica y el área del Caribe)	119
Declaración de garantía Intel® sólo para procesadores Pentium® y Celeron® (sólo en EE.UU. y Canadá)	121

PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad

Aplique las siguientes pautas de seguridad para garantizar su seguridad personal y proteger el equipo y el entorno de trabajo frente a posibles daños.

SEGURIDAD: General

- No intente reparar el equipo usted mismo a menos que sea un técnico experto. Siga siempre las instrucciones de instalación tal y como se indica.
- Si utiliza un alargador con el adaptador de CA, compruebe que el valor nominal en amperios de los productos enchufados al alargador no sobrepase el valor nominal en amperios de éste.
- No introduzca ningún objeto en las aberturas o rejillas de ventilación del equipo. Si lo hace, podría ocasionar un incendio o una descarga eléctrica producidos por un cortocircuito en los componentes internos.
- Mientras el equipo esté encendido, no lo guarde en un entorno con flujo de aire limitado, como por ejemplo, un maletín de transporte o un maletín cerrado. La circulación restringida de aire podría dañar el equipo o provocar un incendio.
- Mantenga alejado el equipo de los radiadores u otras fuentes de calor. Asimismo, no bloquee las rejillas de ventilación. Evite colocar papeles bajo el equipo; no coloque el equipo en una unidad empotrada en la pared ni sobre una cama, un sofá o una alfombra.
- Cuando utilice el adaptador de CA para suministrar alimentación al equipo o para cargar la batería, sitúelo en un área ventilada, como un escritorio o en el suelo. No cubra el adaptador de CA con papeles u otros objetos que reduzcan la ventilación; no utilice el adaptador de CA dentro de un maletín.
- Es posible que el adaptador de CA se caliente durante el funcionamiento normal del equipo. Tenga cuidado al manipular el adaptador durante o inmediatamente después de su funcionamiento.
- No utilice el equipo portátil con la base en contacto directo con la piel durante periodos prolongados de tiempo. La temperatura de la superficie de la base aumentará durante el funcionamiento normal (sobre todo si se utiliza alimentación de CA). El contacto continuo con la piel puede provocar malestar o incluso quemaduras.
- No utilice el equipo en un entorno húmedo, por ejemplo, cerca de una bañera, un lavabo, un fregadero, una piscina o en un sótano humedecido.
- Si el equipo incluye un módem integrado u opcional (tarjeta PC), desconecte el cable del módem cuando se aproxime una tormenta eléctrica para evitar el riesgo potencial de descarga eléctrica producida por un rayo a través de la línea telefónica.
- Para evitar el peligro potencial de una descarga eléctrica, no conecte o desconecte ningún cable ni lleve a cabo ningún proceso de mantenimiento o reconfiguración de este producto durante una tormenta eléctrica. No utilice el equipo durante una tormenta eléctrica a menos que previamente se hayan desconectado todos los cables y el equipo funcione con la alimentación proporcionada por la batería.
- Si el equipo incluye un módem, el cable utilizado con el módem debe tener un tamaño mínimo de 26 AWG (American wire gauge, calibre de alambre americano) y un enchufe modular RJ-11 que cumpla con el estándar de la FCC (Federal Communications Commission, Comisión federal de comunicaciones).
- Antes de abrir la cubierta del módulo de memoria o de la minitarjeta PCI situada en la parte inferior del equipo, desconecte todos los cables de los tomacorriente y desenchufe el cable telefónico.
- Si el equipo incluye un conector de *módem* RJ-11 y un conector de *red* RJ-45, que son bastante parecidos, asegúrese de introducir el cable telefónico en el conector RJ-11 en lugar de hacerlo en el conector RJ-45.
- Las tarjetas PC pueden calentarse mucho durante el funcionamiento normal. Tenga cuidado al extraer las tarjetas PC después de su uso prolongado.
- Antes de limpiar el equipo, desconéctelo del tomacorriente. Limpie el equipo con un paño suave humedecido con agua. No utilice limpiadores en aerosol ni líquidos, que podrían contener sustancias inflamables.

SEGURIDAD: Alimentación

- Utilice únicamente el adaptador de CA proporcionado por Dell que se ha aprobado para su uso con este equipo. El uso de otro tipo de adaptador de CA puede implicar un riesgo de incendio o explosión.
- Antes de conectar el equipo a un tomacorriente, asegúrese de que el valor nominal de voltaje y la frecuencia del adaptador de CA coincidan con los de la fuente de alimentación disponible.
- Para interrumpir la alimentación del equipo, apáguelo, desconecte el adaptador de CA del tomacorriente y extraiga la batería del compartimento de la batería o del compartimento para módulos.
- Para evitar una descarga eléctrica, enchufe el adaptador de CA y los cables de alimentación de los dispositivos a fuentes de alimentación con conexión a tierra. Estos cables pueden estar equipados con enchufes de tres clavijas para garantizar la conexión a tierra. No utilice adaptadores ni retire la clavija de conexión a tierra del enchufe del cable de alimentación. Si utiliza un alargador, use el tipo apropiado, de 2 clavijas o 3 clavijas, para que coincida con el cable de alimentación del adaptador de CA.
- Asegúrese de que no haya nada sobre el cable de alimentación del adaptador de CA y de que éste no esté en un sitio donde se pueda pisar o sea fácil tropezar con él.
- Si utiliza una regleta de enchufes, proceda con precaución a conectar el cable de alimentación de CA del adaptador a la regleta. En algunas regletas es posible introducir incorrectamente el enchufe. La introducción incorrecta del enchufe puede provocar daños irreparables en el equipo, además del riesgo de descarga eléctrica o incendio. Asegúrese de que la clavija de conexión a tierra del enchufe de alimentación esté insertada en el contacto de acople con conexión a tierra de la regleta.

SEGURIDAD: Batería

- Utilice sólo las baterías de Dell™ que se han aprobado para uso con este equipo. El uso de otro tipo de baterías puede aumentar el riesgo de incendio o explosión.
- No lleve la batería en el bolsillo, bolso u otro contenedor en el que los objetos de metal (como las llaves del coche o clips sujetapapeles) puedan producir un cortocircuito en las terminales de la batería. El flujo de corriente excesivo resultante puede provocar temperaturas extremadamente altas y, como consecuencia, daños en la batería, fuego y quemaduras.
- La batería presenta un riesgo de quemaduras si no se manipula correctamente. No la desmonte. Tenga mucho cuidado al manipular baterías dañadas o que gotean. Si la batería está dañada, el electrolito de las celdas puede gotear y causar lesiones corporales.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- No almacene ni deje el equipo ni la batería cerca de fuentes de calor, como un radiador, chimenea, estufa, calentador eléctrico u otro tipo de generador de calor, ni los exponga en ningún caso a temperaturas superiores a 60° C (140° F). Si alcanzan una temperatura excesiva, las celdas de la batería pueden explotar.
- No arroje la batería del equipo al fuego ni la tire junto con los desperdicios de la casa. Las celdas de la batería pueden explotar. Deseche la batería agotada de acuerdo con las instrucciones del fabricante o póngase en contacto con el organismo local de eliminación de residuos. Deshágase de una batería agotada o dañada lo antes posible.

SEGURIDAD: Viajes en avión

- Es posible que existan reglamentos de la FAA (Federal Aviation Administration, Administración federal de aviación) o reglamentos específicos de las líneas aéreas que sean aplicables a la utilización del equipo Dell™ cuando se encuentre a bordo de un avión. Por ejemplo, dichos reglamentos y limitaciones pueden prohibir el uso de dispositivos electrónicos personales que puedan realizar transmisiones internacionales mediante radiofrecuencia u otro tipo de señales electromagnéticas desde el interior de la aeronave.

- Para cumplir mejor estas restricciones, si su equipo portátil Dell está equipado con Dell TrueMobile™ o algún otro tipo de dispositivo de comunicación inalámbrica, debe desactivar este dispositivo antes de embarcarse en la aeronave y seguir todas las instrucciones proporcionadas por el personal de la aerolínea respecto al dispositivo.
- Además, el uso de dispositivos electrónicos personales, como los equipos portátiles, puede estar prohibido en un avión durante ciertas fases críticas del vuelo, por ejemplo, durante el despegue o el aterrizaje. Algunas líneas aéreas pueden considerar como fases críticas de vuelo aquellas en las que el avión se encuentre por debajo de los 3.000 m. Siga las instrucciones específicas de la compañía aérea relativas a cuándo se pueden utilizar los dispositivos electrónicos personales.

SEGURIDAD: Instrucciones EMC

La utilización de cables de señal apantallados garantiza el mantenimiento de la clasificación EMC (Compatibilidad electromagnética) apropiada para el entorno de trabajo. Hay cables Dell para las impresoras en paralelo. Si prefiere, puede solicitar un cable de Dell en el sitio web www.dell.com.

La electricidad estática puede dañar los componentes electrónicos en el interior del equipo. Para prevenir daños producidos por la electricidad estática, descárguese de la electricidad estática antes de tocar algún componente electrónico del equipo, como por ejemplo un módulo de memoria. Para ello, toque una superficie metálica no pintada en el panel de E/S del equipo.

ADVERTENCIA: si manipula el cable de este producto o los cables de los accesorios adquiridos con este producto, estará expuesto al plomo, un producto químico que, en el Estado de California, se ha comprobado que puede ser perjudicial durante el embarazo. **Lávese las manos después de manipular el cable.**

Cuando utilice el equipo

Observe las pautas de seguridad siguientes para evitar daños en el equipo:

- Cuando prepare el equipo para trabajar, colóquelo en una superficie plana.
- Cuando viaje, no envíe el equipo como equipaje. Puede pasar el equipo por una máquina de rayos X, pero nunca por un detector de metales. Asegúrese de tener una batería cargada disponible en caso de que se le solicite que encienda el equipo durante una inspección manual.
- Cuando viaje con la unidad de disco duro extraída del equipo, envuélvala en un material no conductor, como tela o papel. Si se realiza una inspección manual de la unidad, esté preparado para instalarla en el equipo. Puede pasar la unidad de disco duro por una máquina de rayos X, pero nunca por un detector de metales.
- Cuando viaje, no coloque el equipo en los compartimentos superiores, donde puede deslizarse. Procure que no se le caiga el equipo y no lo someta a ningún otro tipo de golpe o choque mecánico.
- Proteja el equipo, la batería y la unidad de disco duro de los factores medioambientales como la suciedad, el polvo, la comida, los líquidos, las temperaturas extremas y las sobreexposiciones a la luz solar.
- Si traslada el equipo de un medio a otro donde la temperatura o la humedad sean muy distintas, puede producirse condensación en la superficie del equipo o en su interior. Para evitar daños en el equipo, deje que transcurra el tiempo suficiente para que la humedad se evapore antes de utilizar el equipo.



AVISO: Cuando traslade el equipo de un sitio donde la temperatura sea baja a un entorno más cálido o de un sitio donde la temperatura sea muy alta a un entorno más frío, espere a que el equipo se adapte a la temperatura ambiente antes de encenderlo.

- Cuando desconecte un cable, tire de su conector o de su lazo liberador de tensión, y no del cable mismo. Al estirar del conector, manténgalo en una posición alineada para evitar que se doblen las patas del conector. Asimismo, asegúrese de que ambos conectores estén alineados y orientados correctamente antes de conectar el cable.
- Maneje los componentes con cuidado. Sujete los componentes, como un módulo de memoria, por los bordes, no por las patas.

- Para evitar posibles daños en la placa base, antes de extraer un módulo de memoria de la placa base o desconectar un dispositivo del equipo, apague el equipo, desconecte el cable adaptador de CA, extraiga la batería del compartimento de la batería o el compartimento para módulos y, a continuación, espere 5 segundos.
- Limpie la pantalla con agua y con un paño suave y limpio. Humedezca el paño con el agua y páselo por la pantalla en una sola dirección, de arriba hacia abajo. Elimine la humedad de la pantalla rápidamente y manténgala seca. La exposición prolongada a la humedad puede dañar la pantalla. No limpie la pantalla con líquido limpiacristales.
- Si el equipo se moja o queda dañado, siga los procedimientos que se describen en la sección “Solución de problemas” de la *Guía del usuario*. Si después de seguir estos procedimientos llega a la conclusión de que su equipo no funciona de manera adecuada, póngase en contacto con Dell (consulte la sección “Obtención de ayuda” en la *Guía del usuario* para obtener la información de contacto adecuada).

SEGURIDAD: Hábitos de ergonomía con su equipo



PRECAUCIÓN: el uso inadecuado o prolongado del teclado puede resultar nocivo.



PRECAUCIÓN: mirar la pantalla durante un periodo de tiempo prolongado puede producir fatiga visual.

Para trabajar con comodidad y eficacia, respete las instrucciones ergonómicas incluidas en el “Apéndice” de la *Guía del usuario* en línea cuando configure y use el equipo.

Este equipo portátil no se ha diseñado para su uso continuo como equipo de oficina. Si debe utilizarlo durante un período de tiempo prolongado, se recomienda conectar un teclado externo.

SEGURIDAD: Cuando trabaje en el interior del equipo

Antes de extraer o colocar módulos de memoria, minitarjetas PCI o módems, lleve a cabo los siguientes pasos en la secuencia especificada.



AVISO: la única ocasión en la que deberá acceder al interior del equipo es cuando instale módulos de memoria, una minitarjeta PCI, un módem, una tarjeta Bluetooth™ o una batería de reserva.



AVISO: apague el equipo y espere 5 segundos antes de desconectar un dispositivo o retirar un módulo de memoria, una minitarjeta PCI, un módem, una tarjeta Bluetooth o una batería de reserva para evitar dañar la placa base.

- 1 Apague el equipo y todos los dispositivos conectados.
- 2 Desconecte el equipo y los dispositivos de los tomacorriente para reducir el riesgo de lesiones corporales o descarga eléctrica. Desconecte también del equipo las líneas telefónicas o de telecomunicaciones.
- 3 Extraiga la batería principal del compartimento de la batería y, si es necesario, extraiga la segunda batería del compartimento para módulos.
- 4 Descargue la electricidad estática de su cuerpo; para ello, toque una superficie metálica sin pintar de la parte posterior del equipo.
- 5 Mientras trabaja, toque periódicamente una superficie metálica sin pintar para disipar la electricidad estática y evitar que se dañen los componentes internos.

SEGURIDAD: Protección contra descargas electrostáticas

La electricidad estática puede dañar los componentes electrónicos que hay en el interior del equipo. Para prevenir daños producidos por la electricidad estática, descárguese de la electricidad estática antes de tocar algún componente electrónico del equipo, como por ejemplo un módulo de memoria. Para ello, toque una superficie metálica sin pintar de la parte posterior del equipo.

Mientras manipula el interior del equipo, toque regularmente una superficie metálica sin pintar de la parte posterior del equipo para descargar la energía estática que se haya podido acumular en su cuerpo.

Asimismo, puede realizar lo siguiente para prevenir los posibles daños por descargas electrostáticas (ESD):

- Cuando esté desempaquetando un componente sensible a la electricidad estática, no retire el componente del material de embalaje antiestático hasta que no considere que está preparado para instalar el componente. Justo antes de abrir el embalaje antiestático, asegúrese de descargar la electricidad estática de su cuerpo.
- Cuando transporte un componente sensible a la electricidad estática, colóquelo en un contenedor o embalaje antiestático.
- Maneje todos los componentes sensibles a la electricidad estática en un área protegida contra la electricidad estática. Si es posible, utilice alfombrillas antiestáticas sobre el piso y sobre la mesa.


SEGURIDAD: Cómo desechar las baterías





El equipo utiliza una batería de ion de litio y una batería de celda de litio del espesor de una moneda. Para obtener instrucciones sobre cómo reemplazar la batería de ion de litio en su equipo, consulte “Extracción de una batería” en la página 110 La batería de celda de litio del espesor de una moneda es una batería de larga duración y es muy posible que nunca tenga que cambiarla. Sin embargo, si es necesario cambiarla, consulte la sección “Extracción e instalación de una batería de reserva” en la página 111.


No mezcle las baterías con la basura doméstica. Póngase en contacto con la agencia local de eliminación de residuos para obtener la dirección del contenedor de baterías más cercano.

Localización de información de su equipo

¿Qué busca?	Encuéntrelo aquí
<ul style="list-style-type: none"> • Un programa de diagnóstico para mi equipo • Controladores para mi equipo • La documentación de mi equipo • La documentación de mi dispositivo 	<p>CD de controladores y utilidades (también conocido como ResourceCD)</p> <p>La documentación y los controladores ya están instalados en su equipo. Puede utilizar el CD para volver a instalar los controladores, ejecutar los Diagnósticos Dell o acceder a la documentación.</p> <p>Los archivos “readme” (léame) pueden estar incluidos en su CD para disponer de actualizaciones de última hora sobre los cambios técnicos del equipo o material de consulta destinado a los técnicos o usuarios avanzados.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Cómo instalar mi equipo • Información sobre la garantía • Instrucciones de seguridad 	<p>Guía de información del sistema Dell™ Sito web de Asistencia Premier de Dell</p>  <p>NOTA: Este documento está disponible en formato pdf en support.dell.com.</p>



¿Qué busca?	Encuéntrelo aquí
<ul style="list-style-type: none"> • Cómo extraer y cambiar piezas • Especificaciones técnicas • Cómo configurar los parámetros del sistema • Cómo detectar y solucionar problemas 	<p>Guía del usuario</p> <p><i>Centro de ayuda y soporte técnico de Microsoft® Windows® XP</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Haga clic en el botón Inicio y, a continuación, haga clic en Ayuda y soporte técnico. 2 Haga clic en Guías del usuario y del sistema y en Guías del usuario. <p><i>Windows 2000</i></p> <p>Haga doble clic en el icono  de su escritorio.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Etiqueta de servicio y código de servicio rápido • Etiqueta de licencia de Microsoft Windows 	<p>Etiqueta de servicio y licencia de Microsoft Windows</p> <p>Estas etiquetas se encuentran en su equipo.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Utilice la etiqueta de servicio para identificar el equipo cuando utilice support.dell.com o se ponga en contacto con el servicio de asistencia técnica. • Escriba el código de servicio urgente para dirigir su llamada cuando se ponga en contacto con el servicio de asistencia técnica. El código de servicio urgente no está disponible en todos los países. • Utilice el número que aparece en la etiqueta de licencia de Microsoft Windows si vuelve a instalar el sistema operativo.
<ul style="list-style-type: none"> • Los últimos controladores para mi equipo • Respuestas a las preguntas sobre la asistencia y el servicio técnico • Debates en línea con otros usuarios y con el soporte técnico • Documentación del equipo 	<p>Sitio web Dell Support — support.dell.com</p> <p>El sitio web Dell Support ofrece muchas herramientas en línea, como:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Soluciones — Consejos y sugerencias para la solución de problemas, artículos de técnicos y cursos en línea • Comunidad — Debates en línea con otros clientes de Dell • Actualizaciones — Información de actualización para componentes como, por ejemplo, la memoria, la unidad de disco duro y el sistema operativo • Atención al cliente — Información de contacto, estado del pedido, garantía e información sobre las reparaciones • Descargas — Controladores, revisiones y actualizaciones de software • Referencia — Documentación del equipo, especificaciones del producto y documentación técnica

¿Qué busca?	Encuéntrelo aquí
<ul style="list-style-type: none"> • Estado de las llamadas de servicio e historial de asistencia • Cuestiones técnicas importantes para mi equipo • Preguntas frecuentes • Descargas de archivos • Detalles sobre la configuración de mi equipo • Contrato de asistencia para mi equipo • Cómo utilizar Windows XP • Documentación de mi equipo • Documentación para los dispositivos (como, por ejemplo, un módem) • Cómo volver a instalar mi sistema operativo 	<p data-bbox="642 239 1304 296">Sitio web Dell Premier Support — premiersupport.dell.com</p> <p data-bbox="642 309 1304 395">El sitio web Dell Premier Support está personalizado para clientes corporativos, gubernamentales y del ámbito educativo. Es posible que este sitio web no esté disponible en todas las regiones.</p> <p data-bbox="642 574 1304 604">Centro de ayuda y soporte técnico de Windows</p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="642 609 1304 638">1 Haga clic en el botón Inicio y seleccione Ayuda y soporte técnico. <li data-bbox="642 644 1304 701">2 Escriba una palabra o frase que describa el problema y, a continuación, haga clic en el icono de flecha. <li data-bbox="642 706 1304 736">3 Haga clic en el tema que describa el problema. <li data-bbox="642 741 1304 770">4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla. <p data-bbox="642 782 1304 812">CD del sistema operativo</p> <p data-bbox="642 824 1304 944">El sistema operativo ya está instalado en el equipo. Para volver a instalar el sistema operativo, utilice el CD del <i>sistema operativo</i>. Consulte la <i>Guía del usuario</i> para obtener instrucciones acerca de cómo volver a instalar el sistema operativo.</p> <p data-bbox="642 949 1304 1041">Después de volver a instalar el sistema operativo, utilice el <i>CD de controladores y utilidades</i> para volver a instalar los controladores de los dispositivos suministrados con el equipo.</p>
	<div data-bbox="649 1055 921 1321" style="text-align: center;">  </div> <p data-bbox="943 1072 1304 1130">La clave del producto del sistema operativo se encuentra en el equipo.</p>

Configuración del equipo

⚠ PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que aparecen al principio de este documento.

- 1 Desempaquete la caja de accesorios.
- 2 Saque el contenido de la caja de accesorios, que necesitará para completar la configuración del ordenador.

La caja de accesorios también contiene la documentación del usuario y todo el software o hardware adicional (como tarjetas PC, unidades o baterías) que ha solicitado.

- 3 Conecte el adaptador de CA al conector del adaptador de CA del equipo y a la toma de corriente.



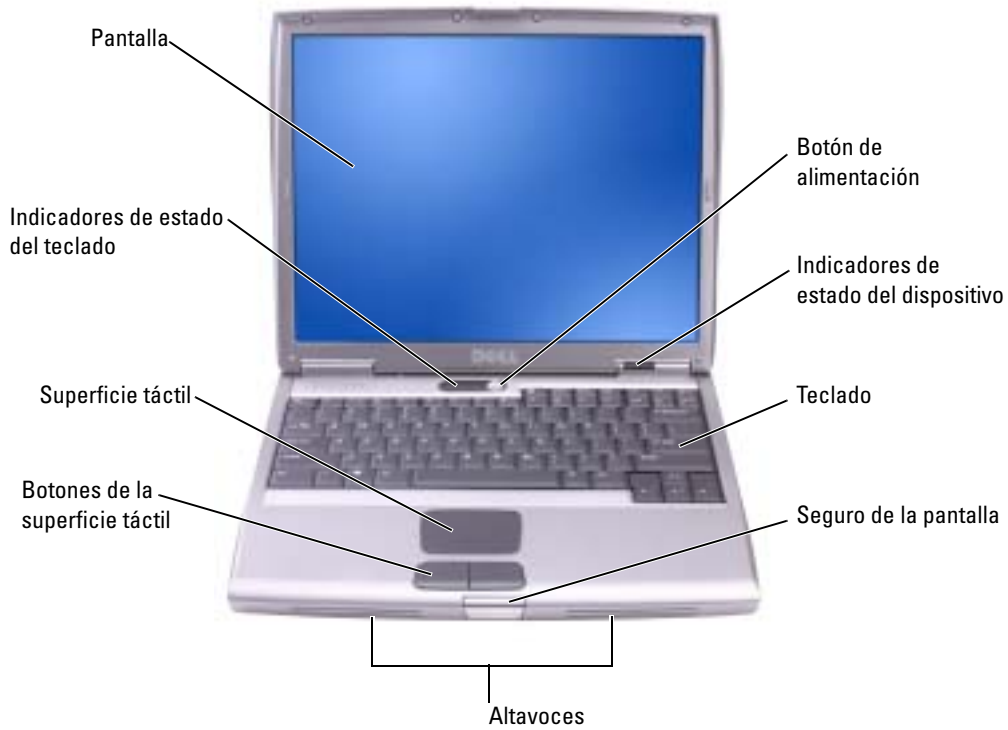
4 Para encender el equipo, abra la pantalla y oprima el botón de alimentación.

NOTA: No conecte el equipo al dispositivo de acoplamiento hasta que el equipo se haya encendido y apagado como mínimo una vez.



Acerca de su equipo

Vista anterior



Vista izquierda

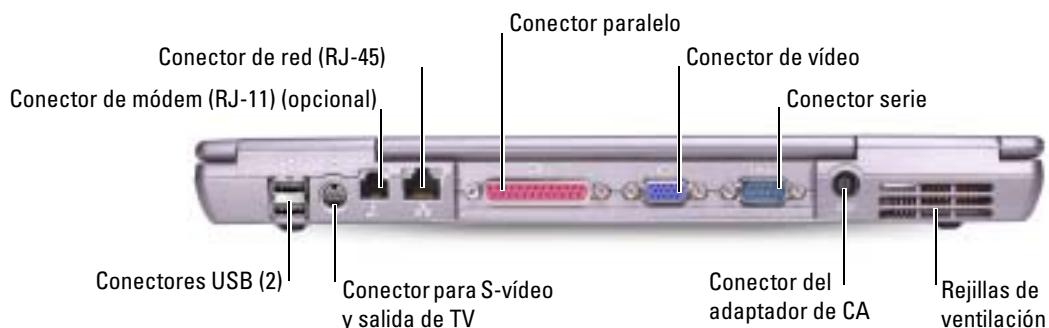


Vista derecha

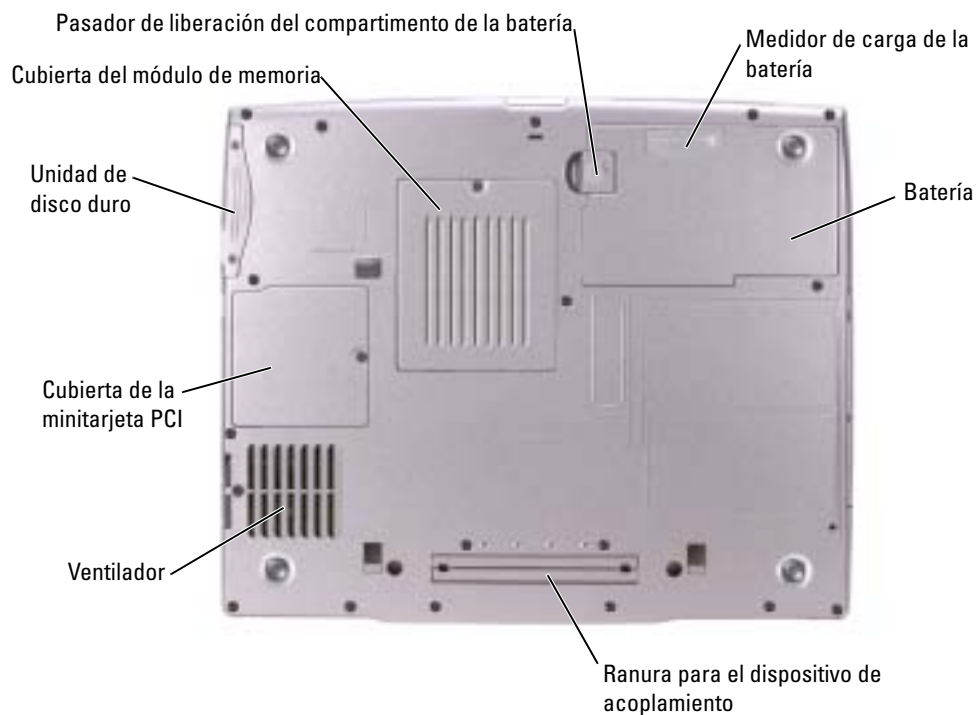


Vista posterior

⚠ PRECAUCIÓN: No introduzca objetos ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación ni las bloquee. No almacene el equipo en un entorno con poca ventilación, como un maletín cerrado, mientras esté en funcionamiento. La circulación restringida de aire podría dañar el equipo o provocar un incendio.



Vista inferior



Extracción de una batería

Para obtener más información acerca de cómo extraer la segunda batería, consulte la sección “Uso del compartimento modular” de la *Guía del usuario* en línea.

⚠ PRECAUCIÓN: antes de realizar estos procedimientos, apague el equipo, desconéctelo del tomacorriente y desenchufe el módem de la toma de teléfono de la pared.

🕒 AVISO: si decide sustituir la batería mientras el equipo se encuentra en el modo de espera, tiene hasta 90 segundos para realizar la sustitución antes de que el equipo se cierre y pierda los datos no guardados.

- 1 Asegúrese de que el equipo esté apagado, desconectado de la toma de corriente y desconectado de la toma de teléfono de la pared.
- 2 Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Si desea instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.
- 3 Deslice y sostenga el pasador de liberación del compartimento de la batería y, a continuación, extraiga la batería del compartimento.

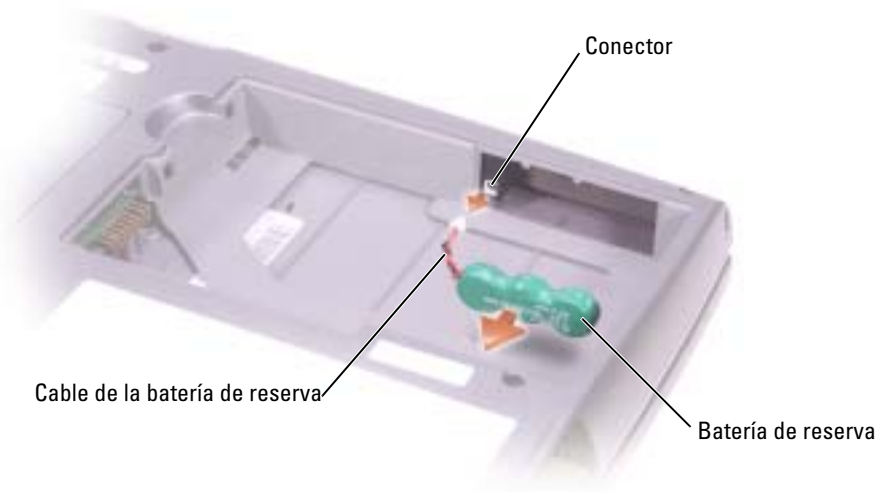


Extracción e instalación de una batería de reserva

- 1 Extraiga la batería.
- 2 Extraiga la cubierta de la batería de reserva.



- 3 Deslice la batería de reserva hacia el conector y saque la batería de su compartimento.
- 4 Desconecte el cable de la batería de reserva del conector.



- 5 Enchufe el cable de la batería de reserva en el conector del compartimento de la batería de reserva.
- 6 Introduzca la batería de reserva en su compartimento y vuelva a colocar la cubierta.




Instalación de una batería

Deslice la batería en el compartimento hasta que el pasador de liberación haga clic.

Para obtener más información acerca de cómo instalar la segunda batería, consulte la sección “Uso del compartimento modular” de la *Guía del usuario en línea*.


Diagnósticos Dell

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que aparecen al principio de este documento.


Cuándo utilizar los Diagnósticos Dell

Si tiene algún problema con el equipo, realice las comprobaciones que se indican en la sección “Solución de problemas” en la *Guía del usuario* y ejecute los Diagnósticos Dell antes de ponerse en contacto con Dell para obtener soporte técnico.


Se recomienda imprimir estos procesos antes de empezar.


 **AVISO:** Los Diagnósticos Dell sólo funcionan en los equipos Dell™.

Los Diagnósticos Dell están situados en una partición oculta para la utilidad de diagnóstico (Diagnostic) de la unidad de disco duro.

 **NOTA:** Si el equipo no puede mostrar una imagen en la pantalla, póngase en contacto con Dell (consulte la sección “Obtención de ayuda” de la *Guía del usuario* para obtener la información de contacto adecuada).

- 1 Apague el equipo.
- 2 Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Si desea instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.
- 3 Conecte el equipo a un enchufe eléctrico.
- 4 Encienda el equipo. Cuando aparezca el logotipo de DELL™, oprima <F12> inmediatamente.

 **NOTA:** Si no aparece nada en la pantalla, mantenga oprimida la tecla <Fn> y el botón de alimentación durante 5 segundos aproximadamente para iniciar los Diagnósticos Dell. El equipo ejecutará automáticamente la evaluación del sistema previa al inicio.

 **NOTA:** Si recibe un mensaje que indica que no se ha encontrado ninguna partición para la utilidad de diagnóstico, ejecute los Diagnósticos Dell desde el *CD de controladores y utilidades*.

Si espera demasiado y aparece el logotipo de Microsoft® Windows®, siga esperando hasta que aparezca el escritorio de Windows. A continuación, apague el equipo mediante el menú Inicio y vuelva a intentarlo.

- 5 Cuando aparezca la lista de dispositivos de inicio, resalte **Diagnostics** (Diagnósticos) y pulse <Intro>.

El equipo ejecutará la evaluación del sistema previa al inicio, una serie de pruebas iniciales de la tarjeta del sistema, el teclado, la unidad de disco duro y la pantalla.

- Durante la evaluación, responda a las preguntas que puedan formularse.
- Si se detecta una falla, el equipo se detiene y emite sonidos. Para detener la evaluación y reiniciar el equipo, oprima <n>; para continuar con la siguiente prueba, oprima <y>; para volver a probar el componente que falló, oprima <r>.

- Si se detectan fallas durante la evaluación del sistema previa al inicio, anote los códigos de error y póngase en contacto con Dell (consulte la sección “Obtención de ayuda” de la *Guía del usuario* para obtener la información de contacto adecuada) antes de continuar con los Diagnósticos Dell.

Si la evaluación del sistema previa al inicio se realiza correctamente, recibirá el mensaje *Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue.*

- 6 Oprima cualquier tecla para iniciar los diagnósticos Dell desde la partición para la utilidad de diagnóstico del disco duro.
- 7 Cuando aparezca el menú Main (Principal) de los diagnósticos Dell, seleccione la prueba que desee ejecutar.

Menú principal de los Diagnósticos Dell

- 1 Una vez que se hayan cargado los Diagnósticos Dell y aparezca la pantalla **Main Menu** (Menú principal), haga clic en el botón de la opción que desee.

Opción	Función
Express Test (Prueba rápida)	Realiza una prueba rápida de los dispositivos. Esta prueba suele tardar de 10 a 20 minutos y no requiere ninguna acción por parte del usuario. Ejecute primero Express Test (Prueba rápida) para incrementar la posibilidad de rastrear el problema rápidamente.
Extended Test (Prueba extendida)	Realiza una prueba completa de los dispositivos. Esta prueba suele tardar una o varias horas y requiere que usted responda de manera periódica a una serie de preguntas.
Custom Test (Prueba personalizada)	Prueba un dispositivo específico. Puede personalizar las pruebas que desee ejecutar.
Symptom Tree (Árbol de síntomas)	Hace una lista de los síntomas más habituales que se pueden encontrar y le permite seleccionar una prueba basándose en el síntoma del problema que usted tiene.

- 2 Si se produce un problema durante una prueba, aparecerá un mensaje con un código de error y una descripción del problema. Anote el código de error y la descripción del problema, y siga las instrucciones de la pantalla.

Si no puede resolver la condición del error, póngase en contacto con Dell (consulte la sección “Obtención de ayuda” de la *Guía del usuario* para obtener la información de contacto adecuada).



NOTA: La etiqueta de servicio para su equipo está situada en la parte superior de cada pantalla de prueba. Si se pone en contacto con Dell, el servicio de asistencia técnica le pedirá su etiqueta de servicio.

- 3** Si ejecuta una prueba desde la opción **Custom Test** (Prueba personalizada) o **Symptom Tree** (Árbol de síntomas), haga clic en la pestaña correspondiente que se describe en la tabla siguiente para obtener más información.

Ficha	Función
Results (Resultado)	Muestra el resultado de la prueba y las condiciones de error encontradas.
Errors (Errores)	Muestra las condiciones de error encontradas, los códigos de error y la descripción del problema.
Help (Ayuda)	Describe la prueba y puede indicar los requisitos para ejecutarla.
Configuration (Configuración)	Muestra la configuración de hardware del dispositivo seleccionado. Los Diagnósticos Dell obtienen la información de configuración de todos los dispositivos a partir de la configuración del sistema, la memoria y varias pruebas internas, y la muestran en la lista de dispositivos del panel izquierdo de la pantalla. La lista de dispositivos puede que no muestre los nombres de todos los componentes instalados en el equipo o de todos los dispositivos conectados al equipo.
Parameters (Parámetros)	Permite personalizar la prueba cambiando su configuración.

- 4** Cuando las pruebas hayan finalizado, cierre la pantalla de prueba para volver a la pantalla **Main Menu** (Menú principal). Para salir de Diagnósticos Dell y reiniciar el equipo, cierre la pantalla **Main Menu** (Menú principal).

Avisos reglamentarios

Una interferencia electromagnética (EMI, del inglés Electromagnetic Interference) es cualquier señal o emisión, radiada en el espacio o conducida a través de un cable de alimentación o señal, que pone en peligro el funcionamiento de una navegación por radio u otro servicio de seguridad o degrada seriamente, obstruye o interrumpe de forma repetida un servicio de comunicaciones por radio autorizado. Los servicios de radiocomunicaciones incluyen, entre otros, emisoras comerciales de AM/FM, televisión, servicios de telefonía móvil, radar, control de tráfico aéreo, buscaperonas y servicios de comunicación personal (PCS, Personal Communication Services). Estos servicios autorizados, junto con emisores no intencionados como dispositivos digitales, incluidos los equipos informáticos, contribuyen al entorno electromagnético.

La compatibilidad electromagnética (EMC, Electromagnetic Compatibility) es la capacidad de los componentes del equipo electrónico de funcionar correctamente juntos en el entorno electrónico. Aunque este equipo se ha diseñado y ajustado para cumplir con los límites de emisión electromagnética establecidos por la agencia reglamentaria, no hay ninguna garantía de que no ocurran interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias con servicios de comunicaciones por radio, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, intente corregir dichas interferencias adoptando una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación de la antena de recepción.
- Vuelva a ubicar el equipo con respecto al receptor.
- Separe el equipo del receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe diferente de forma que el equipo y el receptor se encuentren en ramas distintas del circuito.

Si es necesario, consulte a un representante del servicio de asistencia técnica de Dell o a un técnico experimentado de radio o televisión para obtener consejos adicionales.

Para obtener Información reglamentaria adicional, consulte la *Guía del usuario* en línea incluida con el equipo. Para acceder a la *Guía del usuario*, consulte la página 103.

Información para NOM (únicamente para México)

Se proporciona la siguiente información sobre el/los dispositivo(s) descrito(s) en este documento de acuerdo a los requisitos establecidos por las Normas Oficiales para México (NOM):

Exportador:	Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importador:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F.
Enviar a:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.L. Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños 15520 México, D.F.
Número de modelo:	PP10L
Voltaje de entrada de alimentación:	100–240 VCA
Frecuencia:	50 60 Hz
Consumo eléctrico:	1,5 A
Voltaje de salida:	19,5 V de CC
Intensidad de salida:	4,62 A

Política de devolución y garantía limitada

Términos contractuales - Argentina - Garantía ofrecida por DELL al usuario final - 1º. Año

Garantía

Dell garantiza al usuario final, de conformidad con las disposiciones abajo indicadas, que los productos de hardware con su marca, adquiridos por el usuario final a una empresa del grupo Dell o a un distribuidor autorizado, en América Latina y el Caribe, estarán libres de defectos en sus componentes electrónicos, mecánicos y de ensamblado y montaje, por el plazo de 1 (un) año contado desde la fecha de adquisición del producto indicada en la factura de compra, siempre y cuando se respeten las condiciones de instalación y uso, excepto en lo que atañe a los ítems relacionados con las excepciones indicadas expresamente en el presente, y que se encuentre dentro de ese plazo o en el período de garantía legal.

Los productos sobre los que sean presentados reclamos justificados serán, a criterio de DELL, reparados o reemplazados a costo de DELL. Todas las piezas removidas de los productos reparados pasarán a ser propiedad de DELL. DELL podrá utilizar partes nuevas o reacondicionadas, de prestaciones, calidad y tecnología equivalente o superior a la reemplazada, respetando las especificaciones originales de los productos.

Responsabilidad del cliente

Notificar de inmediato a DELL sobre el mal funcionamiento de sus equipos al Servicio Técnico de DELL. Proporcionar al personal técnico de DELL acceso total e incondicional a la totalidad de los equipos y software. En caso de que existan restricciones de seguridad que se apliquen a alguno o a todos los sistemas del cliente que necesiten recibir asistencia técnica en virtud de esta garantía contractual, es posible que sea solicitado al cliente que este asuma responsabilidades adicionales para el mantenimiento del equipo y/o del software. Notificar a DELL sobre cualquier peligro potencial relativo a la seguridad o salud que pueda existir en las instalaciones del Cliente, así como proporcionar y/o recomendar procedimientos de seguridad a seguir, en caso en que estos fueran aplicables. Proporcionar, en caso que sea necesario y sin ningún cargo para DELL, un lugar de trabajo adecuado y acceso a los medios de comunicación que sean necesarios para la ejecución del servicio. Mantener actualizada una copia de seguridad del sistema operativo y de los programas de software pertinentes, así como de los datos en ellos contenidos. Garantizar la presencia de una persona responsable durante la ejecución del servicio. Proveer, sin costo para DELL, los medios de grabación y almacenaje, incluyendo cintas y discos magnéticos necesarios para la ejecución de los servicios, así como aparatos de comunicación de datos (modems) y líneas telefónicas y/o conexiones de red cuando fueran necesarias para la ejecución del servicio a distancia por vía electrónica (accesos electrónicos remotos).

Exclusiones

Los siguientes ítems, no están cubiertos por la garantía:

- Partes consumibles, tales como baterías no recargables, bolsas, maletines, etc.;
- Programas de computación (software) y su reinstalación;
- Limpieza y reparaciones cosméticas o de desgaste resultante del uso normal de los productos;
- Daños causados por el mal uso, caídas, golpes, abuso, negligencia, impericia, imprudencia o vandalismo;
- Daños causados por almacenamiento o uso en condiciones distintas a las contenidas en las especificaciones;
- Daños causados por equipos que produzcan o induzcan interferencias electromagnéticas o por problemas en la instalación eléctrica en desacuerdo con las normas de seguridad eléctrica.

- Daños causados por programas de computación (software), accesorios o productos de terceros adicionados a un producto comercializado por DELL después de haber sido enviado al usuario final, directamente de DELL;
- Daños causados por violación del producto, intento de reparación o ajuste por terceros no autorizados por DELL;
- Daños causados por agentes de la naturaleza, como descargas eléctricas (rayos), inundaciones, incendios, derrumbes, terremotos, etc.;
- Pérdidas y daños causados por el producto o por el desempeño del producto, incluyendo, pero no limitando al lucro cesante, pérdidas financieras y limitaciones o reducciones de productividad, resultantes de actos relacionados a las hipótesis no cubiertas por la garantía; y,
- Pérdida total o parcial de cualquier programa de computación (software), datos o medios magnéticos removibles.

La garantía tampoco será válida en caso de que la Factura de Compra presente raspaduras y/o alteraciones, tenga campos incompletos o vacíos en los ítems correspondientes a Fecha de compra y número de Orden o de serie del producto, y/o que no este confeccionada de acuerdo a la legislación fiscal vigente en la República Argentina.

Atención al Consumidor

Cuando el Cliente tenga algún comentario o sugerencia, estos deben ser presentados a través de las oficinas de ventas de DELL o a través de correo electrónico vía Internet a www.dell.com.ar.

Para realizar un pedido de reparación, dentro del plazo de validez de la garantía, el usuario final deberá contactar al Servicio Técnico de DELL y proveer todas las informaciones que le solicite el personal técnico de DELL referentes a: datos del Cliente, de la maquina y de los síntomas en el momento del defecto. La falta de alguna de estas informaciones imposibilitará a DELL poder registrar el pedido. Una vez diagnosticado el problema, DELL realizara el despacho de la parte y/o de uno técnico necesarios para efectuar la reparación. El usuario final debe garantizar que el producto defectuoso estará disponible para ser atendido.

Limitaciones y derechos

DELL no ofrece ninguna otra garantía, aval o declaración similar, distinta a lo que expresamente se establece en el presente, y esta garantía substituye cualquier otra garantía, en la extensión máxima permitida por la ley. Esta garantía será el único y exclusivo recurso contra DELL o cualquier otra empresa del mismo grupo económico, no pudiendo ser responsabilizadas por lucro cesante, o pérdidas derivadas de contratos, o cualquier otra pérdida indirecta o imprevista derivada de la negligencia, violación contractual o cualquier otra.

Esta garantía no excluye o afecta derechos garantizados por la ley al usuario final de DELL y/o cualquier derecho resultante de otros contratos celebrados por el usuario final con DELL y/o con cualquier otro vendedor autorizado por DELL.

Garantía de 1 año del fabricante para el usuario final (sólo para Latinoamérica y el área del Caribe)

Garantía

Dell Computer Corporation ("Dell") garantiza al usuario final, de acuerdo con las provisiones siguientes, que los productos de hardware de marca, adquiridos por el usuario final a una empresa de Dell o a un distribuidor de Dell autorizado en Latinoamérica o el área del Caribe están libres de defectos en materiales, mano de obra y diseño que afecten a su utilización normal, por un período de un año desde la fecha original de la compra. Los productos para los cuales se hace un debido reclamo serán, según la decisión de Dell, reparados o reemplazados a cuenta de Dell. Todas las piezas extraídas de los productos reparados pasarán a ser propiedad de Dell. Dell utiliza piezas nuevas y reparadas de diversos fabricantes para efectuar reparaciones y fabricar productos de repuesto.

Exclusiones

Esta garantía no se aplica a defectos que sean el resultado de: instalación, uso o mantenimiento incorrectos o inadecuados; acciones o modificaciones realizadas por parte de terceros no autorizados o del usuario final; daño accidental o voluntario o deterioro normal por el uso.

Cómo hacer una reclamación

En Latinoamérica o el área del Caribe, para hacer reclamaciones debe contactarse con un punto de venta de Dell durante el periodo que cubra la garantía. El usuario final siempre debe proporcionar la prueba de compra e indicar el nombre del vendedor, la fecha de la compra, el modelo y el número de serie, el nombre y la dirección del cliente y los detalles de los síntomas y la configuración en el momento del funcionamiento incorrecto, incluidos los periféricos y el software utilizados. De lo contrario, Dell puede rehusar la reclamación de la garantía. Una vez diagnosticado un defecto bajo la garantía, Dell se encargará del problema y pagará el envío por tierra, así como el seguro de ida y venida al centro de reparación y reemplazo Dell. El usuario final deberá asegurarse de que el producto defectuoso esté disponible para su recogida adecuadamente acondicionado en el embalaje original u otro de las mismas características de protección junto con los detalles señalados anteriormente y el número de devolución suministrado por Dell al usuario final.

Derechos legales y limitación

Dell no ofrece ninguna otra garantía ni realiza ninguna declaración equivalente aparte de las establecidas anteriormente. Esta Garantía sustituye todas las otras garantías, hasta el máximo permitido por la ley. En la ausencia de leyes aplicables esta garantía será el único y exclusivo recurso del usuario en contra de Dell o cualquiera de sus socios, y ni Dell ni cualquiera de sus socios serán responsables por la pérdida de ganancias o contratos, o cualquier otra pérdida indirecta o por consecuencia que resulte del descuido, violación de contrato o cualquier otro evento.

Esta garantía no perjudica o afecta los derechos estatutarios obligatorios del usuario en contra o cualesquiera otros derechos que resulten de otros contratos entre el usuario y Dell o cualquier otro vendedor.

Dell World Trade LP

One Dell Way, Round Rock, TX 78682, EE.UU.

Dell Computadores do Brasil Ltda (CNPJ No. 72.381.189/0001-10)/ Dell Commercial do Brasil Ltda (CNPJ No. 03 405 822/0001-40)

Avenida Industrial Belgraf, 400
92990-000 - Eldorado do Sul RS - Brasil-

Dell Computer de Chile Ltda

Coyancura 2283, Piso 3- Of.302,
Providencia, Santiago - Chile

Dell Computer de Colombia Corporation

Carrera 7 #115-33 Oficina 603
Bogotá, Colombia

Dell Computer de Mexico SA de CV

Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso
Col. Lomas Altas
11950 México, D.F.

Declaración de garantía Intel® sólo para procesadores Pentium® y Celeron® (sólo en EE.UU. y Canadá)

Intel's Three Year Limited Warranty

Limited Warranty

Intel warrants that its family of Pentium® and Celeron® processors, if properly used and installed, will be free from defects in materials and workmanship and will substantially conform to Intel's publicly available specifications for a period of three (3) years after the date the Pentium or Celeron processor was purchased (whether purchased separately or as part of a computer system).

If the Pentium or Celeron processor, which is the subject of this Limited Warranty, fails during the warranty period for reasons covered by this Limited Warranty, Intel, at its option, will:

- REPAIR the Pentium or Celeron processor by means of hardware and/or software; OR
- REPLACE the Pentium or Celeron processor with another Pentium or Celeron processor; OR
- If Intel is unable to repair or replace the particular Pentium or Celeron processor, REFUND the then-current value of the Pentium or Celeron processor.

THIS LIMITED WARRANTY, AND ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY EXIST UNDER STATE LAW, APPLY ONLY TO THE ORIGINAL PURCHASER OF THE PENTIUM OR CELERON PROCESSOR, OR PENTIUM OR CELERON PROCESSOR-BASED COMPUTER AND LAST ONLY FOR AS LONG AS SUCH PURCHASER CONTINUES TO OWN THE PROCESSOR.

Extent of Limited Warranty

Intel does not warrant that your Pentium or Celeron processor will be free from design defects or errors known as "errata." Current characterized errata are available upon request. This limited warranty is for purchasers in the United States and Canada only. The limited warranty does not cover any costs relating to removal or replacement of any Pentium or Celeron processors that are soldered or otherwise permanently affixed to your system's motherboard.

This limited warranty does not cover damages due to external causes, including accident, problems with electrical power, usage not in accordance with product instructions, misuse, neglect, alteration, repair, improper installation, or improper testing.

How to Obtain Warranty Service

To obtain warranty service for your Pentium or Celeron processor, you may contact your computer system manufacturer in accordance with its instructions, or you may contact Intel.

To request warranty service from Intel, you should call Intel at 1-800-628-8686 during the warranty period during normal business hours (Pacific Time), excluding holidays. Please be prepared to provide:

- (1) your name, address, and telephone numbers;
- (2) proof of purchase;
- (3) this Intel warranty card;
- (4) a description of the computer system including the brand and model; and
- (5) an explanation of the problem.

[Note: The Customer Service Representative may need additional information from you depending on the nature of the problem.]

The replacement processor is warranted under this written warranty and is subject to the same limitations and exclusions for the remainder of the original warranty period or one (1) year, whichever is longer.

WARRANTY LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

THESE WARRANTIES REPLACE ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. INTEL MAKES NO EXPRESS WARRANTIES BEYOND THOSE STATED HERE. INTEL DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

SOME LAWS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. IF THESE LAWS APPLY, THEN ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE LIMITED WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES APPLY AFTER THAT PERIOD. SOME LAWS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

LIMITATIONS OF LIABILITY

INTEL'S RESPONSIBILITY UNDER THIS, OR ANY OTHER WARRANTY, IMPLIED OR EXPRESS, IS LIMITED TO REPAIR, REPLACEMENT OR REFUND, AS SET FORTH ABOVE. THESE REMEDIES ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES FOR ANY BREACH OF WARRANTY. INTEL IS NOT RESPONSIBLE FOR INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST PROFITS, DOWNTIME, GOODWILL, DAMAGE TO OR REPLACEMENT OF EQUIPMENT AND PROPERTY, AND ANY COSTS OF RECOVERING, REPROGRAMMING, OR REPRODUCING ANY PROGRAM OR DATA STORED IN OR USED WITH A SYSTEM CONTAINING YOUR PENTIUM PROCESSOR. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

THE LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

**Intel Pentium® and Celeron® Processors are backed by a three-year limited warranty.
Please refer to the reverse side of this card for complete warranty details.**

Intel's Commitment to Quality

Intel is committed to producing the highest quality processors available. That's why we have hundreds of people dedicated to continuously improve our design, manufacturing, and testing technology.

We put every one of our Pentium® and Celeron® processors through a rigorous battery of tests during the design and manufacturing processes.

To verify that the new chip will correctly run the software written for Intel Architecture processors, a team of Intel engineers is dedicated to compatibility testing. In a state-of-art lab, this group runs an extensive set of operating systems, applications, network tests and stress tests repeatedly to ensure that the processor is compatible with representative software.

Just as importantly, we work with hardware and software companies in the computer industry to ensure that our processors are compatible with their products.

Additionally, a sampling of Intel processors are subjected to a rigorous "burn-in" test whereby the chip is operated at higher-than-normal temperatures and voltages. During this burn-in period, the processor experiences the equivalent of weeks of normal usage. These units are monitored for failures as part of our ongoing quality assurance process.

As a result, today's microprocessors from Intel are among the most reliable components in computers.

What are "Errata"?

Exhaustive product testing can highlight differences between the actual behavior of the microprocessor and its specifications. Sometimes the discrepancies are caused by a design defect or error, which we call errata. Rigorous validation identifies most errata during the development of the processor, but we do detect additional errata during the life cycle of a microprocessor.

When an erratum is identified, our engineers work to characterize it and find a solution. We work with system designers and software developers to ensure that the discrepancy does not affect their products. If necessary, special software or hardware solutions (sometimes known as "work arounds") are implemented in the system design to prevent computer users from encountering the problem. Errata may then be corrected in future revisions of the microprocessor.

No microprocessor is perfect, and Intel recognizes that some consumers want to know about any errata, whether or not the errata affect them. Intel makes documentation of all characterized Pentium and Celeron processor errata publicly available through our Technical Documentation Service.

At Intel, our goal is to make every computer user satisfied with his or her Pentium or Celeron processor. Should you have any questions, comments or concerns about your Intel microprocessor, please call us at 1-800-628-8686.

©1997, 1998 Intel Corporation. All rights reserved.



Printed in the U.S.A.
Imprimé aux États-Unis.
Impresso nos EUA.
Impreso en EE. UU.



OR1189A01